ST/LEG/SER.A/537

STATEMENT OF TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS

Registered or filed and recorded with the Secretariat during the month of November 1991

RELEVÉ DES TRAITÉS ET ACCORDS INTERNATIONAUX

Enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat pendant le mois de novembre 1991

UNITED NATIONS / NATIONS UNIES

ST/LEG/SER.A/537

STATEMENT OF TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS

Registered or filed and recorded with the Secretariat during the month of November 1991

RELEVÉ DES TRAITÉS ET ACCORDS INTERNATIONAUX

Enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat pendant le mois de novembre 1991

UNITED NATIONS / NATIONS UNIES
New York, 1992

TABLE OF CONTENTS (English)

	Page
PART I. Original treaties and international agreements registered during the month of November 1991: Nos. 28457 to 28513	373
ANNEX A. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat	386
ANNEX C. Ratifications, accessions, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the League of Nations	408
CORRIGENDA AND ADDENDA to Statements of Treaties and International Agreements registered or filed and recorded with the Secretariat	409
CUMULATIVE (1991) ALPHABETICAL INDEX by subject terms and parties	1
CUMULATIVE (1991) NUMERICAL INDEX by registration or filing and recording numbers	21
RECAPITULATIVE TABLES of original Agreements registered and filed and recorded in 1991	36

TABLE DES MATIERES (français)

	Pages
PARTIE I. Traités et accords internationaux originaux enregistrés pendant le mois de novembre 1991 : Nos 28457 à 28513	373
Annexe A. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat	386
ANNEXE C. Ratifications, adhésions, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations	408
RECTIFICATIFS ET ADDITIFS concernant des Relevés des traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat	409
INDEX ALPHABETIQUE CUMULATIF (1991) par sujet et par partie	37
INDEX NUMERIQUE CUMULATIF (1991) par numéro d'enregistrement ou de classement et inscription au répertoire	57
TABLEAUX RECAPITULATIFS des Accords originaux enregistrés et classés et inscrits au répertoire en 1991	72

NOTE BY THE SECRETARIAT

1. The present *Statement* is issued monthly by the Office of Legal Affairs of the Secretariat in pursuance of article 13 of the Regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations adopted on 14 December 1946 by General Assembly resolution 97 (I).

2. Part I contains a statement of treaties and international agreements registered in accordance with Article 102 (1) of the Charter. Part II contains a statement of treaties and international agreements filed and recorded in accordance with article 10 of the aforementioned Regulations. With respect to each treaty or international agreement the following information is given: registration or recording number, title, date of conclusion, date and method of entry into force, languages in which it was concluded, name of the authority which initiated the formality of registration or filing and recording and date of that formality. Annexes to the *Statement* contain ratifications, accessions, supplementary agreements and other subsequent actions concerning treaties and international agreements registered or filed and recorded with the Secretariat of the United Nations or registered with the Secretariat of the League of Nations. The authentic texts of the treaties and international agreements together with translations in English and French are subsequently published in the United Nations *Treaty Series*.

3. Under Article 102 of the Charter every treaty and every international agreement entered into by a Member of the United Nations after the coming into force of the Charter must be registered with the Secretariat and published by it. The General Assembly, by resolution 97 (I) referred to above, established regulations to give effect to Article 102 of the Charter. The United Nations, under article 4 of these Regulations, registers *ex officio* every treaty or international agreement which is subject to registration where the United Nations is a party, has been authorized by a treaty or agreement to effect registration, or is the depositary of a multilateral treaty or agreement. The specialized agencies may also register treaties in certain specific cases. In all other instances registration is effected by a party. The Secretariat is designated in Article 102 as the organ with which registration is effected.

4. The Regulations also provide in article 10 for the filing and recording of certain categories of treaties and international agreements other than those subject to registration under Article 102 of the Charter.

5. Under Article 102 of the Charter and the Regulations, the Secretariat is generally responsible for the operation of the system of registration and publication of treaties. In respect of *ex officio* registration and filing and recording, where the Secretariat has responsibility for initiating action under the Regulations, it necessarily has authority for dealing with all aspects of the question.

NOTE DU SECRETARIAT

1. Le présent *Relevé* est publié mensuellement par le Service juridique du Secrétariat en exécution de l'article 13 du règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, adopté le 14 décembre 1946 par la résolution 97 (I) de l'Assemblée générale.

2. La partie I contient le relevé des traités et accords internationaux enregistrés conformément au paragraphe 1 de l'Article 102 de la Charte. La partie II contient le relevé des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire en application de l'article 10 du règlement susmentionné. Pour chacun des traités ou accords internationaux, les renseignements ci-après sont indiqués : numéro d'enregistrement ou d'inscription au répertoire, titre, date de conclusion, date et méthode d'entrée en vigueur, langues de conclusion, nom de l'autorité qui a pris l'initiative de la formalité d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire et date de cette formalité. Les annexes au *Relevé* contiennent les ratifications, adhésions, accords complémentaires et autres formalités ultérieures concernant les traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations. Les textes authentiques des traités ou accords internationaux, accompagnés de traductions en anglais et en français, sont ensuite publiés dans le *Recueil des Traités* des Nations Unies.

3. Aux termes de l'Article 102 de la Charte tout traité ou accord international conclu par un Membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte doit être enregistré au Secrétariat et publié par lui. Par sa résolution 97 (I), mentionnée plus haut, l'Assemblée générale a adopté un règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte. L'article 4 de ce règlement dispose que l'Organisation des Nations Unies doit enregistrer d'office tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement soit lorsqu'elle est partie audit traité, soit lorsqu'elle a été autorisée par les signataires à effectuer l'enregistrement, soit encore lorsqu'elle est dépositaire d'un traité ou accord multilatéral. Les institutions spécialisées peuvent également, dans certains cas déterminés, faire enregistrer des traités. Dans tous les autres cas, c'est l'une des parties qui effectue l'enregistrement. Aux termes de l'Article 102 le Secrétariat est l'organe auprès duquel l'enregistrement doit être effectué.

4. L'article 10 du règlement contient des dispositions relatives au classement et à l'inscription au répertoire de certaines catégories de traités et d'accords internationaux autres que ceux qui sont soumis à la formalité de l'enregistrement en vertu de l'Article 102 de la Charte.

5. En vertu de l'Article 102 de la Charte et du règlement le Secrétariat est chargé d'assurer l'enregistrement et la publication des traités. En ce qui concerne l'enregistrement d'office ou le classement et l'inscription au répertoire, dans les cas où, conformément au règlement, il appartient au Secrétariat de prendre l'initiative à cet égard, celui-ci est nécessairement compétent pour traiter de tous les aspects de la question.

6. In other cases, when treaties and international agreements are submitted by a party for the purpose of registration or filing and recording, they are first examined by the Secretariat in order to ascertain whether they fall within the category of agreements requiring registration or are susceptible of filing and recording, and also to ascertain whether the technical requirements of the Regulations are met. It may be noted that an authoritative body of practice relating to registration has developed in the League of Nations and the United Nations which may serve as a useful guide. In some cases, the Secretariat may find it necessary to consult with the registering party concerning the question of registrability. However, since the terms "treaty" and "international agreement" have not been defined either in the Charter or in the Regulations, the Secretariat, under the Charter and the Regulations, follows the principle that it acts in accordance with the position of the Member State submitting an instrument for registration that so far as that party is concerned the instrument is a treaty or an international agreement within the meaning of Article 102. Registration of an instrument submitted by a Member State, therefore, does not imply a judgement by the Secretariat on the nature of the instrument, the status of a party, or any similar question. It is the understanding of the Secretariat that its action does not confer on the instrument the status of a treaty or an international agreement if it does not already have that status and does not confer on a party a status which it would not otherwise have.

7. The obligation to register rests on the Member State and the purpose of Article 102 of the Charter is to give publicity to all treaties and international agreements entered into by a Member State. Furthermore, under paragraph 2 of Article 102, no party to a treaty or international agreement subject to registration, which has not been registered, may invoke that treaty or agreement before any organ of the United Nations.

Publication of treaties and international agreements

By its resolution 33/141 A of 19 December 1978 the General Assembly amended article 12 of its Regulations to give effect to Article 102 of the Charter so as to give the Secretariat the option not to publish *in extenso* a bilateral treaty or international agreement belonging to one of the following categories:

(a) Assistance and co-operation agreements of limited scope concerning financial, commercial, administrative or technical matters;
(b) Agreements relating to the organization of conferences, seminars or meetings;
(c) Agreements that are to be published otherwise than in the series mentioned in paragraph 1 of article 12 of the said Regulations by the United Nations Secretariat or by a specialized or related agency.

In accordance with article 12 (3) of the Regulations as amended, those treaties and international agreements that the Secretariat intends not to publish *in extenso* are identified in the *Statement* by an asterisk preceding the title.

6. Dans les autres cas, c'est-à-dire lorsque c'est une partie à un traité ou à un accord international qui présente l'instrument aux fins d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire, le Secrétariat examine ledit instrument afin de déterminer s'il entre dans la catégorie des accords qui doivent être enregistrés ou de ceux qui doivent être classés et inscrits au répertoire, et afin de s'assurer que les conditions techniques du règlement sont remplies. Il convient de noter que la Société des Nations et l'Organisation des Nations Unies ont progressivement élaboré, en matière d'enregistrement des traités, une pratique qui fait autorité et dont on peut utilement s'inspirer. Dans certains cas, le Secrétariat peut juger nécessaire de consulter la partie qui enregistre sur la recevabilité de l'enregistrement. Toutefois, comme le terme "traité" et l'expression "accord international" n'ont été définis ni dans la Charte ni dans le règlement, le Secrétariat, en appliquant la Charte et le règlement, a pris comme principe de s'en tenir à la position adoptée à cet égard par l'Etat Membre qui a présenté l'instrument à l'enregistrement, à savoir que pour autant qu'il s'agit de cet Etat comme partie contractante l'instrument constitue un traité ou un accord international au sens de l'Article 102. Il s'ensuit que l'enregistrement d'un instrument présenté par un Etat Membre n'implique, de la part du Secrétariat, aucun jugement sur la nature de l'instrument, le statut d'une partie ou toute autre question similaire. Le Secrétariat considère donc que les actes qu'il pourrait être amené à accomplir ne confèrent pas à un instrument la qualité de "traité" ou d'"accord international" si cet instrument n'a pas déjà cette qualité, et qu'ils ne confèrent pas à une partie un statut que, par ailleurs, elle ne posséderait pas.

7. L'Article 102 de la Charte a pour but d'assurer la publicité de tous les traités et accords internationaux conclus par les Etats Membres. L'obligation d'enregistrement incombe à ces Etats. D'autre part, aux termes du paragraphe 2 de l'Article 102, aucune partie à un traité ou accord international soumis à l'obligation d'enregistrement ne pourra invoquer ledit traité ou accord devant un organe des Nations Unies s'il n'a pas été enregistré.

Publication des traités et accords internationaux

Par sa résolution 33/141 A du 19 décembre 1978 l'Assemblée générale a modifié l'article 12 de son règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte de façon à donner au Secrétariat la faculté de ne pas publier *in extenso* un traité ou accord international bilatéral appartenant à l'une des catégories suivantes :

a) Accords d'assistance et de coopération d'objet limité en matière financière, commerciale, administrative ou technique;
b) Accords portant sur l'organisation de conférences, séminaires ou réunions;
c) Accords qui sont destinés à être publiés ailleurs que dans le recueil mentionné au paragraphe 1 de l'article 12 dudit règlement par les soins du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou d'une institution spécialisée ou assimilée.

Conformément au paragraphe 3 de l'article 12 du règlement tel que modifié, les traités et accords internationaux que le Secrétariat envisage de ne pas publier *in extenso* sont identifiés dans le *Relevé* par un astérisque qui précède le titre.

PART I

ORIGINAL TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS REGISTERED DURING THE MONTH OF NOVEMBER 1991

Nos. 28457 to 28513

No. 28457. FRANCE AND MALI:

General Agreement on technical cooperation (with protocols and exchanges of letters). Signed at Paris on 2 February 1962

Came into force provisionally on 2 February 1962 by signature, in accordance with the provisions of the exchange of letters, and definitively on 17 January 1964 by the exchange of the instruments of approval, which took place at Bamako and Koulouba, Mali, in accordance with article 19 of the Agreement.

Authentic text: French.
Registered by France on 1 November 1991.

No. 28458. FRANCE AND MALI:

Agreement on military technical co-operation (with exchange of letters of 8 and 28 July 1986). Signed at Bamako on 6 May 1985

Came into force on 30 September 1990, i.e., 30 days after the date of the last of the notifications (of 11 February 1988 and 31 August 1990) by which the Parties informed each other of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article 14.

Authentic text: French.
Registered by France on 1 November 1991.

No. 28459. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME) AND ARGENTINA:

Agreement on the establishment of a national office of the technological information pilot system. Signed at Buenos Aires on 1 November 1991

Came into force on 1 November 1991 by signature, in accordance with article 7.

Authentic text: Spanish.
Registered ex officio on 1 November 1991.

No. 28460. MULTILATERAL.

Convention (No. 168) concerning employment promotion and protection against unemployment. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its seventy-fifth session, Geneva, 21 June 1988

Came into force on 17 October 1991, i.e., 12 months after the ratifications of two members of the International Labour Organisation had been registered with the Director-General of the International Labour Office, in accordance with article 33 (2):

Norway	19	June	1990
Switzerland	17	October	1990

Authentic texts: English and French.
Registered by the International Labour Organisation on 4 November 1991. (Note: Also see same number in annex A.)

PARTIE I

TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX ORIGINAUX ENREGISTRES PENDANT LE MOIS DE NOVEMBRE 1991

Nos 28457 à 28513

No 28457. FRANCE ET MALI :

Accord général de coopération technique (avec protocoles et échanges de lettres). Signé à Paris le 2 février 1962

Entré en vigueur à titre provisoire le 2 février 1962 par la signature, conformément aux dispositions de l'échange de lettres, et à titre définitif le 17 janvier 1964 par l'échange des instruments d'approbation, qui a eu lieu à Bamako et à Koulouba (Mali), conformément à l'article 19 de l'Accord.

Texte authentique : français.
Enregistré par la France le 1er novembre 1991.

No 28458. FRANCE ET MALI :

Accord de coopération militaire technique (avec échange de lettres des 8 et 28 juillet 1986). Signé à Bamako le 6 mai 1985

Entré en vigueur le 30 septembre 1990, soit 30 jours après la date de la dernière des notifications (des 11 février 1988 et 31 août 1990) par lesquelles les Parties s'étaient informées de l'accomplissement des formalités constitutionnelles requises, conformément à l'article 14.

Texte authentique : français.
Enregistré par la France le 1er novembre 1991.

No 28459. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT) ET ARGENTINE :

Accord relatif à la création d'un bureau national du système pilote d'information technologique. Signé à Buenos Aires le 1er novembre 1991

Entré en vigueur le 1er novembre 1991 par la signature, conformément à l'article 7.

Texte authentique : espagnol.
Enregistré d'office le 1er novembre 1991.

No 28460. MULTILATERAL :

Convention (No 168) concernant la promotion de l'emploi et la protection contre le chômage. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante-quinzième session, Genève, 21 juin 1988

Entrée en vigueur le 17 octobre 1991, soit 12 mois après que les ratifications de deux membres de l'Organisation internationale du Travail eurent été enregistrées auprès du Directeur général du Bureau international du Travail, conformément au paragraphe 2 de l'article 33 :

Norvège	19	juin	1990
Suisse	17	octobre	1990

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 4 novembre 1991. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 28481. SWEDEN AND FINLAND:

Exchange of notes constituting an agreement on Swedish export of herring fish of the species Clupea harengus to Finland (with annexes). Stockholm, 17 and 18 May 1990

Came into force on 18 May 1990 by the exchange of the said notes, with effect from 1 July 1990, the date of entry into force of the amendments adopted by Decision No. 6 of 14 June 1989 of the Council of the European Free Trade Association, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: Swedish.
Registered by Sweden on 5 November 1991.

No 28481. SUÈDE ET FINLANDE :

Echange de notes constituant un accord relatif à l'exportation de Suède vers la Finlande de hareng de l'espèce Clupea harengus (avec annexes). Stockholm, 17 et 18 mai 1990

Entré en vigueur le 18 mai 1990 par l'échange desdites notes, avec effet au 1er juillet 1990, date de l'entrée en vigueur des amendements adoptés par la Décision No 6 en date du 14 juin 1989 du Conseil de l'Association européenne de libre-échange, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : suédois.
Enregistré par la Suède le 5 novembre 1991.

No. 28482. AUSTRALIA AND INDONESIA:

Treaty on the zone of co-operation in an area between the Indonesian province of East Timor and northern Australia (with annexes). Signed over the zone of co-operation, above the Timor Sea, on 11 December 1989

Came into force on 9 February 1991, i.e., 30 days after the date (10 January 1991) on which the Parties had notified each other of the completion of their respective requirements, in accordance with article 32.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 6 November 1991.

No 28482. AUSTRALIE ET INDONESIE :

Traité relatif à la zone de coopération dans un secteur situé entre la province indonésienne du Timor oriental et le nord de l'Australie (avec annexes). Signé dans la zone de coopération, au-dessus de la mer Timor, le 11 décembre 1989

Entré en vigueur le 9 février 1991, soit 30 jours après la date (10 janvier 1991) à laquelle les Parties s'étaient notifié l'accomplissement de leurs procédures respectives, conformément à l'article 32.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 6 novembre 1991.

No. 28483. VENEZUELA AND TRINIDAD AND TOBAGO:

Treaty on the delimitation of marine and submarine areas (with map). Signed at Caracas on 18 April 1990

Came into force on 23 July 1991 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Port of Spain, in accordance with article XII.

Authentic texts: Spanish and English.
Registered by Venezuela on 8 November 1991. (Note: Also see same number in annex A.)

No 28483. VENEZUELA ET TRINITE-ET-TOBAGO :

Traité relatif à la délimitation des régions marines et sous-marines (avec carte). Signé à Caracas le 18 avril 1990

Entré en vigueur le 23 juillet 1991 par l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Port of Spain, conformément à l'article XII.

Textes authentiques : espagnol et anglais.
Enregistré par le Venezuela le 8 novembre 1991. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 28484. MULTILATERAL:

Agreement concerning the establishment of the Regional Coordination Committee on drinking water and sanitation institutions of Central America, Panama and the Dominican Republic. Concluded at San José on 23 October 1989

Came into force on 30 July 1991, the date of deposit of the second instrument of ratification with the Secretary-General of the Organization of Central American States, in accordance with article 20:

Participant	Date of deposit of the instrument of ratification
Nicaragua	25 April 1991
Costa Rica	30 July 1991

Authentic text: Spanish.
Registered by the Secretary-General of the Organization of Central American States, acting on behalf of the Parties, on 11 November 1991. (Note: Also see same number in annex A.)

No 28484. MULTILATERAL :

Accord portant création du Comité régional de coordination des organismes chargés de la distribution et de l'assainissement d'Amérique centrale, de Panama et de la République dominicaine. Conclu à San José le 23 octobre 1989

Entré en vigueur le 30 juillet 1991, date du dépôt du deuxième instrument de ratification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Etats d'Amérique centrale, conformément à l'article 20 :

Participant	Date du dépôt de l'instrument de ratification
Nicaragua	25 avril 1991
Costa Rica	30 juillet 1991

Texte authentique : espagnol.
Enregistré par le Secrétaire général de l'Organisation des Etats d'Amérique centrale, agissant au nom des Parties, le 11 novembre 1991. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 28485. INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY AND PAKISTAN:

Agreement for the application of safeguards in connection with the supply of a miniature neutron source reactor from the People's Republic of China. Signed at Vienna on 10 September 1991 #

Came into force on 10 September 1991 by signature, in accordance with section 29.

Authentic text: English.
Registered by the International Atomic Energy Agency on 11 November 1991.

See section 28 (b) for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 28485. AGENCE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE ET PAKISTAN :

Accord pour l'application de garanties relatives à la fourniture par la République populaire de Chine d'un réacteur source de neutrons miniature. Signé à Vienne le 10 septembre 1991 #

Entré en vigueur le 10 septembre 1991 par la signature, conformément à l'article 29.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 11 novembre 1991.

Voir paragraphe b) de l'article 28 pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 28486. INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY AND SOUTH AFRICA:

Agreement for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons. Signed at Vienna on 16 September 1991 #

Came into force on 16 September 1991 by signature, in accordance with article 25.

Authentic text: English.
Registered by the International Atomic Energy Agency on 11 November 1991.

See article 22 for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 28486. AGENCE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE ET AFRIQUE DU SUD :

Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Signé à Vienne le 16 septembre 1991 #

Entré en vigueur le 16 septembre 1991 par la signature, conformément à l'article 25.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 11 novembre 1991.

Voir article 22 pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 28487. ISRAEL AND BULGARIA:

Air Transport Agreement (with annex). Signed at Sofia on 15 March 1991

Came into force on 2 September 1991, the date of the last of the notifications (of 21 August and 2 September 1991) by which the Parties informed each other of the completion of their respective internal requirements, in accordance with article XXII.

Authentic texts: Hebrew, Bulgarian and English.
Registered by Israel on 19 November 1991.

No 28487. ISRAEL ET BULGARIE :

Accord relatif aux transports aériens (avec annexe). Signé à Sofia le 15 mars 1991

Entré en vigueur le 2 septembre 1991, date de la dernière des notifications (des 21 août et 2 septembre 1991) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement de leurs procédures internes respectives, conformément à l'article XXII.

Textes authentiques : hébreu, bulgare et anglais.
Enregistré par Israël le 19 novembre 1991.

No. 28488. ISRAEL AND CZECHOSLOVAKIA:

Agreement on co-operation in the fields of culture, education and science. Signed at Prague on 29 May 1991

Came into force on 10 October 1991, the date of the last of the notifications (of 3 September and 10 October 1991) by which the Parties informed each other of its approval or ratification, in accordance with article 9.

Authentic texts: Hebrew, Czech and English.
Registered by Israel on 19 November 1991.

No 28488. ISRAEL ET TCHECOSLOVAQUIE :

Accord de coopération dans les domaines de la culture, de l'éducation et de la science. Signé à Prague le 29 mai 1991

Entré en vigueur le 10 octobre 1991, date de la dernière des notifications (des 3 septembre et 10 octobre 1991) par lesquelles les Parties se sont informées de son approbation ou de sa ratification, conformément à l'article 9.

Textes authentiques : hébreu, tchèque et anglais.
Enregistré par Israël le 19 novembre 1991.

No. 28489. ISRAEL AND ROMANIA:

Agreement concerning the veterinary regulations for import and export of live animals and products of animal origin. Signed at Jerusalem on 2 September 1991

Came into force on 2 September 1991 by signature, in accordance with article 18.

Authentic text: English.
Registered by Israel on 19 November 1991.

No 28489. ISRAEL ET ROUMANIE :

Accord relatif aux règlements vétérinaires pour l'importation et l'exportation d'animaux vivants et de produits d'origine animale. Signé à Jérusalem le 2 septembre 1991

Entré en vigueur le 2 septembre 1991 par la signature, conformément à l'article 18.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par Israël le 19 novembre 1991.

No. 28470. ISRAEL AND SOUTH AFRICA:

Memorandum of understanding on multiple co-operation. Signed at Jerusalem on 11 November 1991

Came into force on 11 November 1991 by signature, in accordance with article 12.

Authentic texts: Hebrew and English.
Registered by Israel on 19 November 1991.

No 28470. ISRAEL ET AFRIQUE DU SUD :

Mémorandum d'accord relatif à la coopération dans divers domaines. Signé à Jérusalem le 11 novembre 1991

Entré en vigueur le 11 novembre 1991 par la signature, conformément à l'article 12.

Textes authentiques : hébreu et anglais.
Enregistré par Israël le 19 novembre 1991.

No. 28471. BRAZIL AND NIGERIA:

Agreement for air services between and beyond their respective territories (with annex). Signed at Brasilia on 10 January 1979

Came into force provisionally on 10 January 1979, the date of signature, and definitively on 18 October 1991 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Brasilia, in accordance with article 19 (2).

Authentic texts: Portuguese and English.
Registered by Brazil on 20 November 1991.

No 28471. BRESIL ET NIGERIA :

Accord relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà de ceux-ci (avec annexe). Signé à Brasilia le 10 janvier 1979

Entré en vigueur à titre provisoire le 10 janvier 1979, date de la signature, et à titre définitif le 18 octobre 1991 par l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Brasilia, conformément au paragraphe 2 de l'article 19.

Textes authentiques : portugais et anglais.
Enregistré par le Brésil le 20 novembre 1991.

No. 28472. BRAZIL AND PHILIPPINES:

* Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income (with protocol). Signed at Brasilia on 29 September 1983

Came into force on 20 August 1991 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Manila, in accordance with article 28 (2).

Authentic texts: Portuguese and English.
Registered by Brazil on 20 November 1991.

No 28472. BRESIL ET PHILIPPINES :

* Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Signée à Brasilia le 29 septembre 1983

Entrée en vigueur le 20 août 1991 par l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Manille, conformément au paragraphe 2 de l'article 28.

Textes authentiques : portugais et anglais.
Enregistrée par le Brésil le 20 novembre 1991.

No. 28473. BRAZIL AND SAO TOME AND PRINCIPE:

Cultural Agreement. Signed at Brasilia on 28 June 1984

Came into force on 27 June 1991, the date of an exchange of notes confirming its ratification by the Parties pursuant to their constitutional procedures, in accordance with article XI.

Authentic text: Portuguese.
Registered by Brazil on 20 November 1991.

No 28473. BRESIL ET SAO TOME-ET-PRINCIPE :

Accord culturel. Signé à Brasilia le 28 juin 1984

Entré en vigueur le 27 juin 1991, date d'un échange de notes confirmant sa ratification par les Parties en conformité avec leurs procédures constitutionnelles, conformément à l'article XI.

Texte authentique : portugais.
Enregistré par le Brésil le 20 novembre 1991.

No. 28474. BRAZIL AND URUGUAY:

Agreement on the integration of data bank, supplementary to the Basic Agreement on scientific and technical co-operation. Signed at Brasilia on 18 September 1991

Came into force on 18 October 1991, i.e., 30 days after the date of signature, in accordance with article VIII.

Authentic texts: Portuguese and Spanish.
Registered by Brazil on 20 November 1991.

No 28474. BRESIL ET URUGUAY :

Accord relatif à l'intégration des banques de données, complémentaire à l'Accord de base sur la coopération scientifique et technique. Signé à Brasilia le 18 septembre 1991

Entré en vigueur le 18 octobre 1991, soit 30 jours après la date de la signature, conformément à l'article VIII.

Textes authentiques : portugais et espagnol.
Enregistré par le Brésil le 20 novembre 1991.

No. 28475. BRAZIL AND URUGUAY:

Exchange of notes constituting an agreement on the establishment of a Permanent Group for Consular Co-operation. Brasilia, 18 September 1991

Came into force on 18 October 1991, i.e., 30 days after the date of the exchange of notes, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: Portuguese and Spanish.
Registered by Brazil on 20 November 1991.

No 28475. BRESIL ET URUGUAY :

Echange de notes constituant un accord relatif à la création d'un Groupe permanent de coopération consulaire. Brasilia, 18 septembre 1991

Entré en vigueur le 18 octobre 1991, soit 30 jours après la date de l'échange de notes, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : portugais et espagnol.
Enregistré par le Brésil le 20 novembre 1991.

No. 28476. AUSTRIA AND WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION:

Agreement concerning the establishment of an International Patent Documentation Center. Signed at Vienna on 2 May 1972

Came into force on 22 June 1973 by an exchange of notes between the Representative of the Republic of Austria empowered to this effect and the Director General of the World Intellectual Property Organization, in accordance with article VIII (1).

Authentic texts: German, English and French.
Registered by Austria on 21 November 1991.

No 28476. AUTRICHE ET ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIETE INTELLECTUELLE :

Accord concernant l'établissement d'un Centre international de documentation de brevets. Signé à Vienne le 2 mai 1972

Entré en vigueur le 22 juin 1973 par un échange de notes entre le Représentant de la République d'Autriche habilité à cet effet et le Directeur général de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle, conformément au paragraphe 1 de l'article VIII.

Textes authentiques : allemand, anglais et français.
Enregistré par l'Autriche le 21 novembre 1991.

No. 28477. AUSTRIA AND EUROPEAN PATENT ORGANISATION:

Agreement concerning the headquarters of the Vienna sub-office of the European Patent Office. Signed at Vienna on 2 July 1990 #

Came into force on 1 January 1991, the date of entry into force of the Agreement on the integration of the International Patent Documentation Center (INPADOC) into the European Patent Office, in accordance with article 22.

Authentic texts: German, English and French.
Registered by Austria on 21 November 1991.

See article 21 for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 28477. AUTRICHE ET ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS :

Accord relatif au siège de l'Agence de Vienne de l'Office européen des brevets. Signé à Vienne le 2 juillet 1990 #

Entré en vigueur le 1er janvier 1991, date de l'entrée en vigueur de l'Accord relatif à l'incorporation du Centre international de documentation de brevets (INPADOC) dans l'Office européen des brevets, conformément à l'article 22.

Textes authentiques : allemand, anglais et français.
Enregistré par l'Autriche le 21 novembre 1991.

Voir article 21 pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 28478. AUSTRIA AND UNITED STATES OF AMERICA:

Agreement on social security. Signed at Vienna on 13 July 1990

Came into force on 1 November 1991, i.e., the first day of the third month following the month of receipt of the last of the notifications (of 13 and 14 August 1991) by which the Parties had informed each other of the completion of all statutory and constitutional requirements, in accordance with article 27 (1).

Authentic texts: German and English.
Registered by Austria on 21 November 1991.

No 28478. AUTRICHE ET ETATS-UNIS D'AMERIQUE :

Accord de sécurité sociale. Signé à Vienne le 13 juillet 1990

Entré en vigueur le 1er novembre 1991, soit le premier jour du troisième mois ayant suivi le mois de réception de la dernière des notifications (des 13 et 14 août 1991) par lesquelles les Parties s'étaient informées de l'accomplissement de toutes les procédures statutaires et constitutionnelles, conformément au paragraphe 1 de l'article 27.

Textes authentiques : allemand et anglais.
Enregistré par l'Autriche le 21 novembre 1991.

No. 28479. AUSTRIA AND REPUBLIC OF KOREA:

Agreement for the encouragement and protection of investments. Signed at Vienna on 14 March 1991 #

Came into force on 1 November 1991, i.e., the first day of the third month following the month of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Seoul on 30 August 1991, in accordance with article 11 (1).

Authentic texts: German, English and Korean.
Registered by Austria on 21 November 1991.

See article 9 (4) for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No 28479. AUTRICHE ET REPUBLIQUE DE COREE :

Accord relatif à l'encouragement et à la protection des investissements. Signé à Vienne le 14 mars 1991 #

Entré en vigueur le 1er novembre 1991, soit le premier jour du troisième mois ayant suivi le mois de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Séoul le 30 août 1991, conformément au paragraphe 1 de l'article 11.

Textes authentiques : allemand, anglais et coréen.
Enregistré par l'Autriche le 21 novembre 1991.

Voir paragraphe 4 de l'article 9 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 28480. ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN, PAKISTAN AND TURKEY:

Treaty of Izmir (with annex and protocol). Signed at Tehran on 12 March 1977

Came into force on 15 February 1979, the date of deposit with the Government of Iran of the last instrument of ratification, in accordance with article XXXVIII:

Participant	Date of deposit of the instrument of ratification
Iran	20 August 1978
Pakistan	24 November 1977
Turkey	15 February 1979

Authentic text: English
Registered by the Islamic Republic of Iran on 21 November 1991. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 28481. UNITED NATIONS AND CYPRUS:

Exchange of letters constituting an agreement concerning the Asian regional seminar and NGO symposium on the question of Palestine, to be held in Nicosia, Cyprus, from 20 to 24 January 1992. New York, 29 October and 22 November 1991 #

Came into force on 22 November 1991, upon receipt of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic text: English.
Registered ex officio on 22 November 1991.

See paragraph (vi) for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 28482. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND VENEZUELA:

* Agreement for the avoidance of double taxation in respect of shipping and air transport. Signed at Caracas on 8 March 1978

Came into force on 8 June 1987, the date of receipt of the last of the notifications (of 7 May 1979 and 8 June 1987) by which the Parties had informed each other of the the completion of the procedures required by their laws to give it effect, in accordance with article 5.

Authentic texts: English and Spanish.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No. 28483. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND MOROCCO:

* Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and capital gains. Signed at London on 8 September 1981

Came into force on 29 November 1990, i.e., 30 days after the exchange of the instruments of ratification, which took place at Rabat on 29 October 1990, in accordance with article 27 (2).

Authentic texts: English and Arabic.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 28480. REPUBLIQUE ISLAMIQUE D'IRAN, PAKISTAN ET TURQUIE :

Traité d'Izmir (avec annexe et protocole). Signé à Téhéran le 12 mars 1977

Entré en vigueur le 15 février 1979, date du dépôt auprès du Gouvernement iranien du dernier instrument de ratification, conformément à l'article XXXVIII :

Participant	Date du dépôt de l'instrument de ratification
Iran	20 août 1978
Pakistan	24 novembre 1977
Turquie	15 février 1979

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la République islamique d'Iran le 21 novembre 1991. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No 28481. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET CHYPRE :

Echange de lettres constituant un accord relatif au Séminaire régional d'Asie et au symposium des ONG sur la question de la Palestine, devant avoir lieu à Nicosie (Chypre) du 20 au 24 janvier 1992. New York, 29 octobre et 22 novembre 1991 #

Entré en vigueur le 22 novembre 1991, date de réception de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré d'office le 22 novembre 1991.

Voir paragraphe vi) pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 28482. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET VENEZUELA :

* Accord tendant à éviter la double imposition en matière de trafic maritime et de transport aérien. Signé à Caracas le 8 mars 1978

Entré en vigueur le 8 juin 1987, date de réception de la dernière des notifications (des 7 mai 1979 et 8 juin 1987) par lesquelles les Parties s'étaient informées de l'accomplissement des procédures requises par leur législation pour la mise en application de l'Accord, conformément à son article 5.

Textes authentiques : anglais et espagnol.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No 28483. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET MAROC :

* Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur les gains en capital. Signée à Londres le 8 septembre 1981

Entrée en vigueur le 29 novembre 1990, soit 30 jours après l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Rabat le 29 octobre 1990, conformément au paragraphe 2 de l'article 27.

Textes authentiques : anglais et arabe.
Enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 28484. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND MOROCCO:

Exchange of notes constituting an agreement concerning certain commercial debts (with annex). Rabat, 25 February 1987

Came into force on 25 February 1987, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and French.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 28484. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET MAROC :

Echange de notes constituant un accord relatif à certaines dettes commerciales (avec annexe). Rabat, 25 février 1987

Entré en vigueur le 25 février 1987, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 28485. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND NORWAY:

Agreement relating to the transmission by pipeline of Heimdal Liquids to the United Kingdom. Signed at Oslo on 21 November 1985 #

Came into force on 15 April 1987, the date on which the Parties had notified each other of the completion of all necessary internal requirements, in accordance with article 16 (1).

Authentic texts: English and Norwegian.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

See article 14 (2) for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 28485. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET NORVEGE :

Accord relatif au transport par pipeline vers le Royaume-Uni du pétrole provenant du gisement Heimdal. Signé à Oslo le 21 novembre 1985 #

Entré en vigueur le 15 avril 1987, date à laquelle les Parties se sont informées de l'accomplissement de toutes les formalités internes requises, conformément au paragraphe 1 de l'article 16.

Textes authentiques : anglais et norvégien.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

Voir paragraphe 2 de l'article 14 pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 28486. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND INDIA:

Agreement concerning public officers' pensions. Signed at New Delhi on 12 June 1986

Came into force on 25 October 1986, the date of the last of the notifications (of 15 and 25 October 1986) by which the Parties had notified each other that they were in a position to carry out the agreement, in accordance with article 7.

Authentic texts: English and Hindi.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 28486. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET INDE :

Accord sur les pensions des fonctionnaires du service public. Signé à New Delhi le 12 juin 1986

Entré en vigueur le 25 octobre 1986, date de la dernière des notifications (des 15 et 25 octobre 1986), par lesquelles les Parties s'étaient informées qu'elles étaient à même d'appliquer cet accord, conformément à l'article 7.

Textes authentiques : anglais et hindi.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 28487. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND DOMINICA:

Agreement for the promotion and protection of investments. Signed at Roseau on 23 January 1987 #

Came into force on 23 January 1987 by signature, in accordance with article 12.

Authentic text: English.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991. (Note: Also see same number in annex A.)

See article 9 (4) for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No 28487. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET DOMINIQUE :

Accord relatif à la promotion et à la protection des investissements. Signé à Roseau le 23 janvier 1987 #

Entré en vigueur le 23 janvier 1987 par la signature, conformément à l'article 12.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

Voir paragraphe 4 de l'article 9 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 28488. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS:

Agreement on the improvement of the direct communications link between the residence of the Prime Minister of the United Kingdom in London and the Kremlin. Signed at Moscow on 31 March 1987

Came into force on 31 March 1987 by signature, in accordance with article VII.

Authentic texts: English and Russian.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 28488. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES :

Accord sur l'établissement d'une ligne de communication directe entre la résidence du Premier Ministre du Royaume-Uni à Londres et le Kremlin. Signé à Moscou le 31 mars 1987

Entré en vigueur le 31 mars 1987 par la signature, conformément à l'article VII.

Textes authentiques : anglais et russe.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 28489. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS:

Agreement concerning co-operation in the field of the study, exploration and use of outer space for peaceful purposes. Signed at Moscow on 31 March 1987

Came into force on 31 March 1987 by signature, in accordance with article 7.

Authentic texts: English and Russian.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 28489. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES :

Accord concernant la coopération dans les domaines de l'étude, de l'exploration et de l'utilisation de l'espace extra-atmosphérique à des fins pacifiques. Signé à Moscou le 31 mars 1987

Entré en vigueur le 31 mars 1987 par la signature, conformément à l'article 7.

Textes authentiques : anglais et russe.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 28490. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS:

Agreement concerning the mutual provision of sites for the construction of embassies of the two countries respectively in Moscow and London (with annexes). Signed at Moscow on 31 March 1987

Part II of the Agreement came into force on 31 March 1987 by signature, in accordance with article 10 (1).

Authentic texts: English and Russian.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 28490. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES :

Accord relatif à la fourniture mutuelle de sites pour la construction d'ambassades des deux pays respectivement à Moscou et à Londres (avec annexes). Signé à Moscou le 31 mars 1987

La partie II de l'Accord est entrée en vigueur le 31 mars 1987 par la signature, conformément au paragraphe 1 de l'article 10.

Textes authentiques : anglais et russe.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 28491. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND (ON BEHALF OF THE BRITISH VIRGIN ISLANDS) AND UNITED STATES OF AMERICA:

Exchange of letters constituting a Narcotics Co-operation Agreement (with annex and forms). London, 14 April 1987

Came into force by the exchange of letters, with effect from 12 August 1987, the date on which the United Kingdom Government notified the United States Government that the legislation of the British Virgin Islands implementing the Agreement had come into effect, in accordance with section 8.1 of the said letters.

Authentic text: English.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991. (Note: Also see same number in annex A.)

No 28491. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD (POUR LES ILES VIERGES BRITANNIQUES) ET ETATS-UNIS D'AMERIQUE :

Echange de lettres constituant un accord relatif à la coopération en matière de stupéfiants (avec annexe et formulaires). Londres, 14 avril 1987

Entré en vigueur par l'échange de lettres, avec effet au 12 août 1987, date à laquelle le Gouvernement du Royaume-Uni a notifié au Gouvernement des Etats-Unis que la législation des Iles Vierges britanniques pour la mise à exécution de l'Accord avait pris effet, conformément à la section 8.1 desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 28492. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND, FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY, FRANCE AND UNITED STATES OF AMERICA:

Exchange of notes constituting an agreement concerning the Convention on relations between the Three Powers and the Federal Republic of Germany of 26 May 1952 and the Convention on the settlement of matters arising out of the war and the occupation of 26 May 1952. Bonn, 27 September 1990

Came into force on 28 September 1990, the date of receipt of the last note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English, French and German.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 28492. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD, REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE, FRANCE ET ETATS-UNIS D'AMERIQUE :

Echange de notes constituant un accord au sujet de la Convention sur les relations entre les Trois Puissances et la République fédérale d'Allemagne du 26 mai 1952 et la Convention sur le règlement de questions issues de la guerre et de l'occupation du 26 mai 1952. Bonn, 27 septembre 1990

Entré en vigueur le 28 septembre 1990, date de réception de la dernière note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais, français et allemand.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 28493. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC:

Agreement concerning the treatment of war graves of members of the armed forces of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in the German Democratic Republic. Signed at Berlin on 27 April 1987

Came into force on 27 April 1987 by signature, in accordance with article 6 (1).

Authentic texts: English and German.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991. (Note: Also see same number in annex A.)

No 28493. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE :

Accord relatif à l'entretien des tombes d'anciens combattants des forces armées du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord en République démocratique allemande. Signé à Berlin le 27 avril 1987

Entré en vigueur le 27 avril 1987 par la signature, conformément au paragraphe 1 de l'article 6.

Textes authentiques : anglais et allemand.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 28494. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND NIGERIA:

Exchange of notes constituting the United Kingdom/Nigeria Debt Agreement No. 1 (1986) (with annex). Lagos, 18 May 1987

Came into force on 18 May 1987, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 28494. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET NIGERIA :

Echange de notes constituant l'Accord No 1 relatif aux dettes Royaume-Uni/Nigéria de 1986 (avec annexe). Lagos, 18 mai 1987

Entré en vigueur le 18 mai 1987, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 28495. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND CHINA:

Agreement concerning the settlement of mutual historical property claims (with exchange of notes concerning shares, bonds and other securities). Signed at Beijing on 5 June 1987

Came into force on 5 June 1987 by signature, in accordance with article 7.

Authentic texts: English and Chinese.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 28495. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET CHINE :

Accord relatif au règlement de demandes de restitution mutuelle de biens historiques (avec échange de notes portant sur des actions, des obligations et autres titres). Signé à Beijing le 5 juin 1987

Entré en vigueur le 5 juin 1987 par la signature, conformément à l'article 7.

Textes authentiques : anglais et chinois.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 28496. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND ANTIGUA AND BARBUDA:

Agreement for the promotion and protection of investments. Signed at St. Johns on 12 June 1987 #

Came into force on 12 June 1987 by signature, in accordance with article 12.

Authentic text: English.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

See article 9 (3) for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No 28496. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET ANTIGUA-ET-BARBUDA :

Accord sur la promotion et la protection des investissements. Signé à St. Johns le 12 juin 1987 #

Entré en vigueur le 12 juin 1987 par la signature, conformément à l'article 12.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

Voir paragraphe 3 de l'article 9 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 28497. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND MEXICO:

Exchange of notes constituting an agreement concerning certain commercial debts (with annex). Mexico City, 17 June 1987

Came into force on 17 June 1987, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Spanish.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 28497. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET MEXIQUE :

Echange de notes constituant un accord relatif à certaines dettes commerciales (avec annexe). Mexico, 17 juin 1987

Entré en vigueur le 17 juin 1987, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et espagnol.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 28498. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THAILAND:

Agreement on the transfer of offenders and on co-operation in the enforcement of penal sentences. Signed at Bangkok on 22 January 1990

Came into force on 6 February 1991 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at London, in accordance with article 10 (1).

Authentic texts: English and Thai.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 28498. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET THAILANDE :

Accord relatif au transfert de délinquants et à la coopération en matière d'exécution des sentences pénales. Signé à Bangkok le 22 janvier 1990

Entré en vigueur le 6 février 1991 par l'échange des instruments de ratifications, qui a eu lieu à Londres, conformément au paragraphe 1 de l'article 10.

Textes authentiques : anglais et thaï.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 28499. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND MALI:

Exchange of notes constituting an agreement concerning certain commercial debts (with annex). Dakar, 29 December 1989 and Bamako, 14 February 1990

Came into force on 14 February 1990, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and French.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 28499. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET MALI :

Echange de notes constituant un accord relatif à certaines dettes commerciales (avec annexe). Dakar, 29 décembre 1989 et Bamako, 14 février 1990

Entré en vigueur le 14 février 1990, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 28500. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND GERMANY:

Agreement concerning air navigation services in Berlin. Signed at Bonn on 23 October 1990

Came into force on 23 October 1990 by signature, in accordance with article 7.

Authentic texts: English and German.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 28500. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET ALLEMAGNE :

Accord sur les services de navigation aérienne à Berlin. Signé à Bonn le 23 octobre 1990

Entré en vigueur le 23 octobre 1990 par la signature, conformément à l'article 7.

Textes authentiques : anglais et allemand.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 28501. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND SENEGAL:

Exchange of notes constituting an agreement concerning certain commercial debts (with annex). Dakar, 26 October 1990

Came into force on 26 October 1990, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and French.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 28501. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET SENEGAL :

Echange de notes constituant un accord relatif à certaines dettes commerciales (avec annexe). Dakar, 26 octobre 1990

Entré en vigueur le 26 octobre 1990, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 28502. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND BRUNEI DARUSSALAM:

Agreement concerning air services (with annex). Signed at London on 23 November 1990

Came into force on 23 November 1990 by signature, in accordance with article 18.

Authentic texts: English and Malay.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 28502. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET BRUNEI DARUSSALAM :

Accord relatif aux services aériens (avec annexe). Signé à Londres le 23 novembre 1990

Entré en vigueur le 23 novembre 1990 par la signature, conformément à l'article 18.

Textes authentiques : anglais et malais.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 28503. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND ARGENTINA:

Exchange of notes constituting an agreement concerning certain commercial debts (with annex). London, 18 December 1990

Came into force on 18 December 1990, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Spanish.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 28503. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET ARGENTINE :

Echange de notes constituant un accord relatif à certaines dettes commerciales (avec annexe). Londres, 18 décembre 1990

Entré en vigueur le 18 décembre 1990, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et espagnol.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 28504. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND HUNGARY:

Agreement concerning the establishment of the International Peto Institute in Budapest. Signed at Budapest on 12 February 1991

Came into force on 12 February 1991 by signature, in accordance with article 17.

Authentic texts: English and Hungarian.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 28504. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET HONGRIE :

Accord concernant l'établissement de l'Institut international Peto à Budapest. Signé à Budapest le 12 février 1991

Entré en vigueur le 12 février 1991 par la signature, conformément à l'article 17.

Textes authentiques : anglais et hongrois.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 28505. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT:

Headquarters Agreement. Signed at London on 15 April 1991 #

Came into force on 15 April 1991 by signature, in accordance with article 24 (1).

Authentic text: English.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

See article 23 (2) for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No 28505. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET BANQUE EUROPEENNE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT :

Accord de siège. Signé à Londres le 15 avril 1991 #

Entré en vigueur le 15 avril 1991 par la signature, conformément au paragraphe 1 de l'article 24.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

Voir paragraphe 2 de l'article 23 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 28506. SPAIN AND PANAMA:

Air Transport Agreement (with annex). Signed at Panama City on 21 July 1967

Came into force on 15 October 1970, the date of the last of the notifications (of 27 November 1968 and 15 October 1970) by which the Parties informed each other of the completion of their respective constitutional procedures, in accordance with article 18.

Authentic text: Spanish.
Registered by Spain on 26 November 1991.

No 28506. ESPAGNE ET PANAMA :

Accord relatif aux transports aériens (avec annexe). Signé à Panama le 21 juillet 1967

Entré en vigueur le 15 octobre 1970, date de la dernière des notifications (des 27 novembre 1968 et 15 octobre 1970) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement de leurs formalités constitutionnelles respectives, conformément à l'article 18.

Texte authentique : espagnol.
Enregistré par l'Espagne le 26 novembre 1991.

No. 28507. SPAIN AND PANAMA:

Agreement in the field of labour and social affairs, supplementary to the Basic Agreement on scientific and technical co-operation. Signed at Panama City on 3 June 1988

Came into force provisionally on 3 June 1988, the date of signature, and definitively on 12 July 1991, the date of the last of the notifications (of 10 and 12 July 1991) by which the Parties informed each other of the completion of their respective constitutional procedures, in accordance with article XI.

Authentic text: Spanish.
Registered by Spain on 26 November 1991.

No 28507. ESPAGNE ET PANAMA :

Accord dans le domaine du travail et des affaires sociales, complémentaire à l'Accord de base relatif à la coopération scientifique et technique. Signé à Panama le 3 juin 1988

Entré en vigueur à titre provisoire le 3 juin 1988, date de la signature, et à titre définitif le 12 juillet 1991, date de la dernière des notifications (des 10 et 12 juillet 1991) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement de leurs procédures constitutionnelles respectives, conformément à l'article XI.

Texte authentique : espagnol.
Enregistré par l'Espagne le 26 novembre 1991.

No. 28508. SPAIN AND MEXICO:

Agreement concerning the recognition and revalidation of certificates, titles, diplomas and academic degrees (with annexes). Signed at Madrid on 10 June 1985

Came into force on 7 October 1991 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Madrid, in accordance with article 9.

Authentic text: Spanish.
Registered by Spain on 26 November 1991.

No 28508. ESPAGNE ET MEXIQUE :

Accord relatif à la reconnaissance et à la revalidation de certificats, titres, diplômes et degrés universitaires (avec annexes). Signé à Madrid le 10 juin 1985

Entré en vigueur le 7 octobre 1991 par l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Madrid, conformément à l'article 9.

Texte authentique : espagnol.
Enregistré par l'Espagne le 26 novembre 1991.

No. 28509. SPAIN AND GUATEMALA:

General Co-operation Agreement, supplementary to the Basic Agreement on technical co-operation. Signed at Guatemala City on 10 March 1988

Came into force on 27 March 1991, the date on which the Parties had notified each other (on 4 October 1988 and 27 March 1991) of the completion of the required constitutional or legal procedures, in accordance with article XI.

Authentic text: Spanish.
Registered by Spain on 26 November 1991.

No 28509. ESPAGNE ET GUATEMALA :

Accord général de coopération, complémentaire à l'Accord de base relatif à la coopération technique. Signé à Guatemala City le 10 mars 1988

Entré en vigueur le 27 mars 1991, date à laquelle les Parties s'étaient notifié (les 4 octobre 1988 et 27 mars 1991) l'accomplissement des procédures constitutionnelles ou légales requises, conformément à l'article XI.

Texte authentique : espagnol.
Enregistré par l'Espagne le 26 novembre 1991.

No. 28510. SPAIN AND ROMANIA:

Agreement on economic and industrial co-operation. Signed at Madrid on 18 April 1990

Came into force on 3 October 1991, the date of the last of the notifications (of 15 October 1990 and 3 October 1991) by which the Parties informed each other of the completion of their respective procedures, in accordance with article 11.

Authentic texts: Spanish and Romanian.
Registered by Spain on 26 November 1991.

No 28510. ESPAGNE ET ROUMANIE :

Accord de coopération économique et industrielle. Signé à Madrid le 18 avril 1990

Entré en vigueur le 3 octobre 1991, date de la dernière des notifications (des 15 octobre 1990 et 3 octobre 1991) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement de leurs procédures respectives, conformément à l'article 11.

Textes authentiques : espagnol et roumain.
Enregistré par l'Espagne le 26 novembre 1991.

No. 28511. SPAIN AND UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS:

Agreement on cinematographic relations (with annex). Signed at Madrid on 26 October 1990

Came into force provisionally on 26 October 1990, the date of signature, and definitively on 8 October 1991, the date of the last of the notifications (of 27 February and 8 October 1991) by which the Parties informed each other of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article XXVI.

Authentic texts: Spanish and Russian.
Registered by Spain on 26 November 1991.

No 28511. ESPAGNE ET UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES :

Accord relatif aux relations cinématographiques (avec annexe). Signé à Madrid le 26 octobre 1990

Entré en vigueur à titre provisoire le 26 octobre 1990, date de la signature, et à titre définitif le 8 octobre 1991, date de la dernière des notifications (des 27 février et 8 octobre 1991) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, conformément à l'article XXVI.

Textes authentiques : espagnol et russe.
Enregistré par l'Espagne le 26 novembre 1991.

No. 28512. SPAIN AND UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS:

Agreement for the prevention of incidents at sea beyond the territorial waters (with annex). Signed at Madrid on 26 October 1990

Came into force on 10 October 1991, the date of the last of the notifications (of 1 July and 10 October 1991) by which the Parties informed each other of the completion of their respective constitutional procedures, in accordance with article 8.

Authentic texts: Spanish and Russian.
Registered by Spain on 26 November 1991.

No 28512. ESPAGNE ET UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES :

Accord en vue de prévenir les incidents en mer au-delà des eaux territoriales (avec annexe). Signé à Madrid le 26 octobre 1990

Entré en vigueur le 10 octobre 1991, date de la dernière des notifications (des 1er juillet et 10 octobre 1991) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement de leurs procédures constitutionnelles respectives, conformément à l'article 8.

Textes authentiques : espagnol et russe.
Enregistré par l'Espagne le 26 novembre 1991.

No. 28513. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMME) AND UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND:

Exchanges of letters constituting an agreement concerning the Meeting of experts to discuss draft proposals for an intergovernmental mechanism for chemical risk assessment and management, to be held in London from 16 to 19 December 1991 (with annexes). Nairobi, 30 October and 19 November 1991, and London, 28 November 1991

Came into force on 28 November 1991 by counter signature.

Authentic text: English.
Registered ex officio on 28 November 1991.

No 28513. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR L'ENVIRONNEMENT) ET ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD :

Echanges de lettres constituant un accord relatif à la Réunion d'experts en vue d'examiner des propositions en vue de la création d'un mécanisme intergouvernemental d'évaluation et de gestion des risques d'origine chimique, devant avoir lieu à Londres du 16 au 19 décembre 1991 (avec annexes). Nairobi, 30 octobre et 19 novembre 1991, et Londres, 28 novembre 1991

Entré en vigueur le 28 novembre 1991 par le contreseing.

Texte authentique : anglais.
Enregistré d'office le 28 novembre 1991.

RATIFICATIONS, ACCESSIONS, SUBSEQUENT AGREEMENTS ETC., CONCERNING TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS REGISTERED WITH THE SECRETARIAT

No. 20784. Agreement on technical co-operation between the French Republic and the Republic of Mali for the training of personnel of the Malian military administrative services. Signed at Bamako on 14 October 1977

TERMINATION (Note by the Secretariat)

The Government of France registered on 1 November 1991 (under No. 28458) the Agreement on military technical co-operation between the Government of the French Republic and the Government of the Republic of Mali signed at Bamako on 6 May 1985.

The said Agreement, which came into force on 30 September 1990, provides, in its article 15, for the termination of the above-mentioned Agreement of 14 October 1977.

(1 November 1991)

No. 27867. Convention on the accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic to the Convention on jurisdiction and the enforcement of judgements in civil and commercial matters and to the Protocol on its interpretation by the Court of Justice within the adjustments made to them by the Convention on the accession of the Kingdom of Denmark, of Ireland and of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the adjustments made to them by the Convention on the accession of the Hellenic Republic. Concluded at San Sebastian on 26 May 1989

RATIFICATION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of the European Communities on:

13 September 1991
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(With effect from 1 December 1991.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of the European Communities, acting on behalf of the Parties, on 1 November 1991.

No. 4789. Agreement concerning the adoption of uniform conditions of approval and reciprocal recognition of approval for motor vehicle equipment and parts. Done at Geneva on 20 March 1958

APPLICATION OF REGULATION No. 44 annexed to the above-mentioned Agreement

Notification received on:

3 November 1991
France
(With effect from 1 January 1992.)

Registered ex officio on 3 November 1991.

RATIFICATIONS, ADHESIONS, ACCORDS ULTERIEURS, ETC., CONCERNANT DES TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX ENREGISTRES AU SECRETARIAT

No 20784. Convention de coopération technique en matière de formation du personnel de l'administration militaire malienne entre la République française et la République du Mali. Signée à Bamako le 14 octobre 1977

ABROGATION (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement français a enregistré le 1er novembre 1991 (sous le No 28458) l'Accord de coopération militaire technique entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République du Mali signé à Bamako le 6 mai 1985.

Ledit Accord, qui est entré en vigueur le 30 septembre 1990, stipule à son article 15 l'abrogation de la Convention susmentionnée du 14 octobre 1977.

(1er novembre 1991)

No 27867. Convention relative à l'adhésion du Royaume d'Espagne et de la République portugaise à la Convention concernant la compétence judiciaire et l'exécution des décisions en matière civile et commerciale, ainsi qu'au Protocole concernant son interprétation par la Cour de Justice, avec les adaptations y apportées par la Convention relative à l'adhésion du Royaume de Danemark, de l'Irlande et du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et les adaptations y apportées par la Convention relative à l'adhésion de la République hellénique. Conclue à Saint-Sébastien le 26 mai 1989

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil des Communautés européennes le :

13 septembre 1991
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Avec effet au 1er décembre 1991.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil des Communautés européennes, agissant au nom des Parties, le 1er novembre 1991.

No 4789. Accord concernant l'adoption de conditions uniformes d'homologation et la reconnaissance réciproque de l'homologation des équipements et pièces de véhicules à moteur. Fait à Genève le 20 mars 1958

APPLICATION DU REGLEMENT No 44 annexé à l'Accord susmentionné

Notification reçue le :

3 novembre 1991
France
(Avec effet au 1er janvier 1992.)

Enregistré d'office le 3 novembre 1991.

APPLICATION OF REGULATION No. 71 annexed to the above-mentioned Agreement

Notification received on:

5 November 1991
Union of Soviet Socialist Republics
(With effect from 4 January 1992.)

Registered ex officio on 5 November 1991.

APPLICATION DU REGLEMENT No 71 annexé à l'Accord susmentionné

Notification reçue le :

5 novembre 1991
Union des Républiques socialistes soviétiques
(Avec effet au 4 janvier 1992.)

Enregistré d'office le 5 novembre 1991.

APPLICATION OF REGULATION No. 84 annexed to the above-mentioned Agreement

Notification received on:

13 November 1991
Germany
(With effect from 12 January 1992.)

Registered ex officio on 13 November 1991.

APPLICATION DU REGLEMENT No 84 annexé à l'Accord susmentionné

Notification reçue le :

13 novembre 1991
Allemagne
(Avec effet au 12 janvier 1992.)

Enregistré d'office le 13 novembre 1991.

International Labour Organisation

Ratification of any of the Conventions adopted by the General Conference of the International Labour Organisation in the course of its first thirty-two sessions, i.e., up to and including Convention No. 98, is deemed to be the ratification of that Convention as modified by the Final Articles Revision Convention, 1961, in accordance with article 2 of the latter Convention.

Organisation internationale du Travail

La ratification de toute Convention adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail au cours de ses trente-deux premières sessions, soit jusqu'à la Convention No 98 inclusivement, est réputée valoir ratification de cette Convention sous sa forme modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1961, conformément à l'article 2 de cette dernière Convention.

No. 628. Convention (No. 44) ensuring benefit or allowances to the involuntarily unemployed, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its eighteenth session, Geneva, 23 June 1934, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

No 628. Convention (No 44) assurant aux chômeurs involontaires des indemnités ou des allocations, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa dix-huitième session, Genève, 23 juin 1934, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

DENUNCIATIONS

17 October 1991
Norway
Switzerland
(Pursuant to their ratification of Convention No. 168 (see No. 28480), in accordance with article 22 of Convention No. 44).

Certified statements were registered by the International Labour Organisation on 4 November 1991.

DENONCIATIONS

17 octobre 1991
Norvège
Suisse
(En vertu de leur ratification de la Convention No 168 (voir No 28480), conformément à l'article 22 de la Convention No 44.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation internationale du Travail le 4 novembre 1991.

No. 28480. Convention (No. 168) concerning employment promotion and protection against unemployment. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its seventy-fifth session, Geneva, 21 June 1988

No 28480. Convention (No 168) concernant la promotion de l'emploi et la protection contre le chômage. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante-quinzième session, Genève, 21 juin 1988

RATIFICATIONS

Instruments registered with the Director-General of the International Labour Office on:

18 December 1990
Sweden
(With effect from 18 December 1991.)

19 December 1990
Finland
(With effect from 19 December 1991.)

Certified statements were registered by the International Labour Organisation on 4 November 1991. (Note: Also see same number in part I.)

RATIFICATIONS

Instruments enregistrés auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

18 décembre 1990
Suède
(Avec effet au 18 décembre 1991.)

19 décembre 1990
Finlande
(Avec effet au 19 décembre 1991.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation internationale du Travail le 4 novembre 1991. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 970. Geneva Convention for the amelioration of the condition of the wounded and sick in armed forces in the field. Signed at Geneva on 12 August 1949

SUCCESSION

Notification received by the Government of Switzerland on:

22 August 1991
Namibia
(With effect from 21 March 1990, the date of the succession of State.)

Certified statement was registered by Switzerland on 5 November 1991.

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

14 October 1991
Brunei Darussalam
(With effect from 14 April 1992.)

Certified statement was registered by Switzerland on 5 November 1991.

No. 971. Geneva Convention for the amelioration of the condition of the wounded, sick and shipwrecked members of armed forces at sea. Signed at Geneva on 12 August 1949

SUCCESSION

Notification received by the Government of Switzerland on:

22 August 1991
Namibia
(With effect from 21 March 1990, the date of the succession of State.)

Certified statement was registered by Switzerland on 5 November 1991.

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

14 October 1991
Brunei Darussalam
(With effect from 14 April 1992.)

Certified statement was registered by Switzerland on 5 November 1991.

No. 972. Geneva Convention relative to the treatment of prisoners of war. Signed at Geneva on 12 August 1949

SUCCESSION

Notification received by the Government of Switzerland on:

22 August 1991
Namibia
(With effect from 21 March 1990, the date of the succession of State.)

Certified statement was registered by Switzerland on 5 November 1991.

No 970. Convention de Genève pour l'amélioration du sort des blessés et des malades dans les forces armées en campagne. Signée à Genève le 12 août 1949

SUCCESSION

Notification reçue par le Gouvernement suisse le :

22 août 1991
Namibie
(Avec effet au 21 mars 1990, date de la succession d'Etat.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 5 novembre 1991.

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

14 octobre 1991
Brunéi Darussalam
(Avec effet au 14 avril 1992.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 5 novembre 1991.

No 971. Convention de Genève pour l'amélioration du sort des blessés, des malades et des naufragés des forces armées sur mer. Signée à Genève le 12 août 1949

SUCCESSION

Notification reçue par le Gouvernement suisse le :

22 août 1991
Namibie
(Avec effet au 21 mars 1990, date de la succession d'Etat.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 5 novembre 1991.

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

14 octobre 1991
Brunéi Darussalam
(Avec effet au 14 avril 1992.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 5 novembre 1991.

No 972. Convention de Genève relative au traitement des prisonniers de guerre. Signée à Genève le 12 août 1949

SUCCESSION

Notification reçue par le Gouvernement suisse le :

22 août 1991
Namibie
(Avec effet au 21 mars 1990, date de la succession d'Etat.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 5 novembre 1991.

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

14 October 1991
Brunei Darussalam
(With effect from 14 April 1992.)

Certified statement was registered by Switzerland on 5 November 1991.

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

14 octobre 1991
Brunéi Darussalam
(Avec effet au 14 avril 1992.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 5 novembre 1991.

No. 973. Geneva Convention relative to the protection of civilian persons in time of war. Signed at Geneva on 12 August 1949

No 973. Convention de Genève relative à la protection des personnes civiles en temps de guerre. Signée à Genève le 12 août 1949

SUCCESSION

Notification received by the Government of Switzerland on:

22 August 1991
Namibia
(With effect from 21 March 1990, the date of the succession of State.)

Certified statement was registered by Switzerland on 5 November 1991.

SUCCESSION

Notification reçue par le Gouvernement suisse le :

22 août 1991
Namibie
(Avec effet au 21 mars 1990, date de la succession d'Etat.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 5 novembre 1991.

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

14 October 1991
Brunei Darussalam
(With effect from 14 April 1992.)

Certified statement was registered by Switzerland on 5 November 1991.

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

14 octobre 1991
Brunéi Darussalam
(Avec effet au 14 avril 1992.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 5 novembre 1991.

No. 9587. International Convention for the Conservation of Atlantic Tunas. Done at Rio de Janeiro on 14 May 1966

No 9587. Convention internationale pour la conservation des thonidés de l'Atlantique. Faite à Rio de Janeiro le 14 mai 1966

WITHDRAWAL

Notification received by the Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations on:

31 December 1990
Cuba
(With effect from 31 December 1991.)

Certified statement was registered by the Food and Agriculture Organization of the United Nations on 5 November 1991.

RETRAIT

Notification reçue par le Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture le :

31 décembre 1990
Cuba
(Avec effet au 31 décembre 1991.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture le 5 novembre 1991.

No. 14026. Agreement between the Government of Sweden and the Government of Switzerland for cooperation in the peaceful uses of atomic energy. Signed at Bern on 14 February 1968

Additional Protocol to the above-mentioned Agreement. Signed at Stockholm on 25 April 1990

Came into force on 25 April 1990, the date of receipt of the notifications by which the Parties had informed each other of the completion of their respective statutory and constitutional requirements, in accordance with article V.

Authentic text: English.
Registered by Sweden on 5 November 1991.

No 14026. Accord de coopération entre le Gouvernement de la Suède et le Gouvernement de la Confédération suisse pour l'utilisation de l'énergie atomique à des fins pacifiques. Signé à Berne le 14 février 1968

Protocole additionnel à l'Accord susmentionné. Signé à Stockholm le 25 avril 1990

Entré en vigueur le 25 avril 1990, date de réception des notifications par lesquelles les Parties s'étaient informées de l'accomplissement de leurs exigences statutaires et constitutionnelles respectives, conformément à l'article V.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Suède le 5 novembre 1991.

No. 17512. Protocol additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the protection of victims of international armed conflicts (Protocol I). Adopted at Geneva on 8 June 1977

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Government of Switzerland on:

3 September 1991
Maldives
(With effect from 3 March 1992.)

7 October 1991
Malawi
(With effect from 7 April 1992.)

14 October 1991
Brunei Darussalam
(With effect from 14 April 1992.)

Certified statements were registered by Switzerland on 5 November 1991.

RECOGNITION of the jurisdiction of the Commission established under article 90

Declaration effected with the Government of Switzerland on:

23 September 1991
Hungary

Certified statement was registered by Switzerland on 5 November 1991.

No. 17513. Protocol additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the protection of victims of non-international armed conflicts (Protocol II). Adopted at Geneva on 8 June 1977

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Government of Switzerland on:

3 September 1991
Maldives
(With effect from 3 March 1992.)

7 October 1991
Malawi
(With effect from 7 April 1992.)

14 October 1991
Brunei Darussalam
(Avec effet au 14 avril 1992.)

Certified statements were registered by Switzerland on 5 November 1991.

No. 22732. Agreement between the Government of Sweden and the Government of Australia on conditions and controls for nuclear transfers for peaceful purposes between Sweden and Australia. Signed at Canberra on 18 March 1981

Exchange of letters constituting an agreement relating to the above-mentioned Agreement. Canberra, 18 March 1981

Came into force on 22 May 1981, the date of entry into force of the above-mentioned Agreement.

Authentic text: English.
Registered by Sweden on 5 November 1991.

No 17512. Protocole additionnel aux Conventions de Genève du 12 août 1949 relatif à la protection des victimes des conflits armés internationaux (Protocole I). Adopté à Genève le 8 juin 1977

ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Gouvernement suisse le :

3 septembre 1991
Maldives
(Avec effet au 3 mars 1992.)

7 octobre 1991
Malawi
(Avec effet au 7 avril 1992.)

14 octobre 1991
Brunéi Darussalam
(Avec effet au 14 avril 1992.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 5 novembre 1991.

RECONNAISSANCE de la compétence de la Commission instituée aux termes de l'article 90

Déclaration effectuée auprès du Gouvernement suisse le :

23 septembre 1991
Hongrie

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 5 novembre 1991.

No 17513. Protocole additionnel aux Conventions de Genève du 12 août 1949 relatif à la protection des victimes des conflits armés non internationaux (Protocole II). Adopté à Genève le 8 juin 1977

ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Gouvernement suisse le :

3 septembre 1991
Maldives
(Avec effet au 3 mars 1992.)

7 octobre 1991
Malawi
(Avec effet au 7 avril 1992.)

14 octobre 1991
Brunéi Darussalam
(Avec effet au 14 avril 1992.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 5 novembre 1991.

No 22732. Accord entre le Gouvernement de la Suède et le Gouvernement de l'Australie relatif aux conditions et aux contrôles des transferts nucléaires à des fins pacifiques entre la Suède et l'Australie. Signé à Canberra le 18 mars 1981

Echange de lettres constituant un accord relatif à l'Accord susmentionné. Canberra, 18 mars 1981

Entré en vigueur le 22 mai 1981, date de l'entrée en vigueur de l'Accord susmentionné

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Suède le 5 novembre 1991.

TERMINATION of the Exchange of letters of 18 March 1981 relating to the above-mentioned Agreement (Note by the Secretariat)

The Exchange of letters of 18 March 1981 relating to the above-mentioned Agreement ceased to have effect on 15 January 1991, the date of entry into force of the Exchange of notes constituting an agreement between Sweden and Australia concerning arrangements applying to certain nuclear transfers between Sweden and third countries dated at Stockholm on 15 January 1991 (see No. 28222), in accordance with the provisions of the said notes.

(5 November 1991)

ABROGATION de l'Echange de lettres du 18 mars 1981 relatif à l'Accord susmentionné (Note du Secrétariat)

L'Echange de lettres du 18 mars 1981 relatif à l'Accord susmentionné a cessé d'avoir effet le 15 janvier 1991, date de l'entrée en vigueur de l'échange de notes constituant un accord entre la Suède et l'Australie relatif aux dispositions applicables à certains transferts nucléaires entre la Suède et des Etats tiers en date à Stockholm du 15 janvier 1991 (voir No, 28222), conformément aux dispositions desdites notes.

(5 novembre 1991)

No. 24841. Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 10 December 1984

ACCESSION

Instrument deposited on:

5 November 1991
Yemen
(With effect from 5 December 1991.)

Registered ex officio on 5 November 1991.

No 24841. Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 10 décembre 1984

ADHESION

Instrument déposé le :

5 novembre 1991
Yémen
(Avec effet au 5 décembre 1991.)

Enregistré d'office le 5 novembre 1991.

ACCESSION

Instrument deposited on:

13 November 1991
Jordan
(With effect from 13 December 1991.)

Registered ex officio on 13 November 1991.

ADHESION

Instrument déposé le :

13 novembre 1991
Jordanie
(Avec effet au 13 décembre 1991.)

Enregistré d'office le 13 novembre 1991.

No. 14668. International Covenant on Civil and Political Rights. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

ACCESSION TO THE OPTIONAL PROTOCOL of 16 December 1966 to the above-mentioned Covenant

Instrument deposited on:

7 November 1991
Poland
(With effect from 7 February 1992. With a reservation.)

Registered ex officio on 7 November 1991.

No 14668. Pacte international relatif aux droits civils et politiques. Adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

ADHESION AU PROTOCOLE FACULTATIF du 16 décembre 1966 se rapportant au Pacte susmentionné

Instrument déposé le :

7 novembre 1991
Pologne
(Avec effet au 7 février 1992. Avec réserve.)

Enregistré d'office le 7 novembre 1991.

ACCESSION to the above-mentioned Covenant

Instrument deposited on:

20 November 1991
Lithuania
(With effect from 20 February 1992.)

Registered ex officio on 20 November 1991.

ADHESION au Pacte susmentionné

Instrument déposé le :

20 novembre 1991
Lithuanie
(Avec effet au 20 février 1992.)

Enregistré d'office le 20 novembre 1991.

ACCESSION TO THE OPTIONAL PROTOCOL of 16 December 1966 to the above-mentioned Covenant

Instrument deposited on:

20 November 1992
Lithuania
(With effect from 20 February 1992.)

Registered ex officio on 20 November 1991.

ADHESION AU PROTOCOLE FACULTATIF du 16 décembre 1966 se rapportant au Pacte susmentionné

Instrument déposé le :

20 novembre 1992
Lituanie
(Avec effet au 20 février 1992.)

Enregistré d'office le 20 novembre 1991.

No. 22378. International Coffee Agreement, 1983. Adopted by the International Coffee Council on 16 September 1982

ACCEPTANCE of the above-mentioned Agreement, as further extended by the International Coffee Council by Resolution No. 352 of 28 September 1990

Instrument deposited on:

7 November 1991
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(In respect of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, St. Helena, the Bailiwick of Jersey and the Bailiwick of Guernsey. With effect from 7 November 1991.)

Registered ex officio on 7 November 1991.

No 22378. Accord international de 1983 sur le café. Adopté par le Conseil international du café le 16 septembre 1982

ACCEPTATION de l'Accord susmentionné, tel que prorogé à nouveau par le Conseil international du café par sa Résolution No 352 du 28 septembre 1990

Notification reçue le :

7 novembre 1991
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(A l'égard du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, de Sainte-Hélène, du bailliage de Jersey et du bailliage de Guernesey. Avec effet au 7 novembre 1991.)

Enregistré d'office le 7 novembre 1991.

ACCESSION to the above-mentioned Agreement, as further extended by the International Coffee Council by Resolution No. 352 of 28 September 1990

Instrument deposited on:

15 November 1991
Singapore
(With retroactive effect from 1 October 1991.)

Registered ex officio on 15 November 1991.

ADHESION à l'Accord susmentionné, tel que prorogé à nouveau par le Conseil international du café par sa Résolution No 352 du 28 septembre 1990

Instrument déposé le :

15 novembre 1991
Singapour
(Avec effet rétroactif au 1er octobre 1991.)

Enregistré d'office le 15 novembre 1991.

ACCESSION to the above-mentioned Agreement, as further extended by the International Coffee Council by Resolution No. 352 of 28 September 1990

Instrument deposited on:

25 November 1991
Zimbabwe
(With retroactive effect from 1 October 1991.)

Registered ex officio on 25 November 1991.

ADHESION à l'Accord susmentionné, tel que prorogé à nouveau par le Conseil international du café par sa résolution No 352 du 28 septembre 1990

Instrument déposé le :

25 novembre 1991
Zimbabwe
(Avec effet rétroactif au 1er octobre 1991.)

Enregistré d'office le 25 novembre 1991.

No. 28463. Treaty between the Republic of Venezuela and the Republic of Trinidad and Tobago on the delimitation of marine and submarine areas. Signed at Caracas on 18 April 1990

Exchange of notes constituting an agreement relating to the above-mentioned Treaty. Caracas, 23 July 1991

Came into force on 23 July 1991 by the exchange of the said notes.

Authentic texts: English and Spanish.
Registered by Venezuela on 8 November 1991. (Note: Also see same number in part I.)

No 28463. Traité entre la République du Venezuela et la République de Trinité-et-Tobago relatif à la délimitation des régions marines et sous-marines. Signé à Caracas le 18 avril 1990

Echange de notes constituant un accord relatif au Traité susmentionné. Caracas, 23 juillet 1991

Entré en vigueur le 23 juillet 1991 par l'échange desdites notes.

Textes authentiques : anglais et espagnol.
Enregistré par le Venezuela le 8 novembre 1991. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 27310. African Regional Co-operative Agreement for research, development and training related to nuclear science and technology. Endorsed by the International Atomic Energy Agency Board of Governors on 21 February 1990

ACCEPTANCE

Notification received by the Director-General of the International Atomic Energy Agency on:

28 October 1991
Cameroon
(With effect from 28 October 1991.)

Certified statement was registered by the International Atomic Energy Agency on 11 November 1991.

No 27310. Accord régional africain de coopération sur la recherche, le développement et la formation dans le domaine de la science et de la technologie nucléaires. Approuvé par le Bureau des gouverneurs de l'Agence internationale de l'énergie atomique le 21 février 1990

ACCEPTATION

Notification reçue par le Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique le :

28 octobre 1991
Cameroun
(Avec effet au 28 octobre 1991.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 11 novembre 1991.

No. 28484. Agreement concerning the establishment of the Regional Coordination Committee on drinking water and sanitation institutions of Central America, Panama and the Dominican Republic. Concluded at San José on 23 October 1989

RATIFICATION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Organization of Central American States on:

24 October 1991
Dominican Republic
(With effect from 24 October 1991.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Organization of Central American States, acting on behalf of the Parties, on 11 November 1991. (Note: Also see same number in part I.)

No 28484. Accord portant création du Comité régional de coordination des organismes chargés de la distribution et de l'assainissement d'Amérique centrale, de Panama et de la République dominicaine. Conclu à San José le 23 octobre 1989

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Etats d'Amérique centrale le :

24 octobre 1991
République dominicaine
(Avec effet au 24 octobre 1991.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général de l'Organisation des Etats d'Amérique centrale, agissant au nom des Parties, le 11 novembre 1991. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 521. Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies. Approved by the General Assembly of the United Nations on 21 November 1947

APPLICATION in respect of the International Finance Corporation and the International Development Association

Notification received on:

12 November 1991
Hungary
(With effect from 12 November 1991. With a declaration.)

Registered ex officio on 12 November 1991.

No 521. Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Approuvée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 21 novembre 1947

APPLICATION à l'égard de la Société financière internationale et de l'Association internationale de développement

Notification reçue le :

12 novembre 1991
Hongrie
(Avec effet au 12 novembre 1991. Avec déclaration.)

Enregistré d'office le 12 novembre 1991.

No. 27874. Protocol to the 1979 Convention on long-range transboundary air pollution concerning the control of emissions of nitrogen oxides or their transboundary fluxes. Concluded at Sofia on 31 October 1988

APPROVAL

Instrument deposited on:

12 November 1991
Hungary
(With effect from 10 February 1992.)

Registered ex officio on 12 November 1991.

No 27874. Protocole à la Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance de 1979, relatif à la lutte contre les émissions d'oxydes d'azote ou leurs flux transfrontières. Conclu à Sofia le 31 octobre 1988

APPROBATION

Instrument déposé le :

12 novembre 1991
Hongrie
(Avec effet au 10 février 1992.)

Enregistré d'office le 12 novembre 1991.

No. 28028. International agreement on jute and jute products, 1989. Concluded at Geneva on 3 November 1989

RATIFICATION

Instrument deposited on:

12 November 1991
Germany
(The Agreement entered into force provisionally on 12 April 1991 for Germany which, by that date, had notified its intention to apply it, in accordance with article 40(3).

Registered ex officio on 12 November 1991.

No 28028. Accord international de 1989 sur le jute et les articles en jute. Conclu à Genève le 3 novembre 1989

RATIFICATION

Instrument déposé le :

12 novembre 1991
Allemagne
(L'Accord est entré en vigueur à titre provisoire le 12 avril 1991 pour l'Allemagne qui, à cette date, avait notifié son intention de l'appliquer, conformément au paragraphe 3 de l'article 40.)

Enregistré d'office le 12 novembre 1991.

No. 27627. United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances. Concluded at Vienna on 20 December 1988

OBJECTION to a declaration made by the Syrian Arab Republic upon accession

Received on:

15 November 1991
Israel

Registered ex officio on 15 November 1991.

No 27627. Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes. Conclue à Vienne le 20 décembre 1988

OBJECTION à une déclaration formulée par la République arabe syrienne lors de l'adhésion

Reçue le :

15 novembre 1991
Israël

Enregistré d'office le 15 novembre 1991.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

25 November 1991
Côte d'Ivoire
(With effect from 23 February 1992.)

Registered ex officio on 25 November 1991.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

25 novembre 1991
Côte d'Ivoire
(Avec effet au 23 février 1992.)

Enregistré d'office le 25 novembre 1991.

No. 22514. Convention on the Civil Aspects of International Child Abduction. Concluded at The Hague on 25 October 1980

ACCEPTANCE OF THE ACCESSION OF HUNGARY

Notification received by the Government of the Netherlands on:

24 September 1991
New Zealand
(The Convention will enter into force between New Zealand and Hungary on 1 December 1991.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 18 November 1991.

No 22514. Convention sur les aspects civils de l'enlèvement international d'enfants. Conclue à La Haye le 25 octobre 1980

ACCEPTATION DE L'ADHESION DE LA HONGRIE

Notification reçue par le Gouvernement néerlandais le :

24 septembre 1991
Nouvelle-Zélande
(La Convention entrera en vigueur entre la Nouvelle-Zélande et la Hongrie le 1er décembre 1991.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 18 novembre 1991.

ACCEPTANCES OF THE ACCESSION OF MEXICO

Notifications received by the Government of the Netherlands on:

24 September 1991
New Zealand
(The Convention will enter into force between New Zealand and Mexico on 1 December 1991.)

7 October 1991
France
(The Convention will enter into force between France and Mexico on 1 January 1992.)

Certified statements were registered by the Netherlands on 18 November 1991.

ACCEPTATIONS DE L'ADHESION DU MEXIQUE

Notifications reçues par le Gouvernement néerlandais le :

24 septembre 1991
Nouvelle-Zélande
(La Convention entrera en vigueur entre la Nouvelle-Zélande et le Mexique le 1er décembre 1991.)

7 octobre 1991
France
(La Convention entrera en vigueur entre la France et le Mexique le 1er janvier 1992.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par les Pays-Bas le 18 novembre 1991.

ACCEPTANCES OF THE ACCESSION OF BELIZE

Notifications received by the Government of the Netherlands on:

24 September 1991
New Zealand
(The Convention will enter into force between New Zealand and Belize on 1 December 1991.)

7 October 1991
France
(The Convention will enter into force between France and Belize on 1 January 1992.)

Certified statements were registered by the Netherlands on 18 November 1991.

ACCEPTATIONS DE L'ADHESION DU BELIZE

Notifications reçues par le Gouvernement néerlandais le :

24 septembre 1991
Nouvelle-Zélande
(La Convention entrera en vigueur entre la Nouvelle-Zélande et le Belize le 1er décembre 1991.)

7 octobre 1991
France
(La Convention entrera en vigueur entre la France et le Belize le 1er janvier 1992.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par les Pays-Bas le 18 novembre 1991.

ACCEPTANCE OF THE ACCESSION OF NEW ZEALAND

Notification received by the Government of the Netherlands on:

7 October 1991
France
(The Convention will enter into force between France and New Zealand on 1 January 1992.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 18 November 1991.

ACCEPTATION DE L'ADHESION DE LA NOUVELLE-ZELANDE

Notification reçue par le Gouvernement néerlandais le :

7 octobre 1991
France
(La Convention entrera en vigueur entre la France et la Nouvelle-Zélande le 1er janvier 1992.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 18 novembre 1991.

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of the Netherlands on:

27 September 1991
Yugoslavia
(With effect from 1 December 1991.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 18 November 1991.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement néerlandais le :

27 septembre 1991
Yougoslavie
(Avec effet au 1er décembre 1991.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 18 novembre 1991.

No. 21818. European Agreement on main international traffic arteries (AGR). Concluded at Geneva on 15 November 1975

ACCESSION

Instrument deposited on:

19 November 1991
Finland
(With effect from 17 February 1992.)

Registered ex officio on 19 November 1991.

No 21818. Accord européen sur les grandes routes de trafic international (AGR). Conclu à Genève le 15 novembre 1975

ADHESION

Instrument déposé le :

19 novembre 1991
Finlande
(Avec effet au 17 février 1992.)

Enregistré d'office le 19 novembre 1991.

No. 14531. International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

ACCESSION

Instrument deposited on:

20 November 1991
Lithuania
(With effect from 20 February 1992.)

Registered ex officio on 20 November 1991.

No 14531. Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels. Adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

ADHESION

Instrument déposé le :

20 novembre 1991
Lituanie
(Avec effet au 20 février 1992.)

Enregistré d'office le 20 novembre 1991.

No. 15705. Convention on Road Traffic. Concluded at Vienna on 8 November 1968

ACCESSION

Instrument deposited on:

20 November 1991
Lithuania
(With effect from 20 November 1992. With a reservation and a declaration.)

Registered ex officio on 20 November 1991.

No 15705. Convention sur la circulation routière. Conclue à Vienne le 8 novembre 1968

ADHESION

Instrument déposé le :

20 novembre 1991
Lituanie
(Avec effet au 20 novembre 1992. Avec réserve et déclaration.)

Enregistré d'office le 20 novembre 1991.

No. 16211. Air Transport Agreement between the Government of the Federative Republic of Brazil and the Government of the Kingdom of the Netherlands. Signed at Brasilia on 6 July 1976

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Brasilia, 17 August and 8 November 1989

Came into force on 1 October 1991, the date on which the Parties notified each other of the completion of their respective constitutional requirements, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Portuguese.
Registered by Brazil on 20 November 1991.

No 16211. Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas relatif aux transports aériens. Signé à Brasilia le 6 juillet 1976

Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné. Brasilia, 17 août et 8 novembre 1989

Entré en vigueur le 1er octobre 1991, date à laquelle les Parties se sont notifié l'accomplissement de leurs procédures constitutionnelles respectives, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et portugais.
Enregistré par le Brésil le 20 novembre 1991.

No. 16743. Convention on road signs and signals. Concluded at Vienna on 8 November 1968

ACCESSION

Instrument deposited on:

20 November 1991
Lithuania
(With effect from 20 November 1992. With a reservation and a declaration.)

Registered ex officio on 20 November 1991.

No 16743. Convention sur la signalisation routière. Conclue à Vienne le 8 novembre 1968

ADHESION

Instrument déposé le :

20 novembre 1991
Lituanie
(Avec effet au 20 novembre 1992. Avec réserve et déclaration.)

Enregistré d'office le 20 novembre 1991.

No. 21623. Convention on long-range transboundary air pollution. Concluded at Geneva on 13 November 1979

ACCESSION

Instrument deposited on:

20 November 1991
Cyprus
(With effect from 18 February 1992.)

Registered ex officio on 20 November 1991.

No 21623. Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance. Conclue à Genève le 13 novembre 1979

ADHESION

Instrument déposé le :

20 novembre 1991
Chypre
(Avec effet au 18 février 1992.)

Enregistré d'office le 20 novembre 1991.

No. 23572. Exchange of letters constituting an agreement on the establishment of a subcommission for the joint development of border areas between Brazil and Uruguay. Montevideo, 14 August 1985

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Brasilia, 18 September 1991

Came into force on 18 October 1991, i.e., 30 days after the date of the exchange of notes (of 18 September 1991), in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: Portuguese and Spanish.
Registered by Brazil on 20 November 1991.

No 23572. Echange de lettres constituant un accord relatif à la création d'une sous-commission pour le développement conjoint des zones frontalières entre le Brésil et l'Uruguay. Montevideo, 14 août 1985

Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné. Brasilia, 18 septembre 1991

Entré en vigueur le 18 octobre 1991, soit 30 jours après la date de l'échange de notes (du 18 septembre 1991), conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : portugais et espagnol.
Enregistré par le Brésil le 20 novembre 1991.

No. 25638. Protocol to the 1979 Convention on long-range transboundary air pollution on long-term financing of the co-operative programme for monitoring and evaluation of the long-range transmission of air pollutants in Europe (EMEP). Concluded at Geneva on 28 September 1984

ACCESSION

Instrument deposited on:

20 November 1991
Cyprus
(With effect from 18 February 1992.)

Registered ex officio on 20 November 1991.

No 25638. Protocole à la Convention de 1979 sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance, relatif au financement à long terme du programme concerté de surveillance continue et d'évaluation du transport à longue distance des polluants atmosphériques en Europe (EMEP). Conclu à Genève le 28 septembre 1984

ADHESION

Instrument déposé le :

20 novembre 1991
Chypre
(Avec effet au 18 février 1992.)

Enregistré d'office le 20 novembre 1991.

No. 27531. Convention on the rights of the child. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

RATIFICATION

Instrument deposited on:

20 November 1991
Republic of Korea
(With effect from 20 December 1991. With reservations.)

Registered ex officio on 20 November 1991.

No 27531. Convention relative aux droits de l'enfant. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

RATIFICATION

Instrument déposé le :

20 novembre 1991
République de Corée
(Avec effet au 20 décembre 1991. Avec réserves.)

Enregistré d'office le 20 novembre 1991.

ACCESSION

Instrument deposited on:

25 November 1991
San Marino
(With effect from 25 December 1991.)

Registered ex officio on 25 November 1991.

ADHESION

Instrument déposé le :

25 novembre 1991
Saint-Marin
(Avec effet au 25 décembre 1991.)

Enregistré d'office le 25 novembre 1991.

No. 28480. Treaty of Izmir between the Islamic Republic of Iran, the Islamic Republic of Pakistan and the Republic of Turkey. Signed at Tehran on 12 March 1977

Protocol amending the above-mentioned Treaty. Signed at Islamabad on 18 June 1990

Came into force on 19 January 1991, the date of deposit with the Government of the Islamic Republic of Iran of the last instrument of ratification, in accordance with article 13:

Participant	Date of deposit of the instrument of ratification
Turkey	22 October 1990
Pakistan	9 January 1991
Iran	19 January 1991

Authentic text: English.
Registered by the Islamic Republic of Iran on 21 November 1991. (Note: Also see same number in part I.)

No 28480. Traité d'Izmir entre la République islamique d'Iran, la République islamique du Pakistan et la République de Turquie. Signé à Téhéran le 12 mars 1977

Protocole modifiant le Traité susmentionné. Signé à Islamabad le 18 juin 1990

Entré en vigueur le 19 janvier 1991, date du dépôt auprès du Gouvernement de la République islamique d'Iran du dernier instrument de ratification, conformément à l'article 13 :

Participant	Date du dépôt de l'instrument de ratification
Turquie	22 octobre 1990
Pakistan	9 janvier 1991
Iran	19 janvier 1991

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la République islamique d'Iran le 21 novembre 1991. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 221. Constitution of the World Health Organization. Signed at New York on 22 July 1946

ACCEPTANCE of the above-mentioned Constitution and of the amendments to articles 24 and 25 adopted by the Twelfth, Twentieth and Twenty-ninth Sessions of the World Health Assembly and to articles 34 and 55 adopted by the Twenty-sixth Session of the World Health Assembly

Instrument deposited on:

25 November 1991
Lithuania
(With effect from 25 November 1991.)

Registered ex officio on 25 November 1991.

No 221. Constitution de l'Organisation mondiale de la santé. Signée à New York le 22 juillet 1946

ACCEPTATION de la Constitution susmentionnée et des amendements aux articles 24 et 25 adoptés par les Douzième, Vingtième et Vingt-neuvième sessions de l'Assemblée mondiale de la santé et des amendements aux articles 34 et 55 adoptés par la Vingt-sixième session de l'Assemblée mondiale de la santé

Instrument déposé le :

25 novembre 1991
Lituanie
(Avec effet au 25 novembre 1991.)

Enregistré d'office le 25 novembre 1991.

No. 1374. Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Swiss Federal Council for air services between and beyond their respective territories. Signed at London on 5 April 1950

Exchange of notes constituting an agreement further amending the above-mentioned Agreement (with annex). Berne, 29 September and 23 November 1990

Came into force on 23 November 1990, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and French.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 1374. Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Conseil Fédéral Suisse relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà. Signé à Londres le 5 avril 1950

Echange de notes constituant un accord modifiant à nouveau l'Accord susmentionné. Berne, 29 septembre et 23 novembre 1990

Entré en vigueur le 23 novembre 1990, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 2299. Agreement between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Japan for air services. Signed at Tokyo on 29 December 1952

Exchange of notes constituting an agreement further amending the schedule annexed to the above-mentioned Agreement (with attachment). Tokyo, 10 September 1990

Came into force on 10 September 1990, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Japanese.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 2299. Accord entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Japon relatif aux services aériens. Signé à Tokyo le 29 décembre 1952

Echange de notes constituant un accord modifiant à nouveau le tableau annexé à l'Accord susmentionné (avec pièce jointe). Tokyo, 10 septembre 1990

Entré en vigueur le 10 septembre 1990, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et japonais.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 5532. Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the People's Republic of Poland concerning civil air transport. Signed at Warsaw on 2 July 1960

Exchange of notes constituting an agreement further amending the annex to the above-mentioned Agreement (with annex). Warsaw, 18 January and 23 February 1991

Came into force on 23 February 1991, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 5532. Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République populaire de Pologne relatif aux transports aériens civils. Signé à Varsovie le 2 juillet 1960

Echange de notes constituant un accord modifiant à nouveau l'annexe à l'Accord susmentionné (avec annexe). Varsovie, 18 janvier et 23 février 1991

Entré en vigueur le 23 février 1991, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 9277. Agreement for co-operation in the fields of applied science and technology between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Union of Soviet Socialist Republics. Signed at London on 19 January 1968

EXTENSION

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Moscow on 23 May and 16 August 1978, which came into force on 16 August 1978, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes, it was agreed to further extend the above-mentioned Agreement for a period of five years.

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 9277. Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de l'Union des Républiques socialistes soviétiques relatif à la coopération dans le domaine des sciences appliquées et de la technique. Signé à Londres le 19 janvier 1968

PROROGATION

Aux termes d'un accord conclu sous forme d'échange de notes en date à Moscou des 23 mai et 16 août 1978, lequel est entré en vigueur le 16 août 1978, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes, il a été convenu de proroger à nouveau l'Accord susmentionné pour une période de cinq ans.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 10485. Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons. Opened for signature at London, Moscow and Washington on 1 July 1968

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

12 September 1990
Albania
(With effect from 12 September 1990, provided the deposit in London was the effective deposit for the purpose of article IX (4) of the Treaty.)

20 September 1990
Mozambique
(With effect from 20 September 1990, provided the deposit in London was the effective deposit for the purpose of article IX (4) of the Treaty.)

Certified statements were registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 10485. Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Ouvert à la signature à Londres, Moscou et Washington le 1er juillet 1968

ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

12 septembre 1990
Albanie
(Avec effet au 12 septembre 1990, dans la mesure où le dépôt à Londres a sorti les effets prévus au paragraphe 4 de l'article IX du Traité.)

20 septembre 1990
Mozambique
(Avec effet au 20 septembre 1990, dans la mesure où le dépôt à Londres a sorti les effets prévus au paragraphe 4 de l'article IX du Traité.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 12325. Convention for the Suppression of Unlawful Seizure of Aircraft. Concluded at The Hague on 16 December 1970

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

24 November 1989
Congo
(With effect from 24 December 1989, provided the deposit in London was the effective deposit for the purpose of article 13 (4) of the Convention.)

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 12325. Convention pour la répression de la capture illicite d'aéronefs. Conclue à La Haye le 16 décembre 1970

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

24 novembre 1989
Congo
(Avec effet au 24 décembre 1989, dans la mesure où le dépôt à Londres a sorti les effets prévus au paragraphe 4 de l'article 13 de la Convention.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 14118. Convention for the suppression of unlawful acts against the safety of civil aviation. Concluded at Montreal on 23 September 1971

TERRITORIAL APPLICATION

Notification effected on:

7 November 1990
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(In respect of Anguilla. With effect from 7 November 1990.)

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 14118. Convention pour la répression d'actes illicites dirigés contre la sécurité de l'aviation civile. Conclue à Montréal le 23 septembre 1971

APPLICATION TERRITORIALE

Notification effectuée le :

7 novembre 1990
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(A l'égard d'Anguilla. Avec effet au 7 novembre 1990.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 14860. Convention on the prohibition of the development, production and stockpiling of bacteriological (biological) and toxin weapons and on their destruction. Opened for signature at London, Moscow and Washington on 10 April 1972

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

5 November 1990
Zimbabwe
(With effect from 5 November 1990, provided the deposit in London was the effective deposit for the purpose of article XIV (4) of the Convention.)

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 14860. Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication et du stockage des armes bactériologiques (biologiques) ou à toxines et sur leur destruction. Ouverte à la signature à Londres, Moscou et Washington le 10 avril 1972

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

5 novembre 1990
Zimbabwe
(Avec effet au 5 novembre 1990, dans la mesure où le dépôt à Londres a sorti les effets prévus au paragraphe 4 de l'article XIV de la Convention.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 15749. Convention on the prevention of marine pollution by dumping of wastes and other matter. Opened for signature at London, Mexico City, Moscow and Washington on 29 December 1972

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

6 January 1989
Antigua and Barbuda
(With effect from 5 February 1989, provided the deposit in London was the effective deposit for the purpose of article XIX (2) of the Convention.)

18 June 1990
Cyprus
(With effect from 18 July 1990, provided the deposit in London was the effective deposit for the purpose of article XIX (2) of the Convention.)

Certified statements were registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 15749. Convention sur la prévention de la pollution des mers résultant de l'immersion de déchets. Ouverte à la signature à Londres, Mexico, Moscou et Washington le 29 décembre 1972

ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

6 janvier 1989
Antigua-et-Barbuda
(Avec effet au 5 février 1989, dans la mesure où le dépôt à Londres a sorti les effets prévus au paragraphe 2 de l'article XIX de la Convention.)

18 juin 1990
Chypre
(Avec effet au 18 juillet 1990, dans la mesure où le dépôt à Londres a sorti les effets prévus au paragraphe 2 de l'article XIX de la Convention.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 16529. Convention for the Conservation of Antarctic Seals. Concluded at London on 1 June 1972

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

4 October 1990
Canada
(With effect from 3 November 1990, provided the deposit in London was the effective deposit for the purpose of article 13 (2) of the Convention.)

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 16529. Convention pour la protection des phoques de l'Antarctique. Conclue à Londres le 1er juin 1972

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

4 octobre 1990
Canada
(Avec effet au 3 novembre 1990, dans la mesure où le dépôt à Londres a sorti les effets prévus au paragraphe 2 de l'article 13 de la Convention.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 18737. Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Kingdom of Thailand for the promotion of the investment of capital and for the protection of investments. Signed at London on 28 November 1978

TERRITORIAL APPLICATION

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Bangkok on 23 April and 22 August 1986, which came into force on 22 August 1986, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes, the above-mentioned Agreement of 28 November 1978 was extended to the Turks and Caicos Islands.

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 18737. Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement du Royaume de Thaïlande pour la promotion des investissements de capitaux et la protection des investissements. Signé à Londres le 28 novembre 1978

APPLICATION TERRITORIALE

Aux termes d'un accord sous forme d'échange de notes en date à Bangkok des 23 avril et 22 août 1986, lequel est entré en vigueur le 22 août 1986, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes, l'Accord susmentionné du 28 novembre 1978 a été étendu aux Îles Turques et Caïques.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 19212. Exchange of notes between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Republic of the Gambia constituting the British Expatriates Supplementation (The Gambia) Agreement, 1976, concerning financial assistance by the United Kingdom to staff in the service of designated organizations or institutions in the Gambia. Banjul, 9 and 10 March 1976

AMENDMENT AND EXTENSION

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Banjul on 18 August and 13 October 1986, which came into force by the exchange of notes, with retroactive effect from 31 March 1986, in accordance with the provisions of the said notes, it was agreed to further amend and extend the above-mentioned Agreement.

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 19212. Echange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de Gambie constituant l'Accord de 1976 intitulé "Accord complémentaire concernant les coopérants britanniques (La Gambie)" relatif à l'assistance financière prêtée par le Royaume-Uni aux agents affectés au service de certaines organisations ou institutions de la Gambie. Banjul, 9 et 10 mars 1976

MODIFICATON ET PROROGATION

Aux termes d'un accord conclu sous forme d'échange de notes en date à Banjul des 18 août et 13 octobre 1986, lequel est entré en vigueur par l'échange de notes, avec effet rétroactif au 31 mars 1986, conformément aux dispositions desdites notes, il a été convenu de modifier et de proroger à nouveau l'Accord susmentionné.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 19651. Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Republic of the Philippines for the promotion and protection of investments. Signed at London on 3 December 1980

TERRITORIAL APPLICATION

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Manila on 3 and 11 April 1990, which came into force on 11 April 1990, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes, the application of the above-mentioned Agreement of 3 December 1980 was extended to the Bailiwicks of Jersey and Guernsey.

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 19651. Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République des Philippines relatif à l'encouragement et à la protection des investissements. Signé à Londres le 3 décembre 1980

APPLICATION TERRITORIALE

Aux termes d'un accord sous forme d'échange de notes en date à Manille des 3 et 11 avril 1990, lequel est entré en vigueur le 11 avril 1990, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes, l'application de l'Accord susmentionné du 3 décembre 1980 a été étendue aux bailliages de Jersey et de Guernesey.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 21242. Exchange of notes constituting an agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan concerning a loan by the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the Government of Jordan. Amman, 14 March 1982

AMENDMENT

Effected by an agreement in the form of an exchange of notes dated at Amman on 4 and 11 December 1990, which came into force on 11 December 1990 by the exchange of the said notes.

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 21242. Echange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement du Royaume hachémite de Jordanie relatif à un prêt du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord au Gouvernement jordanien. Amman, 14 mars 1982

AMENDEMENT

Effectué aux termes d'un accord conclu sous forme d'échange de notes en date à Amman des 4 et 11 décembre 1990, lequel est entré en vigueur le 11 décembre 1990 par l'échange desdites notes.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 24700. Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Republic of Panama for the promotion and protection of investments. Signed at Panama City on 7 October 1983

TERRITORIAL APPLICATION

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Panama City on 14 April and 3 June 1987, which came into force on 3 June 1987, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes, the above-mentioned Agreement of 7 October 1983 was extended to the Cayman Islands.

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 24700. Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République du Panama relatif à l'encouragement et à la protection des investissements. Signé à Panama le 7 octobre 1983

APPLICATION TERRITORIALE

Aux termes d'un accord sous forme d'échange de notes en date à Panama des 14 avril et 3 juin 1987, lequel est entré en vigueur le 3 juin 1987, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes, l'Accord susmentionné du 7 octobre 1983 a été étendu aux Iles Caïmanes.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 25978. Exchange of letters constituting a narcotics co-operation agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the United States of America with respect to the Turks and Caicos Islands. Washington, 18 September 1986

EXTENSION

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Washington on 20 July 1990, which came into force by the exchange of notes, with effect from 21 July 1990, in accordance with the provisions of the said notes, it was agreed to further extend the above-mentioned Agreement for a period of three months.

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 25978. Echange de lettres constituant un accord de coopération entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique sur la lutte contre les stupéfiants applicable aux Iles Turques et Caïques. Washington, 18 septembre 1986

PROROGATION

Aux termes d'un accord conclu sous forme d'échange de notes en date à Washington du 20 juillet 1990, qui est entré en vigueur par l'échange de notes, avec effet au 21 juillet 1990, conformément aux dispositons desdites notes, il a été convenu de proroger à nouveau l'Accord susmentionné pour une période de trois mois.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

EXTENSION

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Washington on 17 October 1990, which came into force by the exchange of notes, with effect from 21 October 1990, in accordance with the provisions of the said notes, it was agreed to further extend the above-mentioned Agreement for a period of three months.

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

PROROGATION

Aux termes d'un accord conclu sous forme d'échange de notes en date à Washington du 17 octobre 1990, qui est entré en vigueur par l'échange de notes, avec effet au 21 octobre 1990, conformément aux dispositions desdites notes, il a été convenu de proroger à nouveau l'Accord susmentionné pour une période de trois mois.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 25979. Exchange of letters constituting a narcotics co-operation agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the United States of America with respect to Anguilla. Washington, 11 March 1987

EXTENSION

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Washington on 28 June 1990, which came into force by the exchange of notes, with effect from 27 June 1990, in accordance with the provisions of the said notes, it was agreed to further extend the above-mentioned Agreement for a period of three months.

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 25979. Echange de lettres constituant un accord de coopération entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique sur la lutte contre les stupéfiants applicable à Anguilla. Washington, 11 mars 1987

PROROGATION

Aux termes d'un accord conclu sous forme d'échange de notes en date à Washington du 28 juin 1990, qui est entré en vigueur par l'échange de notes, avec effet au 27 juin 1990, conformément aux dispositions desdites notes, il a été convenu de proroger à nouveau l'Accord susmentionné pour une période de trois mois.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

EXTENSION

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Washington on 28 September 1990, which came into force by the exchange of notes, with effect from 27 September 1990, in accordance with the provisions of the said notes, it was agreed to further extend the above-mentionsd Agreement for a period of three months.

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

PROROGATION

Aux termes d'un accord conclu sous forme d'échange de notes en date à Washington du 28 septembre 1990, qui est entré en vigueur par l'échange de notes, avec effet au 27 septembre 1990, conformément aux dispositions desdites notes, il a été convenu de proroger à nouveau l'Accord susmentionné pour une période de trois mois.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 27033. Exchange of letters constituting a narcotics co-operation agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the United States of America with respect to Montserrat. London, 14 May 1987

No 27033. Echange de lettres constituant un accord de coopération entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique sur la lutte contre les stupéfiants applicable à Montserrat. Londres, 14 mai 1987

EXTENSION

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Washington on 30 August 1990, which came into force by the exchange of notes, with effect from 1 September 1990, in accordance with the provisions of the said notes, it was agreed to extend the above-mentioned Agreement for a period of three months.

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

PROROGATION

Aux termes d'un accord conclu sous forme d'échange de notes en date à Washington du 30 août 1990, qui est entré en vigueur par l'échange de notes, avec effet au 1er septembre 1990, conformément aux dispositions desdites notes, il a été convenu de proroger l'Accord susmentionné pour une période de trois mois.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 27658. Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Kingdom of Sweden concerning the assumption of responsibility for the protection of the diplomatic and consular interests of the United Kingdom Government in the Islamic Republic of Iran by the Government of the Kingdom of Sweden. Signed at London on 27 July 1989

Exchange of notes constituting an agreement concerning the termination of Sweden's commission as protecting power for the United Kingdom in the Islamic Republic of Iran under the above-mentioned Agreement. London, 25 January and 4 February 1991

Came into force on 4 February 1991, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.

No 27658. Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement du Royaume de Suède relatif à la prise en charge de la responsabilité de la protection des intérêts diplomatiques et consulaires du Gouvernement du Royaume-Uni en République islamique d'Iran par le Gouvernement du Royaume de Suède. Signé à Londres le 27 juillet 1989

Echange de notes constituant un accord relatif à la fin de la mission de la Suède en tant que puissance chargée de protéger les intérêts du Royaume-Uni en République islamique d'Iran en vertu de l'Accord susmentionné. Londres, 25 janvier et 4 février 1991

Entré en vigueur le 4 février 1991, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991.

No. 28487. Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Republic of Dominica for the promotion and protection of investments. Signed at Roseau on 23 January 1987

TERRITORIAL APPLICATION

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Bridgetown on 25 September 1989 and at Roseau on 4 October 1989, which came into force on 4 October 1989 by the exchange of the said notes, it was agreed to extend the application of the above-mentioned Agreement to the Bailiwicks of Jersey and Guernsey and to the Isle of Man.

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.
(Note: Also see same number in part I.)

No 28487. Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de la Dominique relatif à la promotion et à la protection des investissements. Signé à Roseau le 23 janvier 1987

APPLICATION TERRITORIALE

Aux termes d'un accord sous forme d'échange de notes en date à Bridgetown du 25 septembre 1989 et à Roseau du 4 octobre 1989, lequel est entré en vigueur le 4 octobre 1989 par l'échange desdites notes, il a été convenu d'étendre l'application de l'Accord susmentionné aux bailliages de Jersey et de Guernesey et à l'Ile de Man.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

TERRITORIAL APPLICATION

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Bridgetown on 3 January 1990 and at Roseau on 22 January 1990, which came into force on 22 January 1990 by the exchange of the said notes, it was agreed to extend the application of the above-mentioned Agreement to Gibraltar.

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.
(Note: Also see same number in part I.)

APPLICATION TERRITORIALE

Aux termes d'un accord sous forme d'échange de notes en date à Bridgetown du 3 janvier 1990 et à Roseau du 22 janvier 1990, lequel est entré en vigueur le 22 janvier 1990 par l'échange desdites notes, il a été convenu d'étendre l'application de l'Accord susmentionné à Gibraltar.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 28491. Exchange of letters constituting a narcotics co-operation agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the United States of America with respect to the British Virgin Islands. London, 14 April 1987

No 28491. Echange de lettres constituant un accord de coopération entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique sur la lutte contre les stupéfiants applicable aux îles Vierges britanniques. Londres, 14 avril 1987

EXTENSION

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Washington on 10 October 1988, which came into force by the exchange of notes, with effect from 12 November 1988, in accordance with the provisions of the said notes, it was agreed to extend the above-mentioned Agreement for a period of six months.

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.
(Note: Also see same number in part I.)

PROROGATION

Aux termes d'un accord conclu sous forme d'échange de notes en date à Washinton du 10 octobre 1988, qui est entré en vigueur par l'échange de notes, avec effet au 12 novembre 1988, conformément aux dispositions desdites notes, il a été convenu de proroger l'Accord susmentionné pour une période de six mois.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

EXTENSION

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Washington on 10 May 1989, which came into force by the exchange of notes, with effect from 12 May 1989, in accordance with the provisions of the said notes, it was agreed to further extend the above-mentioned Agreement for a period of six months.

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.
(Note: Also see same number in part I.)

PROROGATION

Aux termes d'un accord conclu sous forme d'échange de notes en date à Washington du 10 mai 1989, qui est entré en vigueur par l'échange de notes, avec effet au 12 mai 1989, conformément aux dispositions desdites notes, il a été convenu de proroger à nouveau l'Accord susmentionné pour une période de six mois.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

EXTENSION

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Washington on 9 November 1989, which came into force by the exchange of notes, with effect from 12 November 1989, in accordance with the provisions of the said notes, it was agreed to further extend the above-mentioned Agreement for a period of three months.

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.
(Note: Also see same number in part I.)

PROROGATION

Aux termes d'un accord conclu sous forme d'échange de notes en date à Washington du 9 novembre 1989, lequel est entré en vigueur par l'échange de notes, avec effet au 12 novembre 1989, conformément aux dispositions desdites notes, il a été convenu de proroger à nouveau l'Accord susmentionné pour une période de trois mois.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

EXTENSION

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Washington on 9 February 1990, which came into force by the exchange of notes, with effect from 12 February 1990, in accordance with the provisions of the said notes, it was agreed to further extend the above-mentioned Agreement for a period of three months.

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.
(Note: Also see same number in part I.)

PROROGATION

Aux termes d'un accord conclu sous forme d'échange de notes en date à Washington du 9 février 1990, lequel est entré en vigueur par l'échange de notes, avec effet au 12 février 1990, conformément aux dispositions desdites notes, il a été convenu de proroger à nouveau l'Accord susmentionné pour une période de trois mois.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 28493. Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the German Democratic Republic concerning the treatment of war graves of members of the armed forces of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in the German Democratic Republic. Signed at Berlin on 27 April 1987

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

11 October 1989
Australia
(With effect from 11 October 1989.)

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 November 1991.
(Note: Also see same number in part I.)

No 28493. Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République démocratique allemande relatif à l'entretien des tombes d'anciens combattants des forces armées du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord en République démocratique allemande. Signé à Berlin le 27 avril 1987

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

11 octobre 1989
Australie
(Avec effet au 11 octobre 1989.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 novembre 1991. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 28282. Exchange of letters constituting an agreement between the United Nations and Spain concerning the United Nations European Regional Seminar on the Question of Palestine, to be held in Madrid from 27 to 30 May 1991. New York, 17 and 25 April 1991

DEFINITIVE ENTRY INTO FORCE

The above-mentioned Agreement came into force definitively on 25 November 1991, the date on which the procedural requirements of Spanish law had been met, in accordance with the provisions of the said letters.

Registered ex officio on 25 November 1991.

No 28282. Echange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Espagne relatif au séminaire régional de l'Europe sur la question de la Palestine, devant avoir lieu à Madrid sous les auspices des Nations Unies du 27 au 30 mai 1991. New York, 17 et 25 avril 1991

ENTREE EN VIGUEUR DEFINITIVE

L'Accord susmentionné est entré en vigueur à titre définitif le 25 novembre 1991, date à laquelle les formalités requises par la loi espagnole ont été remplies, conformément aux dispositions desdites lettres.

Enregistré d'office le 25 novembre 1991.

No. 2545. Convention relating to the Status of Refugees. Signed at Geneva on 28 July 1951

ACCESSION

Instrument deposited on:

26 November 1991
Czechoslovakia
(With effect from 24 February 1992. With a declaration.)

Registered ex officio on 26 November 1991.

No 2545. Convention relative au statut des réfugiés. Signée à Genève le 28 juillet 1951

ADHESION

Instrument déposé le :

26 novembre 1991
Tchécoslovaquie
(Avec effet au 24 février 1992. Avec déclaration.)

Enregistré d'office le 26 novembre 1991.

No. 8359. Convention on the settlement of investment disputes between States and nationals of other States. Opened for signature at Washington on 18 March 1965

RATIFICATION

Instrument deposited with the International Bank for Reconstruction and Development on:

15 October 1991
Albania
(With effect from 14 November 1991.)

Certified statement was registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 26 November 1991.

No 8359. Convention pour le règlement des différends relatifs aux investissements entre Etats et ressortissants d'autres Etats. Ouverte à la signature à Washington le 18 mars 1965

RATIFICATION

Instrument déposé auprès de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le :

15 octobre 1991
Albanie
(Avec effet au 14 novembre 1991.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 26 novembre 1991.

No. 8791. Protocol relating to the Status of Refugees. Done at New York on 31 January 1967

ACCESSION

Instrument deposited on:

28 November 1991
Czechoslovakia
(With effect from 28 November 1991.)

Registered ex officio on 28 November 1991.

No. 15511. Convention for the protection of the world cultural and natural heritage. Adopted by the General Conference of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization at its seventeenth session, Paris, 16 November 1972

RATIFICATIONS

Instruments deposited with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

14 October 1991
Saint Lucia
(With effect from 14 January 1992.)

18 October 1991
San Marino
(With effect from 18 January 1992.)

Certified statements were registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 26 November 1991.

No. 15711. Agreement on trade and long-term economic, industrial and technological co-operation between the Government of the Kingdom of Spain and the Government of the Socialist Republic of Romania. Signed at Bucharest on 19 January 1977

TERMINATION (Note by the Secretariat)

The Government of Spain registered on 26 November 1991 (under No. 28510) the Agreement on economic and industrial co-operation between Spain and Romania signed at Madrid on 18 April 1990.

The said Agreement, which came into force on 3 October 1991, provides, in its article 12, for the termination of the above-mentioned Agreement of 19 January 1977.

(26 November 1991)

No. 23710. Regional Convention on the recognition of studies, diplomas, and degrees in higher education in Asia and the Pacific. Concluded at Bangkok on 16 December 1983

ACCEPTANCE

Instrument deposited with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

19 October 1991
Mongolia
(With effect from 19 November 1991.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 26 November 1991.

No 8791. Protocole relatif au statut des réfugiés. Fait à New York le 31 janvier 1967

ADHESION

Instrument déposé le :

28 novembre 1991
Tchécoslovaquie
(Avec effet au 28 novembre 1991.)

Enregistré d'office le 28 novembre 1991.

No 15511. Convention pour la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture à sa dix-septième session, Paris, 16 novembre 1972

RATIFICATIONS

Instruments déposés auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

14 octobre 1991
Sainte-Lucie
(Avec effet au 14 janvier 1992.)

18 octobre 1991
Saint-Marin
(Avec effet au 18 janvier 1992.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 26 novembre 1991.

No 15711. Accord relatif au commerce et à la coopération économique, industrielle et technologique à long terme entre le Gouvernement du Royaume d'Espagne et le Gouvernement de la République socialiste de Roumanie. Signé à Bucarest le 19 janvier 1977

ABROGATION (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement espagnol a enregistré le 26 novembre 1991 (sous le No 28510) l'Accord de coopération économique et industrielle entre l'Espagne et la Roumanie signé à Madrid le 18 avril 1990.

Ledit Accord, qui est entré en vigueur le 3 octobre 1991, stipule, à son article 12, l'abrogation de l'Accord susmentionné du 19 janvier 1977.

(26 novembre 1991)

No 23710. Convention régionale sur la reconnaissance des études, des diplômes et des grades de l'enseignement supérieur en Asie et dans le Pacifique. Conclue à Bangkok le 16 décembre 1983

ACCEPTATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

19 octobre 1991
Mongolie
(Avec effet au 19 novembre 1991.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 26 novembre 1991.

No. 28559. International Telecommunication Convention. Concluded at Nairobi on 6 November 1982

ACCESSION

Instrument deposited with the Secretary-General of the International Telecommunication Union on:

11 November 1991
Latvia
(With effect from 11 November 1991.)

Certified statement was registered by the International Telecommunication Union on 26 November 1991.

No. 28352. Convention on technical and vocational education. Adopted by the General Conference of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization at its twenty-fifth session, Paris, 10 November 1989

ACCEPTANCE

Instrument deposited with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

19 October 1991
Mongolia
(With effect from 19 January 1992.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 26 November 1991.

No. 28540. European Agreement on Main International Railway Lines (AGC). Concluded at Geneva on 31 May 1985

RATIFICATION

Instrument deposited on:

29 November 1991
Italy
(With effect from 27 February 1992.)

Registered ex officio on 29 November 1991.

No 28559. Convention internationale des télécommunications. Conclue à Nairobi le 6 novembre 1982

ADHESION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Union internationale des télécommunications le :

11 novembre 1991
Lettonie
(Avec effet au 11 novembre 1991.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Union internationale des télécommunications le 26 novembre 1991.

No 28352. Convention sur l'enseignement technique et professionnel. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture à sa vingt-cinquième session, Paris, 10 novembre 1989

ACCEPTATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

19 octobre 1991
Mongolie
(Avec effet au 19 janvier 1992.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 26 novembre 1991.

No 28540. Accord européen sur les grandes lignes internationales de chemin de fer (AGC). Conclu à Genève le 31 mai 1985

RATIFICATION

Instrument déposé le :

29 novembre 1991
Italie
(Avec effet au 27 février 1992.)

Enregistré d'office le 29 novembre 1991.

ANNEX C

RATIFICATIONS, ACCESSIONS, ETC., CONCERNING TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS REGISTERED WITH THE SECRETARIAT OF THE LEAGUE OF NATIONS

No. 4829. Treaty between His Majesty in respect of the United Kingdom and the President of the United States of Venezuela relating to the Submarine Areas of the Gulf of Paria. Signed at Caracas, February 26th, 1942

TERMINATION (Note by the Secretariat)

The Government of Venezuela registered on 8 November 1991 (under No. 28463) the Treaty between the Republic of Venezuela and the Republic of Trinidad and Tobago on the delimitation of marine and submarine areas signed at Caracas on 18 April 1990.

The said Treaty, which came into force on 23 July 1991, provides, in its article 12, for the termination of the above-mentioned Treaty of 26 February 1942.

(8 November 1991)

ANNEXE C

RATIFICATIONS, ADHESIONS, ETC., CONCERNANT DES TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX ENREGISTRES AU SECRETARIAT DE LA SOCIETE DES NATIONS

No 4829. Traité entre Sa Majesté, pour le Royaume-Uni, et le Président des Etats-Unis de Venezuela relatif aux régions sous-marines du golfe de Paria. Signé à Caracas le 26 février 1942

ABROGATION (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement vénézuélien a enregistré le 8 novembre 1991 (sous le No 28463) le Traité entre la République de Venezuela et la République de Trinité-et-Tobago relatif à la délimitation des régions marines et sous-marines signé à Caracas le 18 avril 1990.

Ledit Traité, qui est entré en vigueur le 23 juillet 1991, stipule à son article XII, l'abrogation du Traité susmentionné du 26 février 1942.

(8 novembre 1991)

CORRIGENDA AND ADDENDA TO
STATEMENTS OF TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED OR FILED AND RECORDED
WITH THE SECRETARIAT

FEBRUARY 1988

(ST/LEG/SER.A/468)

On page 148, cancel the entry No. 10718 concerning the exchange of notes constituting an agreement relating to the Convention between France and Switzerland concerning adjoining national frontier clearance offices and frontier clearance operations in transit, Paris, 29 August 1983.

JUNE 1988

(ST/LEG/SER.A/472)

On page 452, before entry No. 22514, add the following entry:

No. 2997. Statute of The Hague Conference on Private International Law (revised text). Drawn up at the Seventh Session of the Conference held at The Hague from 9 to 31 October 1951

ACCEPTANCE

Instrument deposited with the Government of the Netherlands on:

25 April 1988
Chile
(With effect from 25 April 1988.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 4 June 1988.

FEBRUARY 1987

(ST/LEG/SER.A/480)

On page 24, cancel the entry which appears under No. 24814 and replace it by the following entry:

No. 24814. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS SPECIAL FUND) AND GUATEMALA:

Agreement regarding the plates for the cars of the officers and experts of the United Nations and Specialized Agencies serving in Guatemala. Signed at Guatemala City on 13 August 1965

Came into force on 23 March 1966, the date on which its ratification was notified by the Government of Guatemala, in accordance with article IV.

Authentic texts: Spanish and English.
Registered ex officio on 4 February 1987.

APRIL 1987

(ST/LEG/SEP.A/482)

On page 74, under No. 24895 (Agreement between Mexico and Peru), in the paragraph of entry into force, correct "article 38" in order to read "article 34".

MAY 1987

(ST/LEG/SER.A/483)

On page 134, under No. 24817 (multilateral convention), delete "(with final act)".

RECTIFICATIFS ET ADDITIFS CONCERNANT
DES RELEVES DES TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX
ENREGISTRES OU CLASSES ET INSCRITS
AU REPERTOIRE AU SECRETARIAT

FEVRIER 1988

(ST/LEG/SER.A/468)

A la page 148, annuler l'entrée No 10718 concernant l'échange de notes constituant un accord relatif à la Convention entre la France et la Suisse relative aux bureaux à contrôles nationaux juxtaposés et aux contrôles en cours de route, Paris, 29 août 1983.

JUIN 1988

(ST/LEG/SER.A/472)

A la page 452, avant l'entrée No 22514, ajouter l'entrée suivante :

No 2997. Statut de la Conférence de La Haye de Droit International Privé (texte revisé). Etabli à la septième session de la Conférence tenue à La Haye du 9 au 31 octobre 1951

ACCEPTATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement néerlandais le :

25 avril 1988
Chili
(Avec effet au 25 avril 1988.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 4 juin 1988.

FEVRIER 1987)

(ST/LEG/SER.A/480)

A la page 24, annuler l'entrée qui apparaît sous le No 24814, et la remplacer par l'entrée suivante :

No 24814. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS SPECIAL DES NATIONS UNIES) ET GUATEMALA :

Accord relatif aux plaques d'immatriculation des automobiles des fonctionnaires et des experts des Nations Unies et des organisations spécialisées en service au Guatemala. Signé à Guatemala le 13 août 1965

Entré en vigueur le 23 mars 1966, date à laquelle sa ratification a été notifiée par le Gouvernement guatémaltèque, conformément à l'article IV.

Textes authentiques : espagnol et anglais.
Enregistré d'office le 4 février 1987.

AVRIL 1987

(ST/LEG/SER.A/482)

A la page 74, sous le No 24895 (Accord entre le Mexique et Pérou), dans le paragraphe d'entrée en vigueur, rectifier "article 38" afin de lire "article 34".

MAI 1987

(ST/LEG/SER.A/483)

A la page 134, sous le No 24817 (convention multilatérale), supprimer "(avec acte final)".

JUNE 1987

(ST/LEG/SER.A/484)

On page 153, under No. 24841, in the list of States, add after each of the following States the supplementary indication, which is underlined:

"Afghanistan" "(With reservations.)"
"Bulgaria" "(With confirmation of the reservations made upon signature.)
"Byelorussian Soviet Socialist Republic" "(With confirmation of the reservations made upon signature.)"
"France "(... With a reservation.)"
"Hungary" "(With confirmation of the reservations made upon signature.)"
"Ukrainian Soviet Socialist Republics" "(With confirmation of the reservations made upon signature.)
"Union of Soviet Socialist Republics" "(With confirmation of the reservations made upon signature.)

NOVEMBER 1987

(ST/LEG/SER.A/489)

On page 389, under No. 25477, delete "Chinese" from the Authentic texts.

JANUARY 1988

(ST/LEG/SER.A/491)

On page 19, cancel the entry which appears under No. 25639 and replace it by the following entry:

No. 25639. NAURU:

Declaration accepting the conditions determined by the General Assembly of the United Nations for Nauru to become a party to the Statute of the International Court of Justice. Done on 30 December 1987

The Declaration was deposited with the Secretary-General of the United Nations on 29 January 1988, to take effect on the same date.

Authentic text: English.
Registered ex officio on 29 January 1988.

The entry which appeared under No. 25639 (Declaration by Nauru), should now appear under No. 25640, and the entry which appeared under No. 25640 (United Nations (Economic and Social Commission for Asia and the Pacific) and Indonesia) is cancelled.

JANUARY 1989

(ST/LEG/SER.A/503)

On page 1, under No. 26369, for Denmark, after "With a declaration" add "of non application to the Faeroe Islands and Greenland."

OCTOBER 1989

(ST/LEG/SER.A/512)

On page 295, cancel the entry which appears under No. 26917 and replace it by the following entry:

JUIN 1987

(ST/LEG/SER.A/484)

A la page 153, sous le No 24841, dans la liste des Etats, ajouter après chaque Etat suivant l'indication supplémentaire soulignée :

"Afghanistan" "(Avec réserves.)"
"Bulgarie" "(Avec confirmation des réserves faites lors de la signature.)"
"République socialiste soviétique de Biélorussie" "(Avec confirmation des réserves faites lors de la signature.)"
"France" "(... Avec réserve.)"
"Hongrie" "(Avec confirmation des réserves faites lors de la signature.)"
"République socialiste soviétique d'Ukraine" "(Avec confirmation des réserves faites lors de la signature.)"
"Union des Républiques socialistes soviétiques" "(Avec confirmation des réserves faites lors de la signature.)

NOVEMBRE 1987

(ST/LEG/SER.A/489)

A la page 389, sous le No 25477, enlever "chinois" de la rubrique Textes authentiques.

JANVIER 1988

(ST/LEG/SER.A/491)

A la page 19, annuler l'entrée qui apparaît sous le No 25639 et la remplacer par l'entrée suivante :

No 25639. NAURU :

Déclaration acceptant les conditions fixées par l'Assemblée générale des Nations Unies pour que Nauru devienne partie au Statut de la Cour internationale de Justice. Faite le 30 décembre 1987

La Déclaration a été déposée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies le 29 janvier 1988, pour prendre effet à cette même date.

Texte authentique : anglais.
Enregistré d'office le 29 janvier 1988.

L'entrée figurant sous le No 25639 (Déclaration par Nauru) devrait apparaître sous le No 25640, et l'entrée qui figurait sous le No 25640 (Echange de lettres entre l'Organisation des Nations Unies (Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique) et l'Indonésie) est annulée.

JANVIER 1989

(ST/LEG/SER.A/503)

A la page 1, sous le No 26369, pour le Danemark, après "Avec déclaration" ajouter "de non application aux îles Féroé et au Groenland."

OCTOBRE 1989

(ST/LEG/SER.A/512)

A la page 295, annuler l'entrée qui apparaît sous le No 26917 et la remplacer par l'entrée suivante :

No. 28917. UNITED NATIONS (ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION FOR ASIA AND THE PACIFIC) AND INDONESIA:

* Exchange of letters constituting an agreement concerning the arrangements for the forty-fourth session of ESCAP to be held in Jakarta from 11 to 20 April 1988. Bangkok, 29 January 1988

Came into force on 29 January 1988 by the exchange of the said letters.

Authentic text: English
Registered ex officio on 31 October 1989.

The Treaty of 29 November 1988 between Brazil and Argentina has already been registered on 11 September 1989 under No. 28799.

DECEMBER 1989

(ST/LEG/SER.A/514)

On page 339, under No. 28962 (Exchange of letters between United Nations and Nicaragua), the date of entry into force and the date of registration should read "8 December 1989" and the authentic texts should read "English and Spanish."

JANUARY 1991

(ST/LEG/SER.A/527)

On page 23, under No. 18017 , correct the date of registration to read "31 January 1991" instead of "29 January 1991".

FEBRUARY 1991

(ST/LEG/SER.A/528)

On page 27, under No. 27869 (Exchange of letters between United Nations and Guatemala), correct the dates of the exchange of letters to read as follows:

"New York, 10 November 1989, and Guatemala City, 26 January 1990"

On page 28, under No. 27870 (Exchange of letters between the United Nations and El Salvador), correct the dates of the exchange of letters to read as follows:

"New York, 10 November 1989, and San Salvador, 18 May 1990"

On page 28, under No. 27871 (Exchange of letters between the United Nations and Honduras), correct the title to read as follows:

i) "Exchange of letters constituting an agreement concerning the status, privileges and immunities of the United Nations Observer Group in Central America (ONUCA) with memorandum of understanding). New York, 10 November 1989 and Tegucigalpa, 5 July 1990"

ii) Delete "English" from the authentic texts.

MAY 1991

(ST/LEG/SER.A/531)

On page 200, between entries Nos. 8555 and 1983, insert the following entry:

No 28917. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (COMMISSION ECONOMIQUE ET SOCIALE POUR L'ASIE ET LE PACIFIQUE) ET INDONESIE :

* Echange de lettres constituant un accord relatif à l'organisation de la quarante-quatrième session de la CESAP devant avoir lieu à Jakarta du 11 au 20 avril 1988. Bangkok, 29 janvier 1988

Entré en vigueur le 29 janvier 1988, par l'échange desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré d'office le 31 octobre 1989.

Le Traité du 29 novembre 1988 entre le Brésil et l'Argentine a déjà été enregistré par l'Argentine le 11 septembre 1989 sous le No 28799.

DECEMBRE 1989

(ST/LEG/SER.A/514)

A la page 339, sous le No 28962 (Echange de lettres entre l'Organisation des Nations Unies et Nicaragua), la date de l'entrée en vigueur et la date de l'enregistrement devraient se lire "8 décembre 1989" et les textes authentiques devraient se lire "anglais et espagnol."

JANVIER 1991

(ST/LEG/SER.A/527)

A la page 23, sous le No 18017, rectifier la date d'enregistrement afin de lire "31 janvier 1991" au lieu de "29 janvier 1991".

FEVRIER 1991

(ST/LEG/SER.A/528)

A la page 27, sous le No 27869 (Echange de lettres entre l'Organisation des Nations Unies et Guatemala), corriger les dates de l'échange de lettres afin qu'elles se lisent :

"New York, 10 novembre 1989, et Guatemala, 26 janvier 1990"

A la page 28, sous le No 27870 (Echange de lettres entre l'Organisation des Nations Unies et El Salvador), corriger les dates de l'échange de lettres afin qu'elles se lisent :

"New York, 10 novembre 1989, et San Salvador, 18 mai 1990"

A la page 28 (Echange de lettres entre l'Organisation des Nations Unies et Honduras), rectifier le titre afin qu'il se lise :

i) "Echange de lettres constituant un accord relatif au statut, aux privilèges et immunités du Groupe d'observateurs des Nations Unies en Amérique centrale (ONUCA) (avec mémorandum d'accord). New York, 10 novembre 1989 et Tegucigalpa, 5 juillet 1990"

ii) Supprimer "anglais" des textes authentiques.

MAI 1991

(ST/LEG/SER.A/531)

A la page 200, entre les entrées Nos 8555 et 1983, insérer l'entrée suivante :

No. 28034. Memorandum of understanding between the United Nations and the Republic of Iraq relating to the arrangements for the deployment of the United Nations guards contingent for the United Nations humanitarian centres. Signed at Baghdad on 18 April 1991

Letter Agreement concerning the above-mentioned memorandum of understanding. Signed at Baghdad on 25 May 1991

Came into force on 25 May 1991, date on which it was accepted by the United Nations.

Authentic text: Arabic.
Registered ex officio on 25 May 1991.

JUNE 1991

(ST/LEG/SER.A/532)

On page 213, cancel the entry which appears under No. 28189 and replace it by the following entry:

No. 28189. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND ZAIRE:

Agreement on certain commercial debts (with schedules). Signed at Kinshasa on 14 November 1984

Came into force on 14 November 1984 by signature, in accordance with article 10.

Authentic texts: English and French.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 26 June 1991.

On page 221, under No. 14868, after the entry concerning the Objection by the Netherlands, insert the following entry:

NOTIFICATION under article 4

Received on:

19 June 1991
Algeria

Registered ex officio on 19 June 1991.

i) On page 228, under No. 27562, correct the action type to read "AMENDMENT" instead of "CANCELLATION".

ii) Correct the entry into force paragraph to read "...it was agreed to "amend" the above-mentioned Agreement", instead of "...it was agreed to "cancel" the above-mentioned Agreement".

No 28034. Mémorandum d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République d'Iraq relatif aux arrangements concernant le déploiement d'un contingent du corps de garde de l'Organisation des Nations Unies pour les centres humanitaires de l'Organisation. Signé à Bagdad le 18 avril 1991

Lettre d'accord concernant le mémorandum d'accord susmentionné. Signé à Bagdad le 25 mai 1991

Entrée en vigueur le 25 mai 1991, date à laquelle elle a été acceptée par l'Organisation des Nations Unies.

Texte authentique : arabe.
Enregistré d'office le 25 mai 1991.

JUIN 1991

(ST/LEG/SER.A/532)

A la page 213, annuler l'entrée qui apparaît sous le No 28189, et la remplacer par l'entrée suivante :

No 28189. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET ZAIRE :

Accord relatif à certaines dettes commerciales (avec annexes). Signé à Kinshasa le 14 novembre 1984

Entré en vigueur le 14 novembre 1984 par la signature, conformément à l'article 10.

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 26 juin 1991.

A la page 221, sous le No 14868, après l'entrée concernant l'Objection par les Pays-Bas, insérer l'entrée suivante :

NOTIFICATION en vertu de l'article 4

Reçue le :

19 juin 1991
Algérie

Enregistré d'office le 19 juin 1991.

i) A la page 228, sous le No. 27562, rectifier le type d'action afin de lire "MODIFICATION" au lieu d'"ANNULATION".

ii) Corriger le paragraphe d'entrée en vigueur afin qu'il se lise "...il a été convenu de "modifier" l'Accord susmentionné" au lieu de "...il a été convenu d'annuler" l'Accord susmentionné".

CUMULATIVE (1991) ALPHABETICAL INDEX BY SUBJECT TERMS AND PARTIES

The alphabetical index published at the end of each monthly Statement covers, according to subject terms and parties, the original agreements and subsequent agreements and actions thereto that appear in the Statement. Starting with the year 1975, the index incorporates on an annual basis the references given in the previous Statements for the same year. The references (JAN: 25, JUL: 372, etc.) which appear after the relevant subject terms or parties refer to the monthly issues of the Statement concerned and to the pages therein.

ACCIDENTS JAN:16-17; FEB:43; MAR:82; APR:107; JUNE:214, 230; JULY:249; AUG:270; OCT:361-362;

ACCOMMODATIONS ON BOARD SEP:313;

ADDENDUM MAR:105; APR:174; MAY:205; JUNE:233; JULY:267; OCT:370-371; NOV:409-412;

ADMINISTRATION OCT:355;

ADOPTION JULY:248;

AERONAUTICS APR:108;

AFRICA JAN:8; FEB:49; MAY:203; JUNE:230; JULY:267; SEP:319; NOV:393;

AFRICAN CHARTER ON HUMAN AND PEOPLE'S RIGHTS MAY:203; JULY:267;

AGRICULTURAL COMMODITIES JAN:1, 15; APR:161; MAY:182, 203; JUNE:220; AUG:299;

AGRICULTURE JAN:1, 5; FEB:29, 31-35, 38-41, 49; APR:114, 119, 124, 134; MAY:180, 202; JUNE:207, 221; JULY:248; AUG:272, 275-276, 281, 283; SEP:320; OCT:328, 330, 337, 347;

AIRCRAFT JAN:1; OCT:332, 348-349, 354; NOV:399;

AIRCRAFT--UNLAWFUL SEIZURE JAN:14; APR:169; MAY:200; SEP:318-319; OCT:349-350, 354-355; NOV:399;

AIRPORTS JAN:1; APR:133; OCT:332;

AKROTIRI AND DHEKELIA FEB:29; JULY:256;

ALBANIA MAR:70, 100; JUNE:209, 223; OCT:339, 343; NOV:399, 405;

ALGERIA FEB:35, 58; MAY:201; AUG:281-282; OCT:366, 369; NOV:412;

AMATEUR RADIO OPERATORS SEP:312;

AMATEUR RADIO STATIONS MAY:176;

AMAZON SEP:311;

AMAZON RIVER SEP:310;

AMBULANCES AUG:270;

ANGOLA MAY:203; OCT:341;

ANGUILLA MAR:101; APR:149; JULY:256; OCT:356-357; NOV:399, 402-403;

ANIMAL HEALTH FEB:48; APR:153;

ANIMALS FEB:58-59; AUG:304; OCT:327, 345-347; NOV:375;

ANTARCTIC NOV:400;

ANTIGUA AND BARBUDA MAR:93, 95; APR:145; JULY:258, 260; NOV:381, 400;

APARTHEID APR:148; MAY:190; JUNE:222; AUG:300; OCT:360, 383;

AQUACULTURE FEB:56;

ARAB ATOMIC ENERGY AGENCY JAN:9;

ARAB STATES JAN:16;

ARBITRAL AWARDS JAN:19; FEB:50; MAY:180;

ARBITRATION JAN:19; FEB:50;

ARCHAEOLOGY APR:154;

ARCHITECTURE APR:158;

ARCHIVES JUNE:215;

ARGENTINA JAN:15; MAR:74, 93, 95; APR:145, 166, 167; MAY:184, 201; JUNE:208, 212, 216; JULY:257-258, 260; AUG:288, 303; SEP:319; OCT:336; NOV:373, 383;

ARTISTIC WORKS MAR:72-73;

ARUBA MAR:75; APR:149, 166; JULY:248, 252; OCT:353;

ASCENSION ISLAND JUNE:213;

ASIA AND PACIFIC JAN:3; FEB:56; AUG:297; NOV:406;

ASSISTANCE JAN:1-3, 5, 7, 15-16, 20; FEB:28, 38, 40, 46, 48-49; MAR:68, 78, 90-91; APR:107-109, 113, 133, 166; JUNE:207, 209, 223, 226; JULY:235, 243, 264; AUG:286-287, 302; SEP:307; OCT:332, 338, 360-361, 365-366; NOV:401, 412;

ASSISTANCE--ADMINISTRATIVE FEB:46; MAR:76; OCT:332;

ASSISTANCE--ECONOMIC JAN:2; AUG:272;

ASSISTANCE--FINANCIAL FEB:49; SEP:307; NOV:401;

ASSISTANCE--FOOD JUNE:207; JULY:235; AUG:299;

ASSISTANCE--LEGAL FEB:28; APR:107-108; JULY:243;

ASSISTANCE--OPERATIONAL JUNE:233; OCT:366;

ASSISTANCE--TECHNICAL JAN:1-2, 15, 20; FEB:38, 40, 48-49; MAR:91; APR:109, 133; JUNE:226; AUG:288;

ATLANTIC OCEAN SEP:319;

ATMOSPHERE JAN:11-12, 14; FEB:57; MAR:77, 90; JULY:250-251; SEP:321;

ATOMIC ENERGY-PEACEFUL PURPOSES NOV:389;

ATP AGREEMENT (PERISHABLE FOODSTUFF) MAR:102; MAY:191;

AUDIO-VISUAL TECHNIQUES FEB:41; MAR:72-73;

AUSTRALIA FEB:48; MAR:66-68, 80, 88, 93, 95, 103; APR:145; MAY:180, 195, 201; JUNE:216-217, 224; JULY:235-237, 247-248, 253-254, 258, 260, 266; AUG:270, 287; SEP:316; OCT:348, 350, 364, 369; NOV:374, 390-391, 405;

AUSTRIA JAN:2; FEB:28-29, 45, 58-59; MAR:65, 72-73, 91-93, 95; APR:145, 149-150, 156; MAY:178, 179-180, 195, 200; JUNE:216; JULY:237-238, 247, 255, 258, 260; AUG:270-271, 300, 304; OCT:325, 333-334; NOV:377;

AVIATION JAN:1; FEB:46-47, 60-61, 63; MAR:66, 71, 101; APR:135; JUNE:213-214, 216, 225-228; JULY:237-238; AUG:270-271, 288, 294; SEP:312; OCT:328, 328, 331-333, 336-337, 348-352, 354-355; NOV:375-376, 382-383, 396, 398-399;

BACTERIOLOGICAL WEAPONS JULY:248; NOV:400;

BAHAMAS FEB:50; MAR:88; MAY:191; AUG:287;

BAHRAIN JUNE:217, 229; AUG:297;

BALLOONS JULY:240;

BALTIC SEA JAN:3; FEB:43; MAR:69; APR:107-108, 147;

BANCO CENTRAL DE CHILE MAR:105;

BANGLADESH FEB:36; MAR:93, 95; APR:111, 127, 145; MAY:201; JUNE:227; JULY:258, 260;

BANKING FEB:36, 38; AUG:270, 295;

BARBADOS JAN:2; MAR:93, 95; APR:145; JULY:258, 260;

BAUXITE APR:133;

BELGIUM JAN:23; MAR:93, 95; APR:109-111, 145, 149, 152-153, 155-158, 161; MAY:201; JUNE:210, 226; JULY:241, 258, 260, 262; AUG:289, 295; SEP:307, 321, 323; OCT:341, 346-347, 362;

BELIZE MAR:93, 95; APR:145; MAY:179, 201; JULY:258, 260;

BENIN FEB:30; MAR:93, 95; APR:115, 145; JULY:258, 260; OCT:336, 348, 354;

BENZENE JULY:262;

BERLIN MAR:66; AUG:288;

BERLIN (WEST) SEP:323;

BERMUDA APR:149; JULY:256;

BHUTAN FEB:32, 57-58; MAR:65; APR:121;

BILLS OF LADING AUG:293, 306;

BOLIVIA FEB:31; APR:127; JUNE:210; JULY:260; AUG:275; OCT:341, 370;

BOOKS JUNE:215;

BOTSWANA FEB:59; MAR:93, 95; APR:134, 145; JUNE:213; JULY:258, 260;

BRANCH OFFICE NOV:377;

BRAZIL JAN:5-7, 10, 16-17, 22; FEB:40-41; MAR:74, 78, 93, 95, 102, 104; APR:111-112, 118, 145; MAY:178, 191-192, 201; JUNE:207-208, 212-213; JULY:235, 238, 250, 256, 258, 260; AUG:283, 285-286; SEP:310-311; OCT:331, 336-337; NOV:376, 396;

BRIDGES JUNE:208; OCT:336;

BRITISH ANTARCTIC TERRITORY JULY:256;

BRITISH COLOMBIA APR:167;

BRITISH INDIAN OCEAN TERRITORY JULY:256;

BRITISH VIRGIN ISLANDS MAR:101; APR:149; JULY:256; NOV:380, 404;

BROADCASTING APR:173; MAY:178; AUG:298;

BRUNEI DARUSSALAM NOV:382, 388-390;

BULGARIA JAN:12; FEB:29, 46, 59; MAR:74; MAY:175; JUNE:218; AUG:270; SEP:312; OCT:332, 350; NOV:375;

BURKINA FASO JAN:12; FEB:30; MAR:73, 93, 95; APR:145, 156; JULY:258, 260; AUG:271, 296; SEP:319; OCT:329, 346;

BURUNDI FEB:34; MAR:93, 95; APR:128, 145; JULY:258, 260, 267; AUG:275, 289;

BW CONVENTION (BACTERIOLOGICAL WEAPONS) JULY:248; NOV:400;

BYELORUSSIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC FEB:29; OCT:369-370;

CAMEROON JAN:7; FEB:36; MAR:85, 93, 95; APR:136, 145; JULY:258, 260, 267; OCT:327, 333, 338, 342, 360, 365-367; NOV:393;

CANADA JAN:21-22; FEB:29, 40-41; MAR:67, 93, 95, 105; APR:113, 145, 167; MAY:195, 201; JULY:240, 243, 254, 258, 260, 264; AUG:270, 287, 289; SEP:307, 311-312, 320; OCT:333; NOV:400;

CANALS JAN:1;

CAPE VERDE APR:112; MAY:201;

CARCINOGENIC SUBSTANCES JULY:262;

CARIBBEAN JUNE:217; SEP:307; OCT:367;

CARIBBEAN AGRICULTURAL RESEARCH AND DEVELOPMENT INSTITUTE FEB:49;

CAYMAN ISLANDS APR:149; JULY:258; AUG:286; OCT:356; NOV:402;

CEMENT APR:131;

CENTRAL AFRICAN REPUBLIC FEB:39; MAR:93, 95; APR:130, 145; MAY:175; JUNE:225; JULY:258, 260; OCT:329, 349-350;

CENTRAL AMERICA FEB:27-28, 49; NOV:374, 393;

CEYLON MAR:98;

CHAD JAN:12; MAR:93, 95; APR:145; JULY:258, 260; AUG:283, 298; OCT:328;

CHANNEL ISLANDS OCT:368;

CHANNEL TUNNEL MAR:76;

CHARTER (UNITED NATIONS) SEP:309-310;

CHARTERS-CONSTITUTIONS-STATUTES FEB:52-55; MAR:85-86; APR:159-160, 164, 166, 173; MAY:202-203; JUNE:220-221; JULY:267; AUG:270, 295, 297-298; OCT:357, 364; NOV:378, 397-398, 409;

CHEMICAL PRODUCTS FEB:41;

CHEQUES APR:155;

CHILDREN-MINORS-YOUTH JAN:10-11; FEB:50, 52; MAR:85, 89; APR:158, 166-167; MAY:178, 182-183, 199; JUNE:218-219, 223, 231; JULY:235, 246, 249-250, 254-255; AUG:299, 302-303; SEP:317, 320; OCT:344-345, 367; NOV:394-395, 397;

CHILE MAR:93, 95, 105; APR:122, 145; MAY:187-188, 201; JULY:258, 260; AUG:285, 301; OCT:327, 335, 351, 363, 367; NOV:409;

CHINA FEB:35; MAR:83, 87, 101; APR:111, 118-119; MAY:205; JUNE:228; JULY:238, 247; AUG:269, 273-274; SEP:308, 311; OCT:369; NOV:381;

CIVIL LAW APR:166; OCT:366;

CIVIL MATTERS FEB:27-28, 42, 52-53, 58; APR:167; MAY:175, 180, 199; JUNE:223; JULY:238, 253-255; AUG:302-303; OCT:335, 366-367; NOV:386, 389, 394-395;

CIVIL PROCEDURE APR:166; OCT:366;

CIVIL REGISTRATION MAR:75; AUG:304;

CIVIL RIGHTS FEB:51; MAR:80-81; MAY:188-189; JUNE:221; JULY:248, 258; AUG:298; SEP:316; OCT:340; NOV:391-392, 412;

CIVIL STRIFE APR:157-158;

CLAIMS-DEBTS MAR:90; OCT:348; NOV:381, 412;

COCOA APR:161; JUNE:220;

COFFEE JAN:10; MAR:102; APR:128; OCT:337, 341-342; NOV:392;

COLLECTIVE BARGAINING JULY:262; SEP:320;

COLLISIONS (NAVIGATION) MAR:84; MAY:182;

COLOMBIA JAN:11; MAR:69, 84, 93, 95; APR:145; MAY:175, 184, 201; JULY:258, 260; AUG:285, 301; SEP:313; OCT:337, 341;

COMMERCIAL MATTERS JAN:20-21; FEB:27, 42; MAR:74; APR:155, 160, 166-167; MAY:180, 191, 200, 205; JUNE:209-215, 232; AUG:288; OCT:335, 366, 368; NOV:379, 381-383, 386, 412;

COMMISSION--JOINT MAY:177; JULY:242-243;

COMMODITIES JAN:1, 10, 12, 15; FEB:41; MAR:81, 102, 105; APR:111, 161, 167; MAY:182, 199, 203; JUNE:220-221, 233; AUG:299; SEP:316; OCT:337, 341-342, 363-364; NOV:392, 394;

COMMUNICATIONS JAN:7; MAY:178; JULY:252; OCT:328, 331; NOV:379;

COMOROS OCT:349;

COMPENSATION MAR:85; APR:158;

CONFERENCES-MEETINGS JAN:3; FEB:45; APR:113, 136; MAY:178-179; JUNE:207; AUG:269, 284; SEP:307; OCT:325-326; NOV:378, 385, 406, 411;

CONGO MAR:93, 95; APR:145; JULY:258, 260; AUG:271, 296; NOV:399;

CONSTRUCTION JAN:8, 25; MAR:76; JUNE:208; JULY:263; AUG:290; NOV:380;

CONSULAR MATTERS JAN:18; APR:170; MAY:190; JUNE:216; AUG:288, 296; SEP:311; OCT:337, 339, 359; NOV:376, 403;

CONSULTATIVE GROUP ON INTERNATIONAL AGRICULTURAL RESEARCH (INTERNATIONAL SERVICE FOR NATIONAL AGRICULTURAL RESEARCH (ISNAR)) JUNE:233;

CONTAINERS MAR:85;

CONTINENTAL SHELF JAN:4;

CONTRACTS JAN:20; APR:110, 167; MAY:200; SEP:318;

CONTRIBUTIONS SEP:307;

COOK ISLANDS FEB:48; MAY:192;

COOKS APR:163;

COOPERATION JAN:2, 6-7, 9, 12, 17, 22, 24; FEB:40-45, 47, 49, 60; MAR:67-69, 71-74, 80, 83, 89; APR:107-109, 111-113, 137, 147, 152, 155, 160, 174; MAY:175, 177-180, 183-185, 199, 203, 205; JUNE:208, 210, 214, 216-217, 230; JULY:238-242, 244-245, 247-248, 264; AUG:269, 271-272, 286-287, 293; SEP:308-312, 314-315; OCT:325-338, 347, 351-352, 355-357, 363, 371; NOV:373-376, 378, 380, 382-384, 389, 393, 397, 399, 401-404;

COOPERATION--AGRICULTURAL OCT:330, 347;

COOPERATION--COMMERCIAL MAR:74;

COOPERATION--CULTURAL JAN:6; MAR:74, 76; MAY:180, 185; JUNE:208, 210, 214; JULY:242; AUG:269, 286; OCT:331-333; NOV:375;

COOPERATION--ECONOMIC JAN:2, 7; FEB:45; MAR:67, 69, 71, 74; MAY:205; JULY:242; AUG:269; OCT:338; NOV:406;

COOPERATION--EDUCATIONAL JAN:6; JUNE:214; OCT:332; NOV:375;

COOPERATION--FINANCIAL OCT:327-330;

COOPERATION--INDUSTRIAL JAN:7; MAR:69; MAY:205; NOV:384, 406;

COOPERATION--LEGAL FEB:53; MAR:72; APR:174;

COOPERATION--MILITARY NOV:373;

COOPERATION--PERSONNEL NOV:401;

COOPERATION--REGIONAL MAR:101; AUG:285, 300-301; OCT:367;

COOPERATION--SCIENTIFIC JAN:6; MAR:71, 74; APR:112; MAY:175, 177, 180, 184; JUNE:210, 214, 216; JULY:242, 264; AUG:271-272; OCT:331, 334-335, 338; NOV:376, 383-384, 399;

COOPERATION--SOCIAL JULY:242;

COOPERATION--TECHNICAL JAN:7; FEB:40-41; MAR:68-69, 71, 74; APR:111-112; MAY:175, 177, 180, 205; JUNE:208; JULY:242, 247; AUG:272, 286; SEP:310-312; OCT:325, 334-335, 337-338; NOV:373, 378, 383-384, 388, 399, 406;

COPYRIGHT JUNE:229;

CORRIGENDUM MAR:104-105; APR:174; MAY:205; JUNE:233-234; JULY:266-267; OCT:369-370; NOV:409-412;

COSTA RICA FEB:27, 51; MAY:201; JUNE:215; JULY:251; SEP:319-320; OCT:361-362, 367, 369; NOV:374;

COTE D'IVOIRE JAN:8, 23; FEB:50; MAR:93, 95; APR:145, 174; JULY:258, 260; SEP:313; OCT:341; NOV:394, 412;

COTTON JAN:2;

COUNCIL OF EUROPE APR:150;

COURT OF JUSTICE (EEC) FEB:27; NOV:388;

CREDITS FEB:29, 31, 33, 38; APR:113-118, 121-123, 128-130, 132-134, 171; AUG:273-278, 280-281, 283-284;

CREDITS--DEVELOPMENT APR:113-118, 121, 123, 128-130, 132-134, 171; AUG:273-278, 280-281, 283-284;

CRIMINAL MATTERS JAN:12, 14; FEB:28, 47-48, 51-52, 61; MAR:66, 72-73, 81, 98; APR:107-108, 112, 148, 152, 154, 157-159, 165, 167-169; MAY:189-191, 199-200; JUNE:219-220, 223; JULY:235-236, 243, 247, 250-251, 254-255, 257; AUG:286-287, 300, 302-304; SEP:316, 318-319; OCT:326, 331, 342-343, 349-350, 354-355, 358, 360, 367; NOV:382, 391, 394-395, 399;

CRUSTACEANS FEB:48;

CSC (SAFE CONTAINERS) MAR:85;

CUBA FEB:44; MAR:82, 88, 93, 95; APR:145; JUNE:208; JULY:258, 260; AUG:299; SEP:312; NOV:389;

CULTURAL MATTERS JAN:6; FEB:45; MAR:72-73, 91; APR:150, 154, 164; MAY:175, 177, 179-180, 185, 205; JUNE:208, 210-211, 215, 227-229; JULY:243; AUG:271, 285-286, 290; SEP:324; OCT:331-333, 357, 363; NOV:375-376, 380, 383-384, 406-407;

CULTURAL RIGHTS MAR:89; MAY:190; SEP:318; OCT:343; NOV:395;

CUSTOMS JAN:7, 12; FEB:46, 60; APR:107, 160, 173; MAY:194; JULY:264; AUG:292; SEP:318; OCT:332, 355, 363;

CYPRUS FEB:28, 50; MAR:84, 93, 95; APR:134, 145, 149, 153, 157; MAY:194; JULY:251, 258, 260; AUG:270; SEP:318; OCT:341, 364; NOV:378, 396-397, 400;

CZECHOSLOVAKIA JAN:6, 8, 10, 19; FEB:29; MAR:65, 73, 80, 93, 95; APR:145, 150, 161, 165-169, 173-174; MAY:178, 197, 201; JUNE:214, 219, 221, 224, 229; JULY:244, 249, 258, 260, 266; AUG:270, 286, 289; SEP:318; OCT:326, 334, 349-350, 370; NOV:375, 405-406;

DAIRY FARMING MAY:192-194;

DATA PROCESSING APR:157; NOV:376;

DEBTS JUNE:209-215; AUG:288-289; NOV:379, 381-383, 412;

DEFENCE JAN:1-2; MAY:175; JULY:236-237, 239-240; OCT:337;

DEGREES-DIPLOMAS JAN:16; MAY:176; JUNE:230; AUG:271; NOV:384, 406;

DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA MAR:83, 85, 87; SEP:309;

DEMOCRATIC REPUBLIC OF VIET-NAM MAR:80;

DENMARK JAN:3-4, 18; FEB:42-43, 48, 56; MAR:71, 88, 93, 95-98, 100; APR:108-111, 145, 149; MAY:177-178, 185, 199, 201; JUNE:227; JULY:240, 249, 258, 260; AUG:270, 284, 303; SEP:314, 323; OCT:327, 337, 341, 347, 352-353, 362, 370;

DEVELOPING COUNTRIES APR:109, 113, 160, 165; MAY:191;

DEVELOPMENT FEB:30-39, 49, 55; MAR:87; APR:118, 121, 126-127, 165; MAY:177, 202-203; JUNE:221, 230; JULY:236, 247; AUG:270, 272, 275, 279, 295; SEP:315, 319; NOV:378, 393, 396-397;

DEVELOPMENT--RURAL FEB:30-31, 34, 37, 39, 41; APR:115, 123; AUG:273, 286; SEP:319;

DIPLOMATIC RELATIONS JAN:7; FEB:56, 61; MAR:88; APR:169-170; MAY:189; JUNE:216; AUG:286, 298; OCT:358-360; NOV:403;

DISARMAMENT JUNE:217; JULY:248, 255; OCT:352, 354; NOV:399-400;

DISASTER RELIEF JAN:16-17; FEB:43; MAR:82; APR:107, 165; MAY:178, 199; JUNE:214, 230; JULY:249; AUG:285, 301; OCT:361-362;

DISASTERS--NATURAL SEP:308;

DISCRIMINATION JAN:22; MAR:77, 79; APR:166, 168; MAY:190; JUNE:225; JULY:252; OCT:339, 344;

DISCRIMINATION--RACIAL APR:168; OCT:339;

DISPUTES--SETTLEMENT FEB:56; JUNE:217, 224; JULY:257; AUG:297; OCT:358-359, 367; NOV:380-381, 405;

DIVORCE MAR:82; JUNE:222-223; SEP:317;

DJIBOUTI MAR:83-85, 87; MAY:187-188; AUG:298;

DOCUMENTS--OFFICIAL JULY:253;

DOMINICA MAR:89; OCT:335; NOV:379, 403-404;

DOMINICAN REPUBLIC JAN:1; FEB:36, 48; MAR:93, 95; APR:145; MAY:205; JUNE:219; JULY:258, 260; OCT:341; NOV:393;

DRAINAGE APR:134;

DRIVING LICENCES MAR:71, 96-98;

DUMPING FEB:53; MAR:87-88; APR:169; OCT:367;

EARTH AUG:272;

ECONOMIC INTEGRATION NOV:376;

ECONOMIC MATTERS JAN:2, 7; MAR:65, 67, 69, 71, 74, 76-77; APR:116, 171; JULY:242; AUG:275; SEP:320; NOV:384;

ECONOMIC RIGHTS MAR:89; MAY:190; SEP:318; OCT:343; NOV:395;

ECUADOR MAR:86, 87-88, 103; APR:111-112, 127; MAY:201; JUNE:215, 222, 229; AUG:285, 301; OCT:334, 341;

EDUCATION JAN:6, 16; MAR:72, 91; APR:112, 116, 121, 123, 128-129, 131, 133; MAY:175-177, 179-180; JUNE:208, 210-211, 214, 230; JULY:239-240, 243; AUG:271, 278, 281, 290; OCT:328, 331-332, 363; NOV:375, 383-384, 406-407;

EDUCATION--VOCATIONAL AUG:290; NOV:407;

EGYPT MAR:81, 93, 95; APR:145-146; MAY:199; JULY:258, 260; AUG:295; OCT:327;

EL SALVADOR FEB:28; MAY:192, 201; JULY:241; OCT:363; NOV:411;

ELECTRICAL EQUIPMENT OCT:328;

EMPLOYMENT JAN:7; MAR:65, 79; MAY:175, 179; JUNE:216; JULY:239, 248, 263; AUG:272, 286; SEP:320; OCT:365; NOV:373, 387;

EMPLOYMENT CONTRACTS MAR:79;

EMPLOYMENT POLICIES JULY:262;

EMPLOYMENT SERVICES MAY:202;

ENERGY FEB:44; APR:107, 122, 129; MAY:175, 181, 203; JUNE:216; JULY:239, 243; AUG:272, 280, 288; OCT:328; NOV:375, 389;

ENERGY--ATOMIC FEB:52; MAY:181, 184, 203; JULY:239-240; SEP:321-323; OCT:334, 360; NOV:375, 389;

ENERGY--ELECTRIC APR:122, 129; AUG:280; OCT:328;

ENERGY--NUCLEAR JAN:3-4, 16-17; FEB:52; MAR:80, 82; APR:107, 111; MAY:175, 203; JUNE:212, 214, 217, 230; JULY:243, 249; AUG:288, 291; SEP:321-323; OCT:360-362; NOV:393;

ENERGY--SOLAR JUNE:216;

ENGINEERING AUG:283;

ENVIRONMENT JAN:4, 11-12, 14, 18; FEB:29, 32, 43-44, 53, 57-59, 61; MAR:65, 77, 79, 83-85, 87-88, 90, 99, 101; APR:109, 156, 160, 169; JUNE:229; JULY:250-251, 262-263; AUG:277, 284-286, 300-301, 304-305; SEP:310-311, 319, 321, 323; OCT:326-327, 337, 345-347, 355, 367; NOV:385, 389, 393, 396-397, 400;

EQUATORIAL GUINEA OCT:349;

ESTONIA SEP:310; OCT:334, 339-340, 343-345, 358-361, 363;

ETHIOPIA MAR:78-79; APR:127-128; MAY:183, 201-202; OCT:341;

EUROFIMA JUNE:225;

EUROPE JAN:4, 13; FEB:52; APR:147-159; MAY:187; JUNE:225, 230; JULY:248; AUG:270, 295; OCT:351, 366; NOV:395, 407;

EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY OCT:362;

EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AUG:270, 295; NOV:383;

EUROPEAN COMMUNITIES FEB:27; NOV:386;

EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS APR:147;

EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY MAR:93, 95; APR:109, 111, 145; MAY:196; JULY:235, 258, 260; AUG:270, 284, 299; OCT:325, 327, 341;

EUROPEAN INVESTMENT BANK AUG:270;

EUROPEAN ORGANISATION FOR NUCLEAR RESEARCH FEB:52; MAY:177;

EUROPEAN PATENT ORGANISATION NOV:377;

EUROPEAN SCHOOL JUNE:211;

EUROPEAN SPACE AGENCY JUNE:213;

EVIDENCE APR:166; OCT:366;

EXCHANGE--FOREIGN FEB:44; JUNE:215;

EXPATRIATES NOV:401;

EXPERTS FEB:48; APR:109; AUG:284; OCT:328; NOV:385, 409;

EXPORTS FEB:38; JUNE:213;

EXTRADITION JAN:2, 5, 10; MAR:66, 80, 98, 103; APR:151; JULY:235-236, 240, 256-257, 265;

FAEROE ISLANDS FEB:43; APR:108, 110; MAY:199; SEP:323; OCT:327, 341, 362; NOV:410;

FALKLAND ISLANDS APR:149; JULY:256;

FAMILY MATTERS FEB:28, 53; MAR:79; APR:156; JULY:246; AUG:279;

FARMERS FEB:30-31;

FIJI MAR:65, 77; JULY:236;

FILM PRODUCTION JAN:2; MAR:67; SEP:320; OCT:333; NOV:384;

FINANCE COMPANIES FEB:43;

FINANCIAL MATTERS JAN:1, 6; FEB:34, 38, 43-44, 52; MAR:65; APR:117, 121-122, 124-126, 128, 132, 135; MAY:176, 178, 184, 199; JUNE:228; AUG:272, 283-284, 293, 300; OCT:327-330; NOV:384;

FINLAND JAN:4, 6-7, 17-18, 23-24; FEB:29, 38, 42-44, 51-52, 56; MAR:71, 93, 95-97, 100; APR:111, 145, 147-149, 151, 153-155, 158-159, 165; MAY:177, 184-185, 195, 201; JUNE:207-208, 219, 232; JULY:247-248, 250, 258, 260; AUG:270; SEP:313, 323; OCT:325, 338, 341, 346-347, 368-369; NOV:374, 387, 395;

FISCAL EVASION--PREVENTION JAN:5-6; FEB:43; MAR:67, 69-71; JUNE:210, 226; JULY:236, 238, 255; AUG:287, 300; SEP:307, 312; NOV:376, 378;

FISHERIES JULY:239; NOV:374;

FISHERMEN FEB:36;

FISHING JAN:4; FEB:41, 46, 60; MAR:68; SEP:319; NOV:389;

FLOODS AUG:274; SEP:310;

FLOWERS FEB:58-59; AUG:304;

FOOD FEB:34, 40; MAR:102; MAY:178, 182, 191, 203; JUNE:207; JULY:235; AUG:299;

FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS JAN:15-17, 20; OCT:371;

FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS (WORLD FOOD PROGRAMME) JUNE:207;

FOREIGNERS FEB:48; JULY:246;

FORESTRY FEB:30, 32, 34, 41; APR:117, 120, 128; SEP:310;

FRANCE JAN:5; FEB:27, 29, 45-46, 57, 60; MAR:65-66, 73, 75-77, 93, 95, 104; APR:109-111, 145, 149, 156, 158, 174; MAY:175, 178-179, 201, 205; JUNE:233; JULY:236-237, 239-240, 243-244, 258, 260, 264, 286; AUG:269-270, 293-294; SEP:313-314, 321, 323; OCT:326, 331-333, 346, 352, 355, 357, 362, 369; NOV:373, 380, 386, 394-395, 409;

FREE TRADE JAN:24;

FRIENDSHIP FEB:44-45; MAR:74; JUNE:217; JULY:238; SEP:309; OCT:335;

FRIENDSHIP--CO-OPERATION MAR:74; JUNE:217; SEP:309; OCT:335;

FRONTIER TRAFFIC FEB:60; OCT:333, 336;

FRONTIERS JAN:3-5, 17, 24; FEB:29, 46, 61; MAR:65, 69, 77, 99; APR:155; MAY:178; JUNE:207, 217-218; JULY:237-238, 242, 255; AUG:270, 297; SEP:318; OCT:333, 336-337; NOV:374, 392-393, 396-397, 408;

FRUIT MAY:180;

FUELS AUG:288;

GABON MAR:93, 95; APR:145; JULY:258, 260; AUG:271;

GAMBIA FEB:38; MAR:93, 95; APR:145; JUNE:214; JULY:258, 260; AUG:278; NOV:401;

GAMBLING JULY:247;

GAS JUNE:215; AUG:279;

GATT MAR:91-93, 95; APR:139-145; MAY:192-199; JULY:258, 260;

GENEVA (LAKE) FEB:60;

GENEVA CONVENTIONS JAN:21-22; FEB:57-58; MAY:187-188; JULY:252-254; NOV:388-390;

GENOCIDE APR:168; MAY:189; OCT:358;

GEOLOGY AUG:272;

GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC JAN:4; MAR:68-69, 99; APR:107; JUNE:215; JULY:239, 248; OCT:348-351; NOV:381;

GERMANY FEB:29, 41, 52; MAR:66, 68; APR:111; MAY:187-188, 202; JUNE:224; JULY:260; AUG:270, 286, 288; OCT:332, 341, 362; NOV:382, 387, 394;

GERMANY, FEDERAL REPUBLIC OF JAN:2; FEB:60; MAR:78, 93, 95, 104; APR:109-110, 145, 149, 156, 159; MAY:201; JUNE:215, 233; JULY:258, 264; AUG:288, 290; SEP:313, 323; OCT:327-330, 333, 346, 353, 370; NOV:380;

GHANA MAR:93, 95; APR:116, 145; MAY:200-201, 203; JULY:258, 260, 267; OCT:330, 346;

GIBRALTAR APR:149; JULY:256; AUG:270; NOV:404;

GIBRALTAR (STRAIT) MAR:73;

GOATS JULY:235;

GRANTS FEB:39; APR:120; OCT:338;

GREAT BRITAIN OCT:368;

GREECE JAN:2; MAR:81, 93, 95, 99; APR:110-111, 145, 149; JUNE:207, 221, 230; JULY:246, 252, 258, 260; AUG:295; SEP:313; OCT:341, 350, 353, 362;

GREENLAND APR:108; MAY:199; AUG:284; OCT:327, 337; NOV:410;

GRENADA MAY:201; JULY:257; SEP:316, 318;

GUATEMALA FEB:27, 51; APR:161; MAY:192, 201; AUG:274; OCT:341-342; NOV:384, 409, 411;

GUERNSEY FEB:29; APR:109, 149; SEP:322-323; OCT:341; NOV:392, 401, 403;

GUINEA JAN:19-21; FEB:32; APR:129; AUG:269; SEP:313; OCT:348;

GUINEA-BISSAU APR:117;

GUYANA JAN:6, 11; MAR:93, 95; APR:133, 145; MAY:201; JUNE:212; JULY:258, 260;

HABITAT APR:156;

HAGUE CONFERENCE ON PRIVATE INTERNATIONAL LAW APR:166; NOV:408;

HAITI FEB:51; MAR:93, 95; APR:115-116, 145; MAY:201; JULY:258, 260;

HANDICAPPED MAR:79; JULY:263; SEP:320; OCT:365;

HEADQUARTERS (ORGANIZATIONS) JAN:8, 23; JUNE:226; SEP:319; OCT:335; NOV:377, 383;

HEALTH JAN:5, 8, 17, 25; FEB:42, 46; MAR:68, 79, 100; APR:108, 115, 117, 119-120, 126-127, 130-131, 134, 159; JUNE:220; JULY:247, 263; AUG:272, 280, 283, 297; OCT:347; NOV:374, 393, 398;

HERITAGE--CULTURAL APR:158; JUNE:229; SEP:324; OCT:363; NOV:381, 406;

HERITAGE--NATURAL JUNE:229; SEP:324; OCT:363; NOV:406;

HERRING NOV:374;

HIGH SEAS MAR:83, 87;

HIGHWAYS JAN:13; APR:120-121; MAY:178, 187; NOV:395;

HOLIDAYS MAR:78; JULY:261;

HONDURAS FEB:28; APR:135; JUNE:224; NOV:411;

HONG KONG MAR:93, 95; APR:135, 145; MAY:195; JULY:237, 256, 258, 260; NOV:401, 410;

HOSTAGES JAN:14; APR:169; MAY:200; SEP:318-319;

HOUSING AUG:290;

HUMAN RIGHTS JAN:10-11, 14, 21-22; FEB:50-51, 57-58, 61; MAR:77, 79-81, 89; APR:147-149, 151-152, 155, 157, 159, 162, 165-166, 168-169; MAY:182-183, 187-191, 203; JUNE:218-219, 221, 225; JULY:248-254, 256, 267; AUG:284, 295, 298-300; SEP:316-318, 320, 324; OCT:339-340, 342-345, 352, 358-360, 364, 370; NOV:388-392, 395, 397, 405-406, 412;

HUMANITARIAN MATTERS JAN:10-11, 21-22; FEB:50, MAR:89; APR:107, 113, 159, 165-166; MAY:182-183, 187-188, 191; JUNE:218-219; JULY:249-251, 253-254; AUG:299; SEP:317-318; OCT:342-345; NOV:390-391, 397, 412;

HUNGARY JAN:7-8, 12, 17-18; FEB:42, 48; MAR:93, 95; APR:108, 145, 150, 157-158; MAY:188, 201, 205; JUNE:210, 225; JULY:242-243, 258, 260; AUG:270, 289; OCT:327, 335, 344, 354-355; NOV:383, 390, 393;

HYDROLOGY APR:112;

HYGIENE MAY:179;

ICE-BREAKERS (SHIPS) MAY:184;

ICELAND JAN:4, 18; FEB:42-43, 58; MAR:93, 95, 100; APR:145, 149, 159; MAY:185; JULY:248, 258, 260, 262-263; AUG:270; OCT:325, 350, 368;

ICJ JURISDICTION OCT:334; NOV:410;

IDENTITY DOCUMENTS APR:164; OCT:365;

IMPORTS-EXPORTS JAN:12; MAY:180; JUNE:228; AUG:284; OCT:363; NOV:374-375;

INDIA FEB:37; MAR:85, 90, 93, 95; APR:111, 113, 130-132, 145; JULY:238, 258, 260, 262; AUG:287; OCT:327, 341, 351; NOV:379;

INDONESIA FEB:40; MAR:93, 95; APR:111, 119-121, 145; MAY:201; JULY:258, 260; AUG:279; OCT:341; NOV:374, 411;

INDUSTRY JAN:7; FEB:40-41; MAR:78; APR:114, 121-126, 131, 133, 162; AUG:280, 282, 298; OCT:333, 357; NOV:384;

INFORMATION JAN:1, 3-4; APR:107, 153; JUNE:214-215; JULY:237; AUG:284; OCT:325; NOV:373;

INFORMATION--EXCHANGE JAN:3-4; MAR:75; APR:107, 153; JUNE:214; JULY:237; AUG:304; OCT:325;

INFORMATION--PROTECTION APR:157; JUNE:215;

INMARSAT FEB:57; MAR:85-86;

INSPECTION OCT:347;

INSURANCE--SICKNESS APR:162;

INTER-AMERICAN DEVELOPMENT BANK SEP:314;

INTERIM COMMISSION OF THE INTERNATIONAL TRADE ORGANIZATION/GATT OCT:371;

INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY JAN:9, 15-16, 20; APR:111, 172; MAY:181, 203; AUG:291; OCT:334, 360, 371; NOV:375;

INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT FEB:49; MAR:105; APR:117-127, 129, 131-135, 137-138; AUG:273-276, 278-283;

INTERNATIONAL CENTRE FOR THE STUDY OF THE PRESERVATION AND THE RESTORATION OF CULTURAL PROPERTY APR:164;

INTERNATIONAL CENTRE FOR THEORETICAL PHYSICS APR:172;

INTERNATIONAL CIVIL AVIATION OCT:348-351;

INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION JAN:15-16, 20; OCT:348-351, 371;

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE OCT:334; NOV:410;

INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION APR:113-116, 121, 123, 126-130, 132-134, 171; AUG:273-278, 280-281, 283-284;

INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT FEB:29-40, 49, 55; MAY:202; JUNE:221;

INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION JAN:8, 15-16, 20, 23; OCT:371; NOV:411-412;

INTERNATIONAL MARITIME ORGANIZATION FEB:53-55; APR:137; AUG:288; OCT:371;

INTERNATIONAL MARITIME SATELLITE ORGANIZATION FEB:57; MAR:85-86;

INTERNATIONAL OIL POLLUTION COMPENSATION FUND MAR:85;

INTERNATIONAL OLIVE OIL COUNCIL OCT:335;

INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION JAN:15-16, 20; OCT:371; NOV:407;

INTERNATIONAL TIN COUNCIL JUNE:226;

INTERNATIONAL TRADE CENTRE UNCTAD/GATT FEB:49;

INTERNATIONAL UNION FOR THE PUBLICATION OF CUSTOMS TARIFFS APR:160, 173;

INVESTMENTS MAR:70; APR:108, 121-122, 126; MAY:177; JUNE:208, 210, 212, 224; JULY:243, 257; AUG:289; OCT:334, 338, 367; NOV:377, 379, 381, 401-405;

INVESTMENTS--GUARANTEE MAR:70; APR:108; MAY:177; JUNE:208, 210, 212; JULY:243; AUG:289; OCT:334, 338; NOV:377, 379, 381, 401-404;

INVESTMENTS--PROMOTION MAR:70; APR:108; MAY:177; JUNE:208, 210, 212; JULY:243; AUG:289; OCT:334, 338; NOV:379, 381, 401-404;

IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF) JUNE:216; JULY:238; NOV:378, 397;

IRAQ JAN:25; MAR:86; APR:113; MAY:177; JUNE:207, 218; JULY:248; AUG:287; NOV:412;

IRELAND JAN:23; FEB:45, 48, 63; MAR:93, 95; APR:111, 145, 149, 157; MAY:201; JUNE:228; JULY:258, 260; AUG:270-271, 302-303; SEP:324; OCT:327, 341, 361-362;

IRRIGATION APR:119; AUG:274;

ISLE OF MAN FEB:29; APR:149; JULY:255; SEP:322-323; OCT:368; NOV:401, 403;

ISRAEL JAN:1; FEB:42; MAR:74, 93, 95, 101; APR:145; MAY:177, 194, 200-201; JULY:242, 258, 260; AUG:270; SEP:313; OCT:326-327, 340, 343-344, 367; NOV:375-376, 394;

ITALY JAN:2, 7, 10; MAR:66, 80, 93, 95; APR:110, 145, 149, 151, 159, 165; MAY:176, 178-179, 199, 205; JULY:252, 258, 260; AUG:270, 287, 289, 300; SEP:308, 313, 317, 323; OCT:325, 327, 341, 347, 350-351, 353, 362, 364; NOV:407;

IVORY COAST AUG:275; NOV:411;

IZMIR NOV:378, 397;

JAMAICA FEB:30; MAR:93, 95; APR:145; MAY:183; JULY:258, 260; AUG:272; OCT:330, 341;

JAPAN JAN:6; FEB:61; MAR:66, 80, 91, 93, 95; APR:111-112, 145; MAY:195, 203; JULY:240, 258, 260; AUG:272, 295; SEP:319; OCT:341; NOV:398;

JERSEY FEB:29; APR:109, 111, 149; SEP:322-323; OCT:341; NOV:392, 401, 403;

JORDAN MAY:183; JUNE:228; AUG:280, 289; OCT:358; NOV:391, 401;

JUDGEMENTS FEB:42; APR:154, 156; JULY:246;

JUDICIAL ASSISTANCE JULY:257;

JUDICIAL MATTERS FEB:27, 42, 53; MAR:72; APR:152, 174; MAY:180; JULY:238, 257; OCT:328; NOV:388;

JUTE APR:111; MAY:199; OCT:364; NOV:394;

KENYA JAN:3, 15-16; FEB:37; MAR:93, 95, 99, 104; APR:114, 145; JUNE:229; JULY:258, 260; AUG:284; OCT:330;

KIRIBATI MAY:181; JULY:238;

KUWAIT FEB:58; MAR:93, 95; APR:145; JULY:258, 260; OCT:344;

LABOUR JAN:4, 8, 18, 25; MAR:78-79; APR:161-164; MAY:202; JUNE:216; JULY:243, 248, 261-264; SEP:311, 313, 319-320; OCT:364-365; NOV:373, 383, 387;

LABOUR STANDARDS MAR:78; APR:164; JULY:262-263;

LABOUR--COMPULSORY OCT:364;

LAND BERLIN APR:110, 149, 158, 159;

LAND DEVELOPMENT AUG:273, 290; OCT:338;

LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC APR:130; MAY:182; JULY:243;

LATIN AMERICA JUNE:217; OCT:363;

LATIN AMERICAN ECONOMIC SYSTEM SEP:315;

LATIN AMERICAN FACULTY OF SOCIAL SCIENCES OCT:363;

LATVIA SEP:310; NOV:407;

LAW OF TREATIES JAN:23; APR:174; OCT:360;

LAW--FOREIGN APR:153;

LAW--PRIVATE APR:166; NOV:409;

LEBANON MAY:183, 201; OCT:355;

LEGAL MATTERS JAN:12, 18, 21, 23; FEB:28, 42, 51, 53-55; MAR:72, 75, 81-82, 84, 103; APR:107-108, 110, 151, 153, 156, 159, 165-167, 174; MAY:180, 187, 191, 204; JUNE:219-224, 226; JULY:235-236, 240, 243, 246, 250-251, 253, 256-257, 265; AUG:286, 292-293, 304, 306; SEP:314, 316-318, 321-323; OCT:326, 331, 335, 342-343, 347-348, 353-354, 360, 366-367; NOV:390-391, 394, 399, 405, 409;

LEGALIZATION (DOCUMENTS) JULY:253;

LESOTHO FEB:32; MAR:93, 95; APR:145; JULY:258, 260;

LIABILITY--CIVIL MAR:84, 90; SEP:321-323;

LIABILITY--INTERNATIONAL MAR:84, 90; AUG:293, 306;

LIBERIA MAY:201; JULY:240; SEP:313;

LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA FEB:45;

LIECHTENSTEIN FEB:59; MAR:72, 91; APR:148-149; JULY:237, 255; AUG:270-271, 305;

LITERARY WORKS MAR:72-73;

LITHUANIA SEP:310; OCT:357; NOV:391-392, 395-396, 398;

LIVESTOCK FEB:35-37, 49;

LOAD LINES MAR:83;

LOANS JAN:6; FEB:29-40, 49, 55; APR:115, 117-127, 129, 131-135, 137-138; MAY:176, 184; JUNE:228; AUG:272-274, 276, 278-283; OCT:358; NOV:401;

LOANS--GUARANTEE APR:118, 121-126, 129, 132, 134; AUG:275, 280, 282-283;

LUXEMBOURG FEB:29, 51-55, 59; MAR:70, 76, 82, 93, 95; APR:110-111, 145, 149, 155, 162-164, 169; MAY:201, 205; JUNE:208, 222-223; JULY:246, 258, 260, 264; AUG:270, 292-293, 302-303, 306; OCT:327, 341, 362;

MACAU APR:139-144;

MADAGASCAR FEB:33; MAR:68, 81, 89-91, 93, 95; APR:128, 145, 171; JULY:258, 260; AUG:277; OCT:332, 355;

MAINTENANCE OBLIGATIONS APR:160;

MALAWI JAN:10, 12, 14; MAR:93, 95; APR:118, 145; JUNE:211, 233; JULY:258, 260; OCT:342, 344; NOV:390;

MALAYSIA MAR:93, 95; APR:135, 145; JULY:258, 260; OCT:339, 364;

MALDIVES JAN:18; FEB:38, 50; MAR:93, 95; APR:133, 145; JULY:252-253, 258, 260; NOV:390;

MALI FEB:34; APR:134; MAY:201; JULY:266; OCT:330, 348, 350; NOV:373, 382, 386;

MALTA MAR:77, 85, 93, 95; APR:145, 149, 158, 161-162; MAY:201; JULY:258, 260; AUG:270; OCT:349, 355;

MANAGEMENT (ENTERPRISES) APR:119;

MANITOBA APR:167;

MAPS JAN:4-5; FEB:48; MAR:65, 67; JUNE:207, 218; JULY:238, 242; OCT:338; NOV:407;

MARITIME MATTERS JAN:2-3, 5; FEB:48, 53-55; MAR:65, 74, 77-78, 83, 85-90; APR:107-109, 160, 163-164, 169; JUNE:207, 218; JULY:238, 263; AUG:285, 292-293, 300-301, 306; SEP:319-320; OCT:353-355, 367; NOV:374, 384, 392, 400, 408;

MARKETING SEP:314;

MARRIAGE JUNE:221; OCT:352;

MARSHALL ISLANDS JUNE:220; AUG:296-297; SEP:309;

MATERIALS MAY:179;

MATERIALS--EDUCATIONAL MAY:179;

MAURITANIA FEB:39; MAR:93, 95; APR:145, 167; MAY:183; JULY:258, 260; OCT:329, 335;

MAURITIUS MAR:83, 93, 95; APR:145; MAY:201; JUNE:230; JULY:258, 260; OCT:348;

MEAT JULY:235;

MEDICAL CARE JAN:4, 8, 17, 25; MAR:68; APR:163; MAY:176; SEP:320; OCT:366;

MEDICINE APR:129;

MEDITERRANEAN SEA MAR:101;

MEDIUM ENTERPRISE--DEVELOPMENT APR:123; AUG:277;

MERCHANT MARINE MAR:78; APR:162, 164; JULY:263; OCT:355;

METEOROLOGY MAR:68;

MEXICO JAN:25; FEB:47, 61; MAR:73, 93, 95; APR:122-123, 145; MAY:180, 201-202; JUNE:211, 217; JULY:238, 254, 258, 260, 264; AUG:270, 287, 304; SEP:309, 313; OCT:350, 352, 363; NOV:381, 384, 409;

MICROFILMS JUNE:215;

MICRONESIA APR:170; AUG:297; SEP:309;

MIGRATION OCT:327, 345-347;

MILITARY MATTERS JAN:1; MAY:175; JULY:237, 239-241; AUG:269; OCT:337; NOV:373, 381, 388, 405;

MINING AUG:289-290; SEP:307-308;

MISSIONS JUNE:216; OCT:361;

MONACO MAR:66, 85; APR:167; OCT:333;

MONGOLIA FEB:28, 53; MAY:186-187; JUNE:221, 228; JULY:257; AUG:269, 297; OCT:338, 349, 363; NOV:406-407;

MONTREAL PROTOCOL JAN:11-12; FEB:57; MAR:77; JULY:251; SEP:321;

MONTSERRAT APR:149; JULY:256; OCT:357; NOV:403;

MOON OCT:352, 354;

MOROCCO FEB:46-47; MAR:65, 73, 78, 85-87, 93, 95; APR:123-128, 145; MAY:201; JULY:258, 260; AUG:285; OCT:329, 332, 353; NOV:378-379;

MOTOR VEHICLES JAN:12-13; FEB:51-52; MAR:71, 75-76, 96-98; APR:161; MAY:185-186; JUNE:224; JULY:252; AUG:298; SEP:318; NOV:386-387, 409;

MOVEMENT OF PERSONS APR:157;

MOVIE FILMS JAN:2; MAR:67; SEP:320; OCT:333;

MOZAMBIQUE MAR:85; JUNE:209-210; JULY:267; AUG:286, 290, 302; NOV:399;

MULTILATERAL JAN:3, 8, 12-13; FEB:27, 29, 53; MAR:73, 75, 77, 91, 93, 95, 102, 105; APR:108-111, 144-145, 149, 160-161, 169; MAY:182, 185-187, 191-199, 201, 203; JUNE:220-221, 233-234; JULY:243, 247-248, 258, 260; AUG:270-271, 284-285, 289-290, 292, 296, 298, 301; SEP:313, 318, 323; OCT:325, 327, 341, 345, 347; NOV:373-374, 409-410;

MULTINATIONAL FORCE AND OBSERVERS AUG:269, 294;

MUTUAL ASSISTANCE JAN:7, 22; FEB:42, 46, 48; MAR:76; APR:107, 152; JULY:235, 264; AUG:286-287; OCT:332;

MUTUAL RELATIONS FEB:44, 48; MAR:65, 69, 72; APR:137; MAY:176; JUNE:217; JULY:241-242, 245; AUG:297; SEP:314-315; OCT:333; NOV:380-381, 403;

MYANMAR MAR:93, 95; APR:145; JUNE:220; JULY:249, 258, 260; OCT:327;

NAMIBIA FEB:59; AUG:284; OCT:338; NOV:388-389;

NARCOTICS JAN:6, 12, 19, 22; FEB:47, 51; MAR:66, 73, 81; APR:108, 112, 159, 167, 170; MAY:179, 186-187; JUNE:219-220; JULY:241, 247, 250; AUG:287, 296-297, 304; SEP:314, 318; OCT:356-357, 367; NOV:380, 394, 402-404;

NATIONALITY OCT:352, 359;

NAURU NOV:410;

NAVIGATION FEB:53-55; MAR:74, 83-84, 86-88; APR:164, '69; MAY:182, 205; JUNE:232; AUG:292; NOV:382;

NAVIGATION--INLAND JAN:19;

NEPAL JAN:3; FEB:31; APR:117, 166; MAY:188-191; JULY:250; AUG:274;

NETHERLANDS JAN:18; FEB:27, 29, 59; MAR:68, 75, 81, 89-90, 93, 95; APR:107, 109, 111, 145, 149, 152, 154, 156, 161; MAY:201; JUNE:215, 221, 233; JULY:235, 246, 248, 252, 254, 258, 260, 263; AUG:270, 289-290, 303; SEP:307-308, 313, 316, 321, 323; OCT:327, 341, 353, 361-362, 369; NOV:396, 410;

NETHERLANDS ANTILLES APR:149; JULY:248, 252; AUG:270; OCT:327, 353;

NEW BRUNSWICK APR:167;

NEW ZEALAND FEB:46; MAR:86, 93, 95; APR:135, 145; MAY:192, 196, 201; JUNE:223; JULY:237-238, 248, 255, 258, 260; AUG:287; SEP:313; NOV:394-395;

NEWFOUNDLAND APR:167;

NICARAGUA MAR:93, 95; APR:145; MAY:201; JULY:258, 260; OCT:341, 369; NOV:374, 411;

NIGER FEB:55; MAR:93, 95; APR:145; MAY:201; JUNE:211; JULY:258, 260; OCT:327-328, 331, 357;

NIGERIA MAR:93, 95; APR:129-130, 145, 166; JULY:258, 260; AUG:278; SEP:313; OCT:346; NOV:376, 381;

NIGHT WORK APR:161-162;

NIUE ISLAND MAY:192;

NORDIC COUNTRIES FEB:43; MAR:71, 97, 100;

NORTH SEA APR:109, 160;

NORWAY JAN:4, 11, 18, 24; FEB:29, 42-43, 52, 56; MAR:71, 93, 95, 97-100; APR:108-109, 111, 145, 149; MAY:185, 195, 201; JUNE:213; JULY:241, 258, 260, 263, 267; AUG:270; SEP:313, 316, 323; OCT:325, 331, 341, 346-347, 350, 353; NOV:373, 379, 387;

NPT (NON-PROLIFERATION - NUCLEAR WEAPONS) JULY:255; NOV:399;

NUCLEAR DAMAGE JAN:16-17; MAR:82; APR:107; JUNE:214, 230; JULY:249; OCT:381-382;

NUCLEAR ENERGY--PEACEFUL PURPOSES JUNE:217;

NUCLEAR MATERIALS APR:111; JUNE:212; JULY:237, 249; OCT:382; NOV:390-391;

NUCLEAR POWER PLANTS JAN:3-4; JUNE:214;

NUCLEAR REACTORS OCT:334, 360;

NUCLEAR RESEARCH FEB:52; MAY:203; JUNE:230; SEP:321-323; OCT:334, 360; NOV:393;

NUCLEAR WAR-PREVENTION NOV:390-391;

NUTRITION APR:117, 132;

OCCUPATIONAL DISEASES MAR:79; JULY:263;

OFFENDERS APR:157; NOV:382;

OFFICE WORK MAR:78;

OFFICES AUG:290; NOV:373;

OIL FEB:43; MAR:74, 83-84; APR:109, 160; MAY:182; AUG:285, 301; OCT:367;

OLIVE OIL MAY:182, 203;

OMAN MAR:81, 87-88; JULY:242; AUG:290, 300;

ONTARIO APR:167;

ORGANIZATION AND PAN-AFRICAN TELECOMMUNICATIONS (PATU) JAN:9;

ORGANIZATION OF AFRICAN UNITY FEB:49;

OUTER SPACE MAY:179; OCT:352, 354; NOV:380;

OUTER SPACE TREATY OCT:354;

OZONE JAN:11-12, 14; FEB:57; MAR:77, 90; JULY:250-251; SEP:321;

PACIFIC AUG:285, 300-301;

PAKISTAN FEB:30, 58; MAR:87, 93, 95; APR:111, 121-122, 145, 174; JUNE:215, 227; JULY:258, 260; SEP:307; OCT:346, 367; NOV:375, 378, 397;

PALESTINE APR:113; AUG:289; NOV:378, 405;

PANAMA JAN:1; FEB:29; JULY:253; AUG:285, 300-301; OCT:348; NOV:383, 402;

PANAMA CANAL JAN:1;

PAPUA NEW GUINEA MAR:87; APR:117, 133; OCT:341;

PARAGUAY JAN:14, 21-22; JUNE:208; JULY:263; OCT:369;

PASSENGER SHIPS MAY:177; JULY:247;

PASSPORTS JAN:7; APR:112; MAY:178; JULY:238, 242; AUG:288; SEP:310; OCT:353;

PASSPORTS--DIPLOMATIC APR:112; MAY:178; JULY:238, 242; AUG:288; SEP:310;

PASSPORTS--OFFICIAL APR:112; MAY:178; JULY:238; AUG:288; SEP:310;

PATENTS NOV:377;

PAYMENTS JAN:1; FEB:44; MAR:102;

PEACE FEB:45; MAR:80; APR:173; MAY:179; AUG:289, 294; NOV:380, 390-391;

PENAL RECORD MAR:72;

PENSIONS OCT:347; NOV:379;

PERFORMERS AUG:298;

PERMANENT COMMISSION (SOUTH PACIFIC) AUG:285, 300-301;

PERSONNEL APR:113; JUNE:209, 233; JULY:239, 241; AUG:288; OCT:326, 332, 366, 371; NOV:373, 381, 388, 405, 412;

PERU MAR:74, 93, 95; APR:145; MAY:178, 201; JULY:258, 260; AUG:300-301; OCT:329; NOV:409;

PETROLEUM AUG:283;

PHARMACEUTICAL PRODUCTS APR:119; OCT:347;

PHILIPPINES MAR:93, 95; APR:145; MAY:177; JUNE:214; JULY:235, 239, 250-251, 258, 260, 262; AUG:280; OCT:365, 369; NOV:376, 401;

PHONOGRAMS AUG:298;

PHOSPHATE AUG:280;

PHYSICS APR:172;

PIPELINES NOV:379;

PITCAIRN, HENDERSON, DUCIE AND OENO ISLANDS JULY:256;

PLANTS JAN:5; FEB:55, 58-59; MAY:200-201; AUG:304; OCT:328;

POISONING JULY:262;

POLAND JAN:3-4, 24; FEB:44; MAR:72, 93, 95; APR:108, 132, 145, 159; MAY:177, 202; JUNE:208, 218, 225; JULY:258, 260; AUG:270; SEP:310, 313, 324; OCT:328, 332; NOV:391, 398;

POLITICAL RIGHTS FEB:48, 51; MAR:80-81; MAY:188-189; JUNE:221; JULY:241, 248, 256; AUG:298; SEP:316; OCT:340, 370; NOV:391-392, 412;

POLLUTION JAN:11-12, 14; FEB:29, 43, 53, 57, 61; MAR:69, 77, 83-85, 87-88, 90, 101; APR:109, 160, 169; JULY:250-251; AUG:285, 300-301; SEP:321; OCT:355, 367; NOV:393, 396-397, 400;

POPULATION APR:114, 117; AUG:279, 284;

PORTS APR:116; MAY:204; AUG:274, 277, 281;

PORTUGAL JAN:13; MAR:83, 93, 95; APR:145, 149, 151, 159; MAY:178, 183, 202; JULY:248, 258, 260; AUG:295; SEP:311, 317; OCT:327, 341, 353, 362, 366;

POSTAL SERVICE OCT:370;

PRINCE EDWARD ISLAND APR:167;

PRIVILEGES-IMMUNITIES FEB:27-28, 57; MAR:75; APR:150, 156, 167-168; MAY:177, 189; JUNE:217; JULY:241, 247; OCT:326, 358; NOV:393;

PROFESSIONS JAN:16; APR:112; OCT:332-333;

PROLIFERATION (NUCLEAR WEAPONS) NOV:375;

PROPERTY MATTERS MAR:69, 72; JUNE:228; AUG:271; OCT:348; NOV:377, 381;

PROPERTY--CULTURAL APR:164; JUNE:228;

PROPERTY--INTELLECTUAL APR:153; JUNE:229;

PROTOCOLS TO THE GENEVA CONVENTIONS JAN:21-22; MAY:187-188; JULY:253-254; NOV:390;

PROVINCE OF ALBERTA APR:167;

PROVINCE OF NOVA SCOTIA APR:167;

PSYCHOTROPIC SUBSTANCES JAN:6, 12, 19; FEB:51; MAR:81; APR:112, 167, 170; JUNE:219-220; JULY:241, 250; AUG:287, 297, 304; SEP:314, 318; OCT:367; NOV:394;

PUBLIC WORKS FEB:40; APR:115, 123, 171; JULY:262; AUG:277;

QATAR JUNE:217; JULY:238;

RADIO OPERATORS MAY:176;

RADIOACTIVITY JULY:239;

RADIOLOGY JAN:17; MAR:82; JUNE:230; JULY:249; OCT:362;

RAILWAYS APR:118, 132; JUNE:225; NOV:407;

RECONSTRUCTION AUG:270, 295;

RECRUITMENT APR:109;

RED SEA OCT:353-354;

REFUGEES JAN:14; APR:151, 155; AUG:295; SEP:324; NOV:405-406;

REGIONS JAN:8; FEB:33, 39-40, 49; MAR:89; APR:114, 138; AUG:270, 275; OCT:337; NOV:374, 383, 408;

REINDEER MAR:99;

REMOTE SENSING JUNE:207;

REPATRIATION JULY:243, 284; SEP:308;

REPUBLIC OF KOREA FEB:47; MAR:77, 81, 93, 95; APR:137-138, 145; MAY:195, 201; JULY:236, 258, 260; AUG:270; SEP:309, 314, 321; OCT:350; NOV:377, 397;

RESCUE FEB:53; MAR:86, 89; APR:107-108, 147; AUG:288; OCT:351-352;

RESEARCH FEB:52; MAR:74; APR:108, 119, 124, 137; MAY:177, 203; JUNE:230; JULY:236; AUG:272, 281, 283; SEP:310; OCT:334; NOV:393;

RESOURCES--LIVING SEP:319;

RESOURCES--NATURAL APR:112; AUG:272, 275;

REST--WEEKLY MAR:78;

RHINE RIVER AUG:293;

RIGHTS--PEOPLES MAY:203; JULY:241, 267;

ROAD TRAFFIC JAN:19; FEB:60; MAY:191; NOV:398;

ROADS JAN:13, 19; APR:128, 134, 165; MAY:187, 191; AUG:274, 278; NOV:395-398;

ROMANIA JAN:5, 20-22; FEB:61; MAR:74, 85, 93, 95, 102; APR:112, 145, 160, 166; MAY:200; JUNE:229; JULY:248, 258, 260; AUG:270, 295; OCT:326, 334, 360; NOV:375, 384, 408;

RUBBER MAR:81; JUNE:233;

RWANDA JAN:11; FEB:33; MAR:93, 95; APR:123, 145; JULY:258, 260-261; AUG:277; OCT:341;

SAFEGUARDS--NUCLEAR MAY:184; JUNE:212; JULY:249; AUG:291; OCT:362; NOV:375;

SAFETY--LIFE FEB:53; MAR:86; APR:147; JULY:243;

SAIMAA CANAL MAY:177;

SAINT HELENA APR:149; JULY:256; OCT:341; NOV:392;

SAINT HELENA AND DEPENDENCIES APR:149; JULY:256;

SAINT KITTS AND NEVIS JAN:14; MAY:201;

SAINT LUCIA JULY:247; AUG:276; OCT:350, 352; NOV:408;

SAINT VINCENT AND THE GRENADINES MAR:84;

SALES OF GOODS (INTERNATIONAL) JAN:18, 20-21; APR:167; MAY:200;

SAN MARINO APR:108, 149, 159; NOV:397, 408;

SAO TOME AND PRINCIPE FEB:31; MAY:183; NOV:376;

SATELLITES JAN:24; MAR:88, 85-86, 89; JULY:252; AUG:288; OCT:351-352;

SAUDI ARABIA JAN:14; MAR:71, 86, 88; JUNE:207, 217-218; JULY:242; SEP:312; OCT:346;

SAVINGS APR:115;

SCHOOLS FEB:41; MAR:72, 76, 91; JUNE:211; NOV:383;

SCIENTIFIC MATTERS JAN:6; MAR:74; APR:112-113, 137; MAY:180, 203; JUNE:210, 216, 230; JULY:264; AUG:271-272; NOV:375, 383-384, 393, 399;

SEA JAN:2-5; FEB:53, 58; MAR:83-84, 86-89; APR:107, 109, 147, 160, 169; MAY:177, 182; JULY:253; AUG:289-290, 293; SEP:307-308, 319-320; OCT:355, 367; NOV:384, 388-389, 400;

SEABED AUG:289-290; SEP:307-308;

SEAL HUNTING NOV:400;

SEAMEN JAN:8, 25; MAR:88; APR:162-164; JULY:243, 264; OCT:365;

SECURITIES-NEGOTIABLE INSTRUMENTS APR:155;

SECURITY JAN:1; FEB:45; OCT:332;

SEEDS AUG:278;

SENEGAL FEB:34; MAR:93, 95; APR:145; MAY:201; JUNE:212; JULY:239, 258, 260, 264; OCT:346; NOV:382;

SEPARATION--LEGAL MAR:82; JUNE:222-223; SEP:317;

SEWERAGE APR:134; AUG:280;

SEYCHELLES MAR:83, 87;

SHEEP JULY:235;

SHELLFISH FEB:46;

SIERRA LEONE MAR:93, 95; APR:145; MAY:201; JULY:258, 260; OCT:327;

SINGAPORE JAN:1; FEB:59; MAR:87, 93, 95; APR:145; MAY:198; JUNE:226; JULY:258, 260; NOV:392;

SMALL ENTERPRISE--DEVELOPMENT APR:127-128;

SMALLHOLDERS FEB:32, 36, 39;

SOCIAL MATTERS MAR:70, 99-100; APR:152; JUNE:216; JULY:242; SEP:311-312, 320; OCT:347, 363; NOV:383;

SOCIAL RIGHTS MAR:89; MAY:190; SEP:318; OCT:343; NOV:395;

SOCIAL SECURITY FEB:61-62; MAR:70, 99-100; JUNE:207-208, 216; OCT:364; NOV:377;

SOIL FEB:30, 32;

SOLAS (SAFETY OF LIFE AT SEA) FEB:53; MAR:86;

SOLOMON ISLANDS JAN:5; MAY:201;

SOMALIA FEB:39-40; APR:116; OCT:346;

SOUTH AFRICA MAR:93, 95; APR:145; MAY:201; JULY:258, 260; SEP:308; OCT:326; NOV:375-376;

SOUTH GEORGIA AND SOUTH SANDWICH ISLANDS APR:149; JULY:258;

SOUTHEAST ATLANTIC SEP:319;

SOUTHEAST PACIFIC AUG:285, 300-301;

SPACE MAR:89; APR:113; MAY:179, 183; JUNE:213; JULY:239; AUG:288; SEP:308; OCT:351-352, 354;

SPACE TRACKING MAY:184;

SPAIN JAN:5, 25; FEB:27, 29, 42, 46-48, 57, 59-62; MAR:73, 78, 88, 93, 95, 101; APR:111, 145, 147, 149, 152-153, 155, 174; MAY:179-180, 183, 186, 200-201, 205; JUNE:207, 216; JULY:238, 241-243, 248, 256-258, 260, 266; AUG:269-270, 298; SEP:309, 311-312, 320, 323; OCT:334-335, 341, 348, 351, 362, 369-370; NOV:383-384, 405-406;

SPECIALIZED AGENCIES MAR:75; APR:168; JULY:247; NOV:393;

SPORTS APR:146, 157-159; JUNE:222; OCT:363;

SRI LANKA JAN:2; FEB:31, 61; MAR:89, 92, 93, 95; APR:114, 145; JUNE:220; JULY:249, 258, 260; OCT:341, 348;

STATELESSNESS JAN:14; AUG:295; SEP:324; NOV:405;

STATISTICS MAY:202; OCT:365;

STEEL JAN:7;

STRUCTURAL ADJUSTMENT APR:117, 171;

SUDAN JAN:16; FEB:33; MAR:86; APR:126, 160; MAY:201; JUNE:228;

SUGAR JAN:15;

SURINAME JAN:23; MAR:69, 74, 93, 95; APR:112, 145; MAY:201; JULY:258, 260;

SWAZILAND MAY:176; JUNE:233;

SWEDEN JAN:3-4, 7, 17-18, 24-25; FEB:29, 42-43, 48, 52, 56; MAR:68-72, 93, 95, 97-101; APR:107-109, 111, 145, 147, 149, 155, 158-159; MAY:185, 195, 201; JULY:237, 241, 248, 250, 258, 260; AUG:270, 300; SEP:313, 317, 323; OCT:325, 327, 330-331, 333, 341, 347, 350, 352-353; NOV:374, 387, 389-391, 403;

SWITZERLAND FEB:29, 48, 59-62; MAR:88, 90, 93, 95, 100; APR:111, 145, 149, 158, 185; MAY:180, 195; JUNE:212, 230; JULY:235, 243, 258, 260, 265; AUG:284, 293, 295; OCT:325, 341, 350, 352; NOV:373, 387, 389, 398, 409;

SYRIAN ARAB REPUBLIC SEP:316; OCT:327, 331;

TANZANIA MAY:203;

TAXATION JAN:5-6; FEB:28, 42-43, 45, 56, 60; MAR:67, 69-71, 76, 99; APR:155; JUNE:210, 226; JULY:236, 238, 255; AUG:287, 300; SEP:307, 311-312; OCT:337, 368; NOV:376, 378;

TAXATION--CAPITAL FEB:28, 42-43, 56, 60; MAR:69, 71, 99; APR:155; JUNE:210; OCT:337, 368; NOV:378;

TAXATION--DOUBLE JAN:5-6; FEB:28, 42-43, 45, 56; MAR:67, 69-71, 76, 99; APR:155; JUNE:210; JULY:236, 238, 255; AUG:287, 300; SEP:307, 311-312; OCT:368; NOV:376, 378;

TAXATION--INCOME JAN:5-6; FEB:28, 42-43, 56, 60; MAR:67, 69, 71, 98-99; APR:155; JUNE:210, 226; JULY:236, 238, 255; AUG:287, 300; SEP:307, 311-312; OCT:368; NOV:376, 378;

TECHNICIANS FEB:41; APR:131;

TECHNOLOGY MAR:74, 76; APR:112-113, 131, 137; MAY:180, 184, 203; JUNE:207-208, 210, 216, 230; JULY:236, 242; AUG:271-272, 281, 290; SEP:308; OCT:325, 338; NOV:373, 393, 407;

TELECOMMUNICATIONS JAN:7, 24; APR:111, 120, 130, 133; JULY:252; AUG:297; OCT:331; NOV:407;

TELEVISION APR:153; OCT:331;

TERRITORIAL WATERS JAN:2; APR:107; NOV:384;

TERRITORIES APR:155;

TERRORISM APR:154;

TEXTILES JAN:2; MAY:192;

THAILAND JAN:22; MAR:67, 71-72, 93, 95; APR:145; MAY:197; JULY:258, 260; AUG:304; OCT:330, 341; NOV:382, 401;

TIMOR SEA NOV:374;

TIN JUNE:226;

TIR CONVENTION (TRANSPORT) AUG:292;

TOGO FEB:37, 42, 57; MAR:87-88, 93, 95; APR:145, 171; MAY:201; JUNE:214; JULY:242, 258, 260; AUG:271, 280-281, 298; OCT:341;

TOKELAU ISLANDS MAR:86; MAY:192; JULY:238;

TONGA JUNE:224;

TORTURE APR:159, 165; MAY:191; JULY:251; SEP:318; OCT:342-343; NOV:391;

TOURISM JULY:239; SEP:312; OCT:364;

TRADE JAN:1-3, 7, 10, 15, 17-21, 24; FEB:50, 58-59; MAR:67, 70, 78, 80, 84, 91-93, 95, 99-102; APR:112, 139-145, 160, 167; MAY:191-200; JUNE:232; JULY:235, 242, 256, 258, 260; AUG:299, 304; OCT:341-342, 368; NOV:392, 406;

TRADE LAW JAN:18; APR:166; OCT:366;

TRADE-MARKS AUG:271, 298;

TRAINEES OCT:332;

TRAINING FEB:40-41, 49; MAR:88; APR:113-114; MAY:175, 203; JUNE:230; JULY:244; AUG:281; OCT:333; NOV:386, 393;

TRAINING--VOCATIONAL MAR:76; APR:114; MAY:179; AUG:281; OCT:333;

TRANSIT MAY:177, 185; OCT:337;

TRANSPORT JAN:1, 13, 23; FEB:45-48, 60-61, 63; MAR:66, 71, 83, 101; APR:115, 117, 122, 130, 132, 135, 153, 168; MAY:180, 187, 200, 205; JUNE:213-214, 216, 225-228; JULY:237-238; AUG:270-271, 275, 277, 288, 292; SEP:312; OCT:326, 331, 333, 336, 348-352, 354-355; NOV:375-376, 382-383, 395-396, 398-399;

TRANSPORT--AIR JAN:1; FEB:45-47, 57, 60-61, 63; MAR:66, 71, 101; APR:135; JUNE:213-214, 216, 225-228; JULY:237-238; AUG:270-271, 288; SEP:312; OCT:326, 331, 333, 336, 348-352, 354-355; NOV:375-376, 378, 382-383, 396, 398-399;

TRANSPORT--MARITIME FEB:53; MAR:83-88; APR:169; JULY:256; AUG:293; SEP:313; OCT:355, 368; NOV:378;

TRANSPORT--MERCHANDISE JAN:23; FEB:45, 47-48; MAR:102; APR:168; MAY:180, 191; JUNE:228; AUG:292;

TRANSPORT--PASSENGERS MAY:180;

TRANSPORT--RAIL APR:132;

TRANSPORT--ROAD JAN:13, 23; FEB:45, 47-48; APR:165, 168; MAY:180, 187, 200; JUNE:228; NOV:395;

TRAVEL APR:150;

TREATIES-AGREEMENTS JAN:23; APR:174; OCT:360;

TRINIDAD AND TOBAGO MAR:70, 93, 95; APR:145; MAY:201; JULY:258, 260; OCT:325; NOV:374, 392;

TRUST FUNDS MAR:65;

TUNAS MAR:68; NOV:389;

TUNISIA FEB:35; MAR:70, 91; MAY:201; JUNE:210, 227, 234; JULY:260; AUG:283; OCT:333, 348, 354;

TURKEY FEB:37; MAR:71, 82, 85, 87-89, 92, 95; APR:134, 145, 149-150, 152-153, 158; MAY:178, 184, 194, 201; JUNE:224; JULY:246, 258, 260; AUG:295; SEP:314, 321; OCT:328; NOV:378, 397;

TURKS AND CAICOS ISLANDS APR:149; JULY:256; OCT:356; NOV:401-402;

TUVALU AUG:291;

UGANDA MAR:93, 95; APR:145, 171; MAY:187-188; JUNE:209; JULY:258, 260; AUG:276, 304; OCT:341;

UKRAINIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC FEB:29; JUNE:217; JULY:256; AUG:299, 304; OCT:365, 369;

UNEMPLOYMENT SEP:319; NOV:387;

UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS JAN:2-3, 17; FEB:28-29, 43-45, 53; MAR:101, 104; APR:107-108, 147, 153-154, 158, 164; MAY:177-178, 185, 201; JUNE:214, 217; JULY:241, 248, 263; AUG:271, 289, 295-296; SEP:308, 312-313; OCT:330-331, 338-340, 342-343, 347, 353, 366, 369; NOV:379-380, 384, 387, 399;

UNITED ARAB EMIRATES AUG:290; OCT:348;

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND JAN:7; FEB:29, 57; MAR:66, 73, 75-76, 89, 93, 95, 104; APR:108-110, 135, 145, 149, 158, 160, 173; MAY:189, 201; JUNE:209-215, 220, 225-228, 232-233; JULY:237, 254, 256, 258, 260, 265; AUG:270, 286-289, 300, 303; SEP:307-308, 310, 313, 323; OCT:337, 341, 346, 352-357, 362, 368, 370; NOV:378-383, 385-386, 392, 398-399, 401-404, 408, 412;

UNITED NATIONS JAN:3, 15-16, 20; FEB:27-28, 45; MAR:65; APR:113, 136; MAY:177-179; JUNE:207, 217; JULY:241; AUG:269, 284; SEP:308, 315; OCT:325-326, 371; NOV:378, 411-412;

UNITED NATIONS (ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION FOR ASIA AND THE PACIFIC) NOV:411;

UNITED NATIONS (ECONOMIC COMMISSION FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN) MAR:68; APR:109; SEP:307, 314; OCT:325;

UNITED NATIONS (MEMBER STATES) SEP:309;

UNITED NATIONS (MEMBERS) APR:187; MAY:189; SEP:309-310; OCT:358;

UNITED NATIONS (OFFICE OF THE UNITED NATIONS DISASTER RELIEF CO-ORDINATOR) APR:165; MAY:178, 199;

UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND) MAY:179; JUNE:231; AUG:290, 302; OCT:336;

UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME) JAN:3, 5; MAR:65, 68, 91; APR:137; JUNE:209, 223; JULY:245; SEP:315; OCT:336; NOV:373;

UNITED NATIONS (UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMME) NOV:385;

UNITED NATIONS (WORLD FOOD PROGRAMME) JUNE:207; JULY:235;

UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME JULY:264; OCT:365-366;

UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION JAN:15-16, 20; FEB:46; MAR:101; APR:172; JUNE:229; AUG:305; SEP:323; OCT:371;

UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMME NOV:385;

UNITED NATIONS FORCES FEB:27-28; JULY:241;

UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES SEP:308; OCT:326;

UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION JAN:9; FEB:42, 49; AUG:269, 298; SEP:315; OCT:357;

UNITED NATIONS INFORMATION CENTRE AUG:284;

UNITED NATIONS OBSERVER GROUP IN CENTRAL AMERICA (ONUCA) FEB:27-28;

UNITED NATIONS PERSONNEL OCT:371;

UNITED NATIONS SPECIAL FUND JAN:15, 20; MAR:90; OCT:365; NOV:409;

UNITED REPUBLIC OF TANZANIA FEB:39; MAR:93, 95; APR:133, 145, 155; JUNE:218; JULY:255, 258, 260; AUG:277-278, 288;

UNITED STATES OF AMERICA JAN:1-2, 5, 7, 10; FEB:29, 43, 56, 60, 63; MAR:67, 70, 93, 95, 98, 104; APR:107, 111, 145; MAY:175-176, 183-184, 197, 201, 203; JUNE:215-216; JULY:237-241, 255-256, 258, 260, 266; AUG:270-272, 286, 290, 303; SEP:314; OCT:334, 337, 341, 353, 356-357, 364, 369; NOV:377, 380, 402-404;

UNIVERSAL POSTAL UNION JAN:15-16, 20; OCT:370-371;

UNIVERSITIES MAR:74; APR:130, 137;

URANIUM JUNE:213, 215; OCT:334;

URBAN DEVELOPMENT APR:122-123, 128-129; AUG:279;

URUGUAY JAN:11, 21; FEB:41; MAR:93, 95; APR:112, 145; MAY:180, 201; JULY:240, 258, 260; SEP:313; OCT:337, 348; NOV:376, 396;

VANUATU MAY:204;

VENEZUELA JAN:5-6, 22; FEB:32; MAR:93; APR:135, 145; JULY:250-251, 260; AUG:271-272; SEP:311; OCT:336; NOV:374, 378, 392, 408;

VESSELS JAN:19; FEB:53; MAR:78, 83-84, 87-88; APR:183-184, 189; JULY:263; AUG:292-293, 306; SEP:313, 320; OCT:355;

VETERINARY MEDICINE FEB:48; MAR:100; NOV:375;

VIET NAM MAR:67, 83-84, 86, 88, 102; OCT:341;

VISAS JAN:7; FEB:44, 46-47; MAR:65, 69; APR:112, 151; MAY:176, 178, 183; JUNE:215; JULY:238, 242; AUG:286, 288-289; SEP:310, 314, 321; OCT:333, 335, 338, 353-354;

VOLUNTEERS SEP:308;

WAGES JULY:261; OCT:371;

WAR CEMETERIES AUG:287; NOV:381, 405;

WAR CRIMES OCT:359;

WAR VICTIMS JAN:21-22; FEB:57-58; MAY:187-188; JULY:252-254; NOV:388-390;

WATER RESOURCES FEB:30, 32, 38; APR:116, 118, 127, 130-131, 138; AUG:274, 276, 280; NOV:374, 393;

WATERCOURSES JAN:17; MAY:185; AUG:293;

WEAPONS JULY:248; NOV:400;

WEAPONS--BACTERIOLOGICAL JULY:248; NOV:400;

WEAPONS--NUCLEAR MAY:181; JULY:255; AUG:291; NOV:375, 399;

WETLANDS MAR:101; JUNE:229; AUG:305; SEP:323;

WHEAT FEB:41; AUG:299;

WILDLIFE FEB:58-59; APR:156; AUG:304; OCT:327, 345-347;

WOMEN JAN:22; FEB:31, 37; MAR:77; APR:161-162, 166; MAY:190; JUNE:221, 225; JULY:252; AUG:278; SEP:307; OCT:344, 352, 370;

WOOD MAR:105; JUNE:221;

WOOL JAN:2;

WORKERS JAN:4, 8, 18, 25; MAR:79; MAY:179; JULY:263; SEP:320; OCT:336;

WORKERS--INDIGENOUS SEP:313;

WORKERS--PROTECTION MAR:79; JULY:262-263; NOV:373, 387;

WORKERS--RURAL SEP:320;

WORLD FOOD COUNCIL MAY:178;

WORLD HEALTH ORGANIZATION JAN:15-16, 20; JUNE:220; AUG:297; OCT:371; NOV:398;

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION MAR:72; NOV:377;

WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION JAN:15-16, 20; JULY:245; OCT:369, 371;

WORLD TOURISM ORGANIZATION OCT:364;

WORLD WILDLIFE FUND AND THE CONSERVATION FOUNDATION MAR:65;

YEMEN FEB:33, 55; APR:113-114; MAY:182, 201; JUNE:231; NOV:391;

YOUNG PEOPLE SEP:320;

YOUTH MAY:178;

YUGOSLAVIA JAN:10-12; FEB:45; MAR:85, 93, 95, 105; APR:121, 145, 154, 158; MAY:188, 198, 201; JULY:258, 260; AUG:295; SEP:318; OCT:362; NOV:395;

ZAIRE FEB:45; MAR:93, 95; APR:145; JULY:258, 260; OCT:329, 348; NOV:412;

ZAMBIA MAR:93, 95; APR:145; MAY:201; JULY:255, 258, 260; SEP:323;

ZIMBABWE FEB:38; MAR:71, 75, 93, 95; APR:145; MAY:188-190, 195; JULY:239, 258, 260; AUG:290, 298; OCT:328; NOV:392, 400;

CUMULATIVE (1991) NUMERICAL INDEX BY REGISTRATION OR FILING AND RECORDING NUMBERS

The numerical index published at the end of each monthly Statement covers the original agreements and subsequent agreements and actions thereto that appear in the Statement. Starting as from December 1983, the index incorporates on an annual basis the references given in the previous Statements for the same year. The references (JAN: 25, JUL: 372, etc.) which appear after the relevant numbers refer to the month of the Statement concerned and to the pages therein.

The index is established as follows:

1. By registration numbers for all original agreements, subsequent agreements and actions in either "Part I" or "Annex A".
2. By filing and recording numbers for all original agreements, subsequent agreements and actions in either "Part II" or "Annex B".
3. By League of Nations registration numbers for subsequent actions to agreements registered originally with the League of Nations.

1. BY REGISTRATION NUMBER FOR ALL AGREEMENTS AND ACTIONS (PART I AND ANNEX A)

00004 APR:167; MAY:169; OCT:358;

00221 JUNE:220; AUG:297; NOV:398;

00407 FEB:57; OCT:352;

00521 MAR:75; APR:168; JULY:247; NOV:383;

00587 APR:161;

00591 SEP:319;

00597 MAR:78;

00599 SEP:320;

00626 NOV:387;

00632-00634 APR:162;

00814 MAR:91-93, 95; APR:139-145; MAY:192-199; JULY:258, 260;

00912 OCT:358;

00924 APR:160;

00970 FEB:57; JULY:252; NOV:388;

00971 FEB:58; JULY:253; NOV:388;

00972 FEB:58; JULY:253; NOV:388-389;

00973 FEB:58; JULY:253; NOV:339;

01021 APR:168; MAY:169; OCT:356;

01070 APR:162;

01274 MAY:183;

01303 APR:183;

01340 MAY:202;

01374 NOV:398;

01703 JULY:255;

01963 FEB:55; MAY:200-201, 205;

02109 APR:163;

02157 APR:163;

02299 NOV:395;

02545 JAN:14; AUG:295; SEP:324; NOV:406;

02613 OCT:370;

02701 FEB:52;

02733 APR:147;

02838 OCT:364;

02889 APR:147-149;

02901 APR:163;

02955 APR:150;

02997 APR:166; NOV:409;

03515 APR:150;

03589 MAR:96;

03590-03592 MAR:97;

03680 MAR:97;

03764-03765 MAR:98;

03792 APR:164;

03850 APR:160;

04214 FEB:53-55;

04468 OCT:362;

04492-04493 OCT:348;

04561 MAR:98;

04565 APR:150;

04643-04644 OCT:348;

04648 OCT:364;

04657 FEB:53;

04704 MAR:78;

04739 JAN:19; FEB:50;

04751 OCT:353;

04769 JAN:12-13; FEB:51-52; MAR:75-76; APR:161; MAY:185-186; JUNE:224; JULY:252; AUG:296; SEP:316; NOV:386-387;

05146 APR:151;

05375 APR:151;

05425 JUNE:225;

05532 JUNE:225; NOV:398;

05598 APR:164; OCT:365;

05713 OCT:365;

05742 JAN:23; APR:168;

06021 OCT:349;

06028 MAR:90;

06189 MAR:91;

06330-06332 AUG:292;

06334 OCT:366;

06745 AUG:300;

06746 OCT:354;

06841 APR:152;

07231 MAR:98;

07247 AUG:296;

07310 APR:170; MAY:189; AUG:296; OCT:358;

07311 OCT:359;

07312 FEB:56; OCT:359;

07427 MAY:183;

07433 JAN:15;

07456 JAN:15;

07500 JAN:20;

07515 APR:170; MAY:186; JULY:247; AUG:296;

07525 JUNE:221;

07556 JAN:20;

07625 JULY:253;

07659 APR:152; OCT:370;

07660 JULY:246;

07732 JAN:16;

07951 APR:153;

08359 JUNE:224; JULY:257; OCT:367; NOV:405;

08555 MAY:200;

08564 MAR:83;

08638 JAN:18; APR:170; MAY:190; AUG:296; OCT:339;
08639-08640 OCT:359;
08644 OCT:353-354;
08762 OCT:370;
08791 AUG:295; SEP:324; NOV:406;
08843 OCT:354;
08844 OCT:370;
09067 JULY:246;
09159 MAR:83;
09187 MAY:185;
09277 NOV:399;
09316 MAY:203;
09484 APR:168; OCT:339;
09587 NOV:389;
09673 JAN:23;

10099 APR:160;
10106 OCT:349;
10269 JULY:266;
10348 APR:153;
10485 JULY:255; NOV:399;
10540 JUNE:228;
10714 MAR:104;
10716 NOV:409;
10823 OCT:359;
10987 FEB:56;
10999 FEB:60;
11018 JUNE:231;
11061 MAY:184;
11076 AUG:293;
11203 JUNE:228;
11208 JUNE:228;
11211 APR:153;
11212 APR:154;
11214 JULY:246;
11408 SEP:319;
11559 MAR:76;
11774 MAR:104;
11806 JUNE:228;
11827 JAN:17;
11828 MAY:185;
11929-11930 JAN:18;
11942 JUNE:228;
12140 APR:166; OCT:366;
12325 OCT:354; NOV:399;
12397 JUNE:233;
12403 JUNE:227;

12658 JULY:261;

12677 JULY:262;

13216 FEB:60;

13272 MAR:75; AUG:304;

13444 JUNE:229;

13691 OCT:347;

13694 OCT:347;

13706 SEP:321-323;

13753 OCT:349;

13880 OCT:360;

13899 JAN:19;

14020-14021 MAR:99;

14026 NOV:389;

14049 MAR:83;

14094 JUNE:227;

14097 MAR:84;

14098 APR:154;

14118 OCT:350, 355; NOV:399;

14130 MAR:80;

14151 MAY:187; JUNE:219;

14152 APR:170; MAY:187; JUNE:219; AUG:297;

14236 MAR:82; JUNE:222-223; SEP:317;

14295 JUNE:227;

14403 OCT:364;

14500 JAN:10;

14531 MAR:89; MAY:190; SEP:318; OCT:343; NOV:395;

14537 FEB:58-59; AUG:304;

14583 MAR:101; JUNE:229; AUG:305; SEP:323;

14668 FEB:51; MAR:80-81; MAY:188-189; JUNE:221; JULY:248, 256; AUG:298; SEP:316; OCT:340; NOV:391-392, 412;

14696 OCT:363;

14791 OCT:350;

14841 JULY:262;

14860 JULY:248; NOV:400;

14861 MAY:190; AUG:300; OCT:360;

14956 JAN:19; FEB:51; APR:170; AUG:297;

14963 MAR:80;

15121 MAR:102; MAY:191;

15410 FEB:61; APR:169; OCT:360;

15511 MAY:205; JUNE:229; SEP:324; OCT:363; NOV:406;

15705 JAN:19; MAY:191; NOV:398;

15711 NOV:406;

15722 AUG:302;

15749 OCT:355; NOV:400;

15756 MAR:84;

15783 JUNE:233;

15824 MAR:84; MAY:182;

15935 MAR:102;

16017 JAN:23; NOV:411;

16041 MAY:202; JUNE:221;

16084 SEP:320;

16193 MAR:101;

16198 MAR:85;

16211 NOV:396;

16310 MAY:184;

16334 OCT:355;

16510 AUG:292;

16529 NOV:400;

16705 JULY:262;

16743 JAN:19; NOV:396;

17148 MAR:85;

17205 JULY:256;

17512 JAN:21; MAY:187; JULY:253; NOV:390;

17513 JAN:22; MAY:188; JULY:254; NOV:390;

17576 MAR:76;

17583 AUG:297;

17588 JUNE:227;

17662 JAN:22;

17825 APR:154;

17828 APR:154;

17864 APR:155;

17932 JULY:264;

17936 JUNE:233;

17948 MAR:85-86;

17949 JULY:252;

17964 MAR:99;

17996 APR:174;

18232 JAN:23; APR:174; OCT:360;

18244 FEB:61;

18272 JAN:17;

18737 NOV:401;

18810 OCT:351;

18818 SEP:319;

18961 FEB:53; MAR:86;

19025 JUNE:228;

19184 JUNE:233;

19212 NOV:401;

19301 FEB:61;

19487 JAN:23;

19542 JUNE:228;

19550 JUNE:223;

19598 JULY:247;

19651 NOV:401;

19653 JULY:262;

20367 JAN:16;

20378 JAN:22; MAR:77; APR:166; MAY:190; JUNE:225; JULY:252; OCT:344;

20402 APR:155;

20535 MAR:99;

20549 OCT:355;

20642 MAR:99;

20648 APR:155;

20652 JAN:17;

20690 MAR:78; APR:164; JULY:263;

20707-20708 MAR:100;

20710 MAR:101;

20722 FEB:60;

20763 JULY:266;

20764 NOV:386;

20966 JUNE:230;

20967 APR:155;

20987 OCT:369;

21115 APR:165;

21159 APR:156;

21242 OCT:358; NOV:401;

21257 JAN:24;

21264 MAR:87;

21609 OCT:366;

21618 JAN:13; MAY:187; NOV:395;

21623 FEB:61; NOV:398;

21785 FEB:60;

21885 JAN:24;

21886 MAR:87;

21931 JAN:14; APR:169; MAY:200; SEP:318-319;

22032 MAR:104; APR:164;

22281 MAR:101;

22282 FEB:57; OCT:370;

22345 MAR:79; JULY:263;

22346 MAR:79;

22378 JAN:10; MAR:102; OCT:341-342; NOV:392;

22484 FEB:53; MAR:87-88; APR:169;

22514 FEB:52; APR:167; MAY:199; JUNE:223; JULY:254-255; AUG:302-303; OCT:367; NOV:394-395;

22732 NOV:390-391;

22872 JUNE:233;

22939 JAN:24;

22947 MAR:80;

23001 MAR:88;

23002 OCT:352;

23051 FEB:61-62;

23084 JULY:247;

23179 JAN:18;

23183 MAR:100;

23191 APR:165;

23317 MAR:105; JUNE:221;

23431 OCT:361;

23432 AUG:298; OCT:357;

23439 MAR:79; JULY:263; SEP:320; OCT:365;

23459 MAY:205;

23489 MAR:89;

23572 NOV:398;

23583 SEP:318;

23642-23643 AUG:293;

23645 MAR:79;

23647 APR:165;

23703 OCT:356;

23710 NOV:406;

23726 OCT:369;

23736 OCT:369;

23996 OCT:369;

24017 SEP:320;

24035 MAR:104;

24237 AUG:299;

24263 JULY:256;

24404 JAN:16; MAR:82; JUNE:230; OCT:361;

24591 MAY:182, 203;

24604 APR:161; JUNE:220;

24614 NOV:409;

24631 JULY:249; OCT:362;

24635 MAR:90;

24643 JAN:17; MAR:82; JUNE:230; JULY:249; OCT:362;

24667 OCT:369;

24678 JULY:248;

24695 NOV:409;

24700 NOV:402;

24817 NOV:409;

24841 APR:165; MAY:191; JULY:251; SEP:318; OCT:342-343, 369; NOV:391, 410;

24844 OCT:369;

24847 JULY:264;

24890 MAR:105;

25205 MAR:105;

25477 NOV:410;

25567 JAN:20; APR:167; MAY:200;

25637 APR:171;

25638 NOV:397;

25639-25640 NOV:410;

25672 JULY:264;

25699 APR:156;

25701 APR:158; JULY:246;

25702-25703 APR:157;

25704 APR:157-158;

25705 APR:158;

25792 MAR:76;

25811 JAN:15;

25822 APR:146; JUNE:222; OCT:363;

25910 JAN:12; JUNE:234; OCT:363;

25944 MAY:202; OCT:365, 370;

25974 OCT:367;

25978 OCT:356; NOV:402;

25979 OCT:356-357; NOV:402-403;

26119 JAN:20;

26120-26121 JAN:21;

26122 OCT:351;

26164 JAN:14; FEB:57; MAR:90; JULY:250-251; SEP:321;

26192 APR:171;

26240 MAY:199;

26257 MAY:205;

26326 FEB:55;

26331 MAR:89; OCT:351-352;

26363 MAY:203; JULY:267;

26364 MAR:81;

26369 JAN:11-12; FEB:57; MAR:77; JULY:251; SEP:321; NOV:410;

26456 APR:158;

26457 APR:159;

26540 NOV:407;

26559 NOV:407;

26577 MAY:184;

26581 APR:160; MAY:191;

26626 APR:171;

26691 APR:167;

26917 NOV:411;

26962 NOV:411;

26970 OCT:369;

27033 OCT:357; NOV:403;

27140 FEB:56;

27161 APR:159;

27310 MAY:203; JUNE:230; NOV:393;

27531 JAN:10-11; FEB:50; MAR:89; APR:166; MAY:182-183; JUNE:218-219; JULY:249-250, 267; AUG:299; SEP:317; OCT:344-345; NOV:397;

27562 JUNE:228; NOV:412;

27568 JULY:257;

27584 MAY:205;

27601 APR:174;

27604 OCT:357;

27827 JAN:12; FEB:51; MAR:81; APR:167; JUNE:219-220; JULY:250; AUG:304; SEP:316; OCT:367; NOV:394;

27858 NOV:403;

27827-27831 JAN:1;

27832-27837 JAN:2;

27838-27842 JAN:3;

27843-27846 JAN:4;

27847 JAN:4, 18;

27848-27852 JAN:5;

27853-27857 JAN:6;

27858-27863 JAN:7;

27864 JAN:8, 25;

27865 JAN:8, 25; JULY:263;

27866 JAN:8;

27867 FEB:27; NOV:386;

27868 FEB:27;

27869 FEB:27; NOV:411;

27870-27871 FEB:28; NOV:411;

27872-27873 FEB:28;

27874 FEB:29; NOV:393;

27875 FEB:29;

27876-27879 FEB:30;

27880-27883 FEB:31;

27884-27887 FEB:32;

27888-27891 FEB:33;

27892-27895 FEB:34;

27896-27899 FEB:35;

27900-27903 FEB:36;

27904-27907 FEB:37;

27908-27911 FEB:38;

27912-27915 FEB:39;

27916-27919 FEB:40;

27920-27925 FEB:41;

27926-27928 FEB:42;

27929 FEB:42, 56;

27930-27933 FEB:43;

27934-27938 FEB:44;

27940-27944 FEB:45;

27945-27950 FEB:46;

27951-27955 FEB:47;

27956-27960 FEB:48;

27961-27962 MAR:65;

27963 MAR:65, 77;

27964-27965 MAR:65;

27966-27970 MAR:66;

27971-27976 MAR:67;

27977-27982 MAR:68;

27983-27987 MAR:69;

27988-27992 MAR:70;

27993-27997 MAR:71;

27998 MAR:72;

27999 MAR:72, 91;

28000-28001 MAR:72;

28002-28005 MAR:73;

28006-28011 MAR:74;

28012-28016 APR:107;

28017-28019 APR:108;

28020 APR:108, 159; JULY:247;

28021-28022 APR:109;

28023 APR:110; SEP:316;

28024 APR:110;

28025 APR:111;

28026 APR:111; MAY:199; OCT:364; NOV:394;

28027 APR:111;

28028-28033 APR:112;

28034 APR:113; NOV:412;

28035-28037 APR:113;

28038-28041 APR:114;

28042-28045 APR:115;

28046-28049 APR:116;

28050-28053 APR:117;

28054-28057 APR:118;

28058-28061 APR:119;

28062-28065 APR:120;

28066-28069 APR:121;

28070-28073 APR:122;

28074-28077 APR:123;

28078-28081 APR:124;

28082-28085 APR:125;

28086-28089 APR:126;

28090-28093 APR:127;

28094-28097 APR:128;

28098-28101 APR:129;

28102-28105 APR:130;

28106-28109 APR:131;

28110-28113 APR:132;

28114-28117 APR:133;

28118-28121 APR:134;

28122-28125 APR:135;

28126 APR:136;

28127-28131 MAY:175;

28132 MAY:176, 184;

28133-28137 MAY:176;

28138-28142 MAY:177;

28143-28147 MAY:178;

28148-28152 MAY:179;

28153-28157 MAY:180;

28158 JUNE:207, 218;

28159-28161 JUNE:207;

28162-28166 JUNE:208;

28167-28171 JUNE:209;

28172-28176 JUNE:210;

28177-28181 JUNE:211;

28182-28186 JUNE:212;

28187-28188 JUNE:213;

28189 NOV:412;

28190-28191 JUNE:213;

28192-28196 JUNE:214;

28197-28201 JUNE:215;

28202-28206 JUNE:216;

28207-28208 JUNE:217;

28209 JUNE:217; AUG:297;

28210 JUNE:217;

28211-28215 JULY:235;

28216-28221 JULY:236;

28222-28225 JULY:237;

28226 JULY:237, 255;

28227-28232 JULY:238;

28233-28238 JULY:239;

28239-28244 JULY:240;

28245-28249 JULY:241;

28250-28255 JULY:242;

28256 JULY:243, 264;

28257-28260 JULY:243;

28261 JULY:244;

28262 AUG:269; NOV:405;

28263-28264 AUG:269;

28265 AUG:269, 294;

28266 AUG:270, 295;

28267 AUG:270;

28268-28269 AUG:271;

28270 AUG:271, 296;

28271 AUG:271;

28272-28276 AUG:272;

28277-28280 AUG:273;

28281-28284 AUG:274;

28285-28288 AUG:275;

28289-28292 AUG:276;

28293-28296 AUG:277;

28297-28300 AUG:278;
28301-28304 AUG:279;
28305-28308 AUG:280;
28309-28312 AUG:281;
28313-28316 AUG:282;
28317-28320 AUG:283;
28321-28322 AUG:284;
28323 AUG:284, 300;
28324 AUG:284;
28325 AUG:285, 300;
28326-28327 AUG:285, 301;
28328 AUG:285;
28329-28333 AUG:286;
28334-28338 AUG:287;
28339-28343 AUG:288;
28344-28348 AUG:289;
28349-28351 AUG:290;
28352 AUG:290; NOV:407;
28353-28356 SEP:307;
28357-28361 SEP:308;
28362-28366 SEP:309;
28367-28371 SEP:310;
28372-28376 SEP:311;
28377-28381 SEP:312;
28382-28383 SEP:313;
28384 SEP:314, 321;
28385-28386 SEP:314;
28387-28389 OCT:325;
28390-28394 OCT:326;
28395 OCT:327, 345-347;
28396-28398 OCT:327;
28399-28404 OCT:328;
28405-28410 OCT:329;
28411-28415 OCT:330;
28416 OCT:330, 347;
28417-28421 OCT:331;
28422-28426 OCT:332;
28427-28432 OCT:333;
28433-28437 OCT:334;
28438-28442 OCT:335;
28443-28448 OCT:336;
28449-28453 OCT:337;
28454-28456 OCT:338;
28457-28459 NOV:373;
28460 NOV:373, 387;
28461-28462 NOV:374;

28463 NOV:374, 392;

28464 NOV:374, 393;

28465-28469 NOV:375;

28470-28475 NOV:376;

28476-28479 NOV:377;

28480 NOV:378, 397;

28481-28483 NOV:378;

28484-28486 NOV:379;

28487 NOV:379, 403-404;

28488 NOV:379;

28489-28490 NOV:380;

28491 NOV:380, 404;

28492 NOV:380;

28493 NOV:381, 405;

28494-28497 NOV:381;

28498-28502 NOV:382;

28503-28507 NOV:383;

28508-28512 NOV:384;

28513 NOV:385;

2. BY FILING AND RECORDING NUMBER FOR ALL AGREEMENTS AND ACTIONS (PART II AND ANNEX B)

00412 FEB:63;

00654 APR:172;

00838 JULY:266;

00907 JULY:266;

00938 OCT:371;

01047-01048 JAN:9;

01049-01052 FEB:49;

01053-01055 APR:137;

01056 APR:138;

01057 MAY:181;

01058 JULY:245;

01059 AUG:291;

01060 01061 SEP:315;

3. BY REGISTRATION NUMBER FOR SUBSEQUENT ACTIONS TO AGREEMENTS REGISTERED WITH THE LEAGUE OF NATIONS

00108 APR:173;

00739 JUNE:232;

01042 OCT:368;

01379 MAY:204;

02764-02765 AUG:306;

03319 OCT:368;

03642 OCT:368;

03763 JULY:265;

04062 AUG:306;

04319 APR:173;

04824 MAR: 103;

04829 NOV: 408;

RECAPITULATIVE TABLE OF ORIGINAL AGREEMENTS REGISTERED IN 1991

Nos.	27827 - 27886	: JANUARY
Nos.	27887 - 27960	: FEBRUARY
Nos.	27961 - 28011	: MARCH
Nos.	28012 - 28126	: APRIL
Nos.	28127 - 28157	: MAY
Nos.	28158 - 28210	: JUNE
Nos.	28211 - 28261	: JULY
Nos.	28262 - 28352	: AUGUST
Nos.	28353 - 28386	: SEPTEMBER
Nos.	28387 - 28456	: OCTOBER
Nos.	28457 - 28513	: NOVEMBER

RECAPITULATIVE TABLE OF ORIGINAL AGREEMENTS FILED AND RECORDED IN 1991

Nos.	1047 - 1048	: JANUARY
Nos.	1049 - 1052	: FEBRUARY
Nos.	1053 - 1056	: APRIL
No.	1057	: MAY
No.	1058	: JULY
No.	1059	: AUGUST
Nos.	1060 - 1061	: SEPTEMBER

INDEX ALPHABETIQUE CUMULATIF (1991) PAR SUJET ET PAR PARTIE

L'index alphabétique à la fin de chaque Relevé mensuel couvre, par sujet et par partie, les accords originaux et les accords et faits ultérieurs qui font l'objet du Relevé. A compter de l'année 1975, cet index récapitule sur une base annuelle les références données dans les Relevés précédemment publiés pour l'année en cours. Les références (JAN : 25, JUIL : 372, etc.) figurant après les sujets ou les parties renvoient au mois du Relevé correspondant et à la page de ce Relevé.

ACCIDENTS JAN:16-17; FEV:43; MARS:82; AVR:107; JUIN:214, 230; JUIL:249; AOUT:270; OCT:361-362;

ACCORD ATP (DENREES PERISSABLES) MARS:102; MAI:191;

ACIER JAN:7;

ACTES INSTRUMENTAIRES JUIL:253;

ADDITIF MARS:105; AVR:174; MAI:205; JUIN:233; JUIL:267; OCT:370-371; NOV:408-412;

ADMINISTRATION OCT:355;

ADOPTION JUIL:246;

AERONAUTIQUE AVR:108;

AERONEFS JAN:1; OCT:332, 348-349, 354; NOV:399;

AERONEFS--CAPTURE ILLICITE JAN:14; AVR:169; MAI:200; SEP:318-319; OCT:349-350, 354-355; NOV:399;

AEROPORTS JAN:1; AVR:133; OCT:332;

AFRIQUE JAN:8; FEV:49; MAI:203; JUIN:230; JUIL:267; SEP:319; NOV:393;

AFRIQUE DU SUD MARS:93, 95; AVR:145; MAI:201; JUIL:258, 260; SEP:308; OCT:326; NOV:375-376;

AGENCE ARABE DE L'ENERGIE ATOMIQUE JAN:9;

AGENCE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE JAN:9, 15-16, 20; AVR:111, 172; MAI:181, 203; AOUT:291; OCT:334, 360, 371; NOV:375;

AGENCE SPATIALE EUROPEENNE JUIN:213;

AGRICOLES--PRODUITS JAN:1, 15; AVR:161; MAI:182, 203; JUIN:220; AOUT:299;

AGRICULTEURS FEV:30-31;

AGRICULTURE JAN:1, 5; FEV:29, 31-35, 38-41, 49; AVR:114, 119, 124, 134; MAI:180, 202; JUIN:207, 221; JUIL:248; AOUT:272, 275-276, 281, 283; SEP:320; OCT:328, 330, 337, 347;

AJUSTEMENT STRUCTUREL AVR:117, 171;

AKROTIRI ET DHEKELIA FEV:29; JUIL:256;

ALBANIE MARS:70, 100; JUIN:209, 223; OCT:339, 343; NOV:399, 405;

ALGERIE FEV:35, 58; MAI:201; AOUT:281-282; OCT:365, 369; NOV:412;

ALIMENTAIRES--OBLIGATIONS AVR:160;

ALIMENTATION FEV:34, 40; MARS:102; MAI:178, 182, 191, 203; JUIN:207; JUIL:235; AOUT:299;

ALLEMAGNE FEV:29, 41, 52; MARS:66, 86; AVR:111; MAI:187-188, 202; JUIN:224; JUIL:260; AOUT:270, 286, 288; OCT:332, 341, 362; NOV:382, 387, 394;

ALLEMAGNE, REPUBLIQUE FEDERALE D' JAN:2; FEV:60; MARS:76, 93, 95, 104; AVR:109-110, 145, 149, 156, 159; MAI:201; JUIN:215, 233; JUIL:258, 264; AOUT:288, 290; SEP:313, 323; OCT:327-330, 333, 346, 353, 370; NOV:380;

AMAZONE SEP:311;

AMAZONE (FLEUVE) SEP:310;

AMBULANCES AOUT:270;

AMERIQUE CENTRALE FEV:27-28, 49; NOV:374, 393;

AMERIQUE LATINE JUIN:217; OCT:363;

AMITIE FEV:44-45; MARS:74; JUIN:217; JUIL:238; SEP:309; OCT:335;

AMITIE-COOPERATION MARS:74; JUIN:217; SEP:309; OCT:335;

ANGOLA MAI:203; OCT:341;

ANGUILLA MARS:101; AVR:149; JUIL:256; OCT:356-357; NOV:399, 402-403;

ANIMAUX FEV:58-59; AOUT:304; OCT:327, 345-347; NOV:375;

ANIMAUX--SANTE FEV:46; AVR:153;

ANTARCTIQUE NOV:400;

ANTIGUA-ET-BARBUDA MARS:93, 95; AVR:145; JUIL:258, 260; NOV:381, 400;

ANTILLES NEERLANDAISES AVR:149; JUIL:248, 252; AOUT:270; OCT:327, 353;

APARTHEID AVR:148; MAI:190; JUIN:222; AOUT:300; OCT:360, 363;

APATRIDIE JAN:14; AOUT:295; SEP:324; NOV:405;

AQUICULTURE FEV:58;

ARABIE SAOUDITE JAN:14; MARS:71, 86, 88; JUIN:207, 217-218; JUIL:242; SEP:312; OCT:348;

ARBITRAGE JAN:19; FEV:50;

ARBITRALES--SENTENCES JAN:19; FEV:50; MAI:180;

ARCHEOLOGIE AVR:154;

ARCHITECTURE AVR:158;

ARCHIVES JUIN:215;

ARGENTINE JAN:15; MARS:74, 93, 95; AVR:145, 166, 167; MAI:184, 201; JUIN:208, 212, 216; JUIL:257-258, 260; AOUT:288, 303; SEP:319; OCT:336; NOV:373, 383;

ARMES JUIL:248; NOV:400;

ARMES BACTERIOLOGIQUES JUIL:248; NOV:400;

ARMES NUCLEAIRES MAI:181; JUIL:255; AOUT:291; NOV:375, 399;

ARTISTES AOUT:298;

ARUBA MARS:75; AVR:149, 166; JUIL:248, 252; OCT:353;

ASCENSION (ILE) JUIN:213;

ASIE ET PACIFIQUE JAN:3; FEV:56; AOUT:297; NOV:408;

ASSISTANCE JAN:1-3, 5, 7, 15-16, 20; FEV:28, 38, 40, 46, 48-49; MARS:88, 76, 90-91; AVR:107-109, 113, 133, 166; JUIN:207, 209, 223, 226; JUIL:235, 243, 264; AOUT:286-287, 302; SEP:307; OCT:332, 336, 380-381, 385-386; NOV:401, 412;

ASSISTANCE ADMINISTRATIVE FEV:46; MARS:76; OCT:332;

ASSISTANCE ALIMENTAIRE JUIN:207; JUIL:235; AOUT:299;

ASSISTANCE ECONOMIQUE JAN:2; AOUT:272;

ASSISTANCE FINANCIERE FEV:49; SEP:307; NOV:401;

ASSISTANCE JURIDIQUE FEV:28; AVR:107-108; JUIL:243;

ASSISTANCE MUTUELLE JAN:7, 22; FEV:42, 46, 48; MARS:76; AVR:107, 152; JUIL:235, 264; AOUT:286-287; OCT:332;

ASSISTANCE OPERATIONNELLE JUIN:233; OCT:366;

ASSISTANCE TECHNIQUE JAN:1-2, 15, 20; FEV:38, 40, 48-49; MARS:91; AVR:109, 133; JUIN:226; AOUT:286;

ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT AVR:113-116, 121, 123, 126-130, 132-134, 171; AOUT:273-276, 280-281, 283-284;

ASSURANCE--MALADIE AVR:162;

ATLANTIQUE (OCEAN) SEP:319;

ATLANTIQUE SUD-EST SEP:319;

ATMOSPHERE JAN:11-12, 14; FEV:57; MARS:77, 90; JUIL:250-251; SEP:321;

AUSTRALIE FEV:48; MARS:66-68, 80, 88, 93, 95, 103; AVR:145; MAI:180, 195, 201; JUIN:216-217, 224; JUIL:235-237, 247-248, 253-254, 258, 260, 265; AOUT:270, 287; SEP:316; OCT:346, 350, 364, 369; NOV:374, 390-391, 406;

AUTRICHE JAN:2; FEV:28-29, 45, 58-59; MARS:65, 72-73, 91-93, 95; AVR:145, 149-150, 156; MAI:178, 179-180, 195, 200; JUIN:216; JUIL:237-238, 247, 255, 258, 260; AOUT:270-271, 300, 304; OCT:325, 333-334; NOV:377;

AVIATION JAN:1; FEV:46-47, 60-61, 63; MARS:66, 71, 101; AVR:135; JUIN:213-214, 216, 225-228; JUIL:237-238; AOUT:270-271, 288, 294; SEP:312; OCT:326, 328, 331-333, 336-337, 348-352, 354-355; NOV:375-376, 382-383, 396, 398-399;

AVIATION CIVILE INTERNATIONALE OCT:348-351;

BACTERIOLOGIQUES--ARMES JUIL:248; NOV:400;

BAHAMAS FEV:50; MARS:68; MAI:191; AOUT:287;

BAHREIN JUIN:217, 229; AOUT:297;

BALLONS JUIL:240;

BALTIQUE JAN:3; FEV:43; MARS:69; AVR:107-108, 147;

BANCO CENTRAL DE CHILE MARS:105;

BANGLADESH FEV:36; MARS:93, 95; AVR:111, 127, 145; MAI:201; JUIN:227; JUIL:258, 260;

BANQUE EUROPEENNE D'INVESTISSEMENT AOUT:270;

BANQUE EUROPEENNE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT AOUT:270, 295; NOV:383;

BANQUE INTERAMERICAINE DE DEVELOPPEMENT SEP:314;

BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT FEV:49; MARS:105; AVR:117-127, 129, 131-135, 137-138; AOUT:273-276, 278-283;

BANQUES FEV:36, 38; AOUT:270, 295;

BARBADE JAN:2; MARS:93, 95; AVR:145; JUIL:258, 260;

BAUXITE AVR:133;

BELGIQUE JAN:23; MARS:93, 95; AVR:109-111, 145, 149, 152-153, 155-158, 161; MAI:201; JUIN:210, 228; JUIL:241, 258, 260, 262; AOUT:289, 295; SEP:307, 321, 323; OCT:341, 346-347, 362;

BELIZE MARS:93, 95; AVR:145; MAI:179, 201; JUIL:258, 260;

BENIN FEV:30; MARS:93, 95; AVR:115, 145; JUIL:258, 260; OCT:336, 346, 354;

BENZENE JUIL:262;

BERLIN MARS:66; AOUT:288;

BERLIN-OUEST SEP:323;

BERMUDES AVR:149; JUIL:256;

BHOUTAN FEV:32, 57-58; MARS:65; AVR:121;

BLE FEV:41; AOUT:299;

BOIS MARS:105; JUIN:221;

BOLIVIE FEV:31; AVR:127; JUIN:210; JUIL:260; AOUT:275; OCT:341, 370;

BOTSWANA FEV:59; MARS:93, 95; AVR:134, 145; JUIN:213; JUIL:258, 260;

BRESIL JAN:5-7, 10, 16-17, 22; FEV:40-41; MARS:74, 78, 93, 95, 102, 104; AVR:111-112, 118, 145; MAI:178, 191-192, 201; JUIN:207-208, 212-213; JUIL:235, 238, 250, 256, 258, 260; AOUT:283, 285-286; SEP:310-311; OCT:331, 336-337; NOV:376, 398;

BREVETS NOV:377;

BRISE-GLACE (NAVIRES) MAI:184;

BRUNEI DARUSSALAM NOV:382, 388-390;

BULGARIE JAN:12; FEV:29, 46, 59; MARS:74; MAI:175; JUIN:218; AOUT:270; SEP:312; OCT:332, 350; NOV:375;

BUREAU ANNEXE NOV:377;

BUREAUX AOUT:290; NOV:373;

BURKINA FASO JAN:12; FEV:30; MARS:73, 93, 95; AVR:145, 158; JUIL:258, 260; AOUT:271, 296; SEP:319; OCT:329, 348;

BURUNDI FEV:34; MARS:93, 95; AVR:128, 145; JUIL:258, 260, 267; AOUT:275, 289;

CACAO AVR:161; JUIN:220;

CAFE JAN:10; MARS:102; AVR:128; OCT:337, 341-342; NOV:392;

CAMEROUN JAN:7; FEV:36; MARS:85, 93, 95; AVR:136, 145; JUIL:258, 260, 267; OCT:327, 333, 338, 342, 360, 365-367; NOV:393;

CANADA JAN:21-22; FEV:29, 40-41; MARS:67, 93, 95, 105; AVR:113, 145, 167; MAI:195, 201; JUIL:240, 243, 254, 258, 260, 264; AOUT:270, 287, 289; SEP:307, 311-312, 320; OCT:333; NOV:400;

CANAUX JAN:1;

CANCEROGENES--AGENTS JUIL:262;

CAOUTCHOUC MARS:81; JUIN:233;

CAP-VERT AVR:112; MAI:201;

CARAIBES JUIN:217; SEP:307; OCT:367;

CARBURANTS AOUT:288;

CARTES JAN:4-5; FEV:46; MARS:65, 67; JUIN:207, 218; JUIL:238, 242; OCT:336; NOV:407;

CASIER JUDICIAIRE MARS:72;

CENTRALES NUCLEAIRES JAN:3-4; JUIN:214;

CENTRE D'INFORMATION DES NATIONS UNIES AOUT:284;

CENTRE DU COMMERCE INTERNATIONAL CNUCED/GATT FEV:49;

CENTRE INTERNATIONAL D'ETUDES POUR LA CONSERVATION ET LA RESTAURATION DES BIENS CULTURELS AVR:164;

CENTRE INTERNATIONAL DE PHYSIQUE THEORIQUE AVR:172;

CEYLAN MARS:98;

CHANGE FEV:44; JUIN:215;

CHARTE AFRICAINE--DROITS DE L'HOMME ET DES PEUPLES MAI:203; JUIL:267;

CHARTE DES NATIONS UNIES SEP:309-310;

CHARTES-CONSTITUTIONS-STATUTS FEV:52-55; MARS:85-86; AVR:159-160, 164, 166, 173; MAI:202-203; JUIN:220-221; JUIL:267; AOUT:270, 295, 297-298; OCT:357, 364; NOV:378, 397-398, 409;

CHEMINS DE FER AVR:118, 132; JUIN:225; NOV:407;

CHEQUES AVR:155;

CHEVRES JUIL:235;

CHILI MARS:93, 95, 105; AVR:122, 145; MAI:187-188, 201; JUIL:258, 260; AOUT:285, 301; OCT:327, 335, 351, 363, 367; NOV:409;

CHIMIQUES--PRODUITS FEV:41;

CHINE FEV:35; MARS:83, 87, 101; AVR:111, 118-119; MAI:205; JUIN:228; JUIL:236, 247; AOUT:269, 273-274; SEP:308, 311; OCT:369; NOV:381;

CHOMAGE SEP:319; NOV:387;

CHYPRE FEV:28, 50; MARS:84, 93, 95; AVR:134, 145, 149, 153, 157; MAI:194; JUIL:251, 258, 260; AOUT:270; SEP:318; OCT:341, 364; NOV:378, 396-397, 400;

CIJ--JURIDICTION OCT:334; NOV:410;

CIMENT AVR:131;

CIMETIERES MILITAIRES AOUT:287; NOV:381, 405;

CINEMATOGRAPHIE JAN:2; MARS:67; SEP:320; OCT:333; NOV:384;

CIRCULATION ROUTIERE JAN:19; FEV:60; MAI:191; NOV:396;

CIVILES--QUESTIONS FEV:27-28, 42, 52-53, 58; AVR:167; MAI:175, 180, 199; JUIN:223; JUIL:238, 253-255; AOUT:302-303; OCT:335, 366-367; NOV:388, 389, 394-395;

COLLISIONS (NAVIGATION) MARS:84; MAI:182;

COLOMBIE JAN:11; MARS:69, 84, 93, 95; AVR:145; MAI:175, 184, 201; JUIL:258, 260; AOUT:285, 301; SEP:313; OCT:337, 341;

COLOMBIE BRITANNIQUE AVR:167;

COMMERCE JAN:1-3, 7, 10, 15, 17-21, 24; FEV:50, 58-59; MARS:67, 70, 78, 80, 84, 91-93, 95, 99-102; AVR:112, 139-145, 160, 167; MAI:191-200; JUIN:232; JUIL:235, 242, 256, 258, 260; AOUT:299, 304; OCT:341-342, 368; NOV:392, 406;

COMMERCIALES--QUESTIONS JAN:20-21; FEV:27, 42; MARS:74; AVR:155, 160, 166-167; MAI:180, 191, 200, 205; JUIN:209-215, 232; AOUT:288; OCT:335, 368, 368; NOV:379, 381-383, 386, 412;

COMMISSION CONJOINTE MAI:177; JUIL:242-243;

COMMISSION INTERIMAIRE DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE DU COMMERCE/GATT OCT:371;

COMMISSION PERMANENTE DU PACIFIQUE SUD AOUT:285, 300-301;

COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE MARS:93, 95; AVR:109, 111, 145; MAI:196; JUIL:235, 258, 260; AOUT:270, 284, 299; OCT:325, 327, 341;

COMMUNAUTE EUROPEENNE DE L'ENERGIE ATOMIQUE OCT:362;

COMMUNAUTES EUROPEENNES FEV:27; NOV:388;

COMMUNICATIONS JAN:7; MAI:176; JUIL:252; OCT:328, 331; NOV:379;

COMORES OCT:349;

CONDUITS (TRANSPORT) NOV:379;

CONFERENCE DE LA HAYE DE DROIT INTERNATIONAL PRIVE AVR:166; NOV:409;

CONFERENCES-REUNIONS JAN:3; FEV:45; AVR:113, 136; MAI:178-179; JUIN:207; AOUT:269, 284; SEP:307; OCT:325-326; NOV:378, 385, 405, 411;

CONFLITS CIVILS AVR:157-158;

CONGES MARS:78; JUIL:261;

CONGO MARS:93, 95; AVR:145; JUIL:258, 260; AOUT:271, 296; NOV:399;

CONNAISSEMENTS AOUT:293, 306;

CONSEIL ALIMENTAIRE MONDIAL MAI:178;

CONSEIL DE L'EUROPE AVR:150;

CONSEIL INTERNATIONAL DE L'ETAIN JUIN:226;

CONSEIL OLEICOLE INTERNATIONAL OCT:336;

CONSTRUCTION JAN:8, 25; MARS:76; JUIN:208; JUIL:263; AOUT:290; NOV:380;

CONSULAIRES--QUESTIONS JAN:18; AVR:170; MAI:190; JUIN:216; AOUT:286, 296; SEP:311; OCT:337, 339, 359; NOV:376, 403;

CONTENEURS MARS:85;

CONTRATS JAN:20; AVR:110, 187; MAI:200; SEP:316;

CONTRATS DE TRAVAIL MARS:79;

CONTRIBUTIONS SEP:307;

CONVENTION BW (ARMES BACTERIOLOGIQUES) JUIL:248; NOV:400;

CONVENTION TIR (TRANSPORT) AOUT:292;

COOPERANTS NOV:401;

COOPERATION JAN:2, 6-7, 9, 12, 17, 22, 24; FEV:40-45, 47, 49, 60; MARS:67-69, 71-74, 80, 83, 89; AVR:107-109, 111-113, 137, 147, 152, 155, 160, 174; MAI:175, 177-180, 183-185, 199, 203, 205; JUIN:208, 210, 214, 216-217, 230; JUIL:236-242, 244-245, 247-248, 264; AOUT:269, 271-272, 288-287, 293; SEP:308-312, 314-315; OCT:325-338, 347, 351-352, 355-357, 363, 371; NOV:373-376, 378, 380, 382-384, 389, 393, 397, 399, 401-404;

COOPERATION AGRICOLE OCT:330, 347;

COOPERATION COMMERCIALE MARS:74;

COOPERATION CULTURELLE JAN:6; MARS:74, 76; MAI:180, 185; JUIN:208, 210, 214; JUIL:242; AOUT:269, 286; OCT:331-333; NOV:375;

COOPERATION ECONOMIQUE JAN:2, 7; FEV:45; MARS:67, 69, 71, 74; MAI:205; JUIL:242; AOUT:269; OCT:338; NOV:406;

COOPERATION EDUCATIVE JAN:6; JUIN:214; OCT:332; NOV:375;

COOPERATION FINANCIERE OCT:327-330;

COOPERATION INDUSTRIELLE JAN:7; MARS:69; MAI:205; NOV:384, 406;

COOPERATION JURIDIQUE FEV:53; MARS:72; AVR:174;

COOPERATION MILITAIRE NOV:373;

COOPERATION REGIONALE MARS:101; AOUT:285, 300-301; OCT:367;

COOPERATION SCIENTIFIQUE JAN:6; MARS:71, 74; AVR:112; MAI:175, 177, 180, 184; JUIN:210, 214, 216; JUIL:242, 264; AOUT:271-272; OCT:331, 334-335, 338; NOV:376, 383-384, 399;

COOPERATION SOCIALE JUIL:242;

COOPERATION TECHNIQUE JAN:7; FEV:40-41; MARS:68-69, 71, 74; AVR:111-112; MAI:175, 177, 180, 205; JUIN:208; JUIL:242, 247; AOUT:272, 286; SEP:310-312; OCT:325, 334-335, 337-338; NOV:373, 376, 383-384, 386, 399, 406;

COQUILLAGES FEV:46;

COSTA RICA FEV:27, 51; MAI:201; JUIN:215; JUIL:251; SEP:319-320; OCT:361-362, 367, 369; NOV:374;

COTE D'IVOIRE JAN:8, 23; FEV:50; MARS:93, 95; AVR:145, 174; JUIL:258, 260; AOUT:275; SEP:313; OCT:341; NOV:394, 411-412;

COTON JAN:2;

COUR DE JUSTICE (CEE) FEV:27; NOV:386;

COUR EUROPEENNE DES DROITS DE L'HOMME AVR:147;

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE OCT:334; NOV:410;

COURS D'EAU JAN:17; MAI:185; AOUT:293;

CREANCES-DETTES MARS:90; OCT:348; NOV:381, 412;

CREDITS FEV:29, 31, 33, 38; AVR:113-118, 121-123, 126-130, 132-134, 171; AOUT:273-278, 280-281, 283-284;

CREDITS--DEVELOPPEMENT AVR:113-118, 121, 123, 126-130, 132-134, 171; AOUT:273-278, 280-281, 283-284;

CRIMES DE GUERRE OCT:359;

CRUSTACES FEV:46;

CSC (SECURITE DES CONTENEURS) MARS:85;

CUBA FEV:44; MARS:82, 88, 93, 95; AVR:145; JUIN:208; JUIL:258, 260; AOUT:299; SEP:312; NOV:389;

CUISINIERS AVR:163;

CULTURELLES--QUESTIONS JAN:6; FEV:45; MARS:72-73, 91; AVR:150, 154, 164; MAI:175, 177, 179-180, 185, 205; JUIN:208, 210-211, 215, 227-229; JUIL:243; AOUT:271, 285-286, 290; SEP:324; OCT:331-333, 357, 363; NOV:375-376, 380, 383-384, 406-407;

DANEMARK JAN:3-4, 18; FEV:42-43, 48, 58; MARS:71, 88, 93, 95-98, 100; AVR:108-111, 145, 149; MAI:177-178, 185, 199, 201; JUIN:227; JUIL:240, 249, 258, 260; AOUT:270, 284, 303; SEP:314, 323; OCT:327, 337, 341, 347, 352-353, 362, 370;

DEFENSE JAN:1-2; MAI:175; JUIL:236-237, 239-240; OCT:337;

DELINQUANTS AVR:157; NOV:382;

DESARMEMENT JUIN:217; JUIL:248, 255; OCT:352, 354; NOV:399-400;

DESASTRES NATURELS SEP:308;

DETTES JUIN:209-215; AOUT:288-289; NOV:379, 381-383, 412;

DEVELOPPEMENT FEV:30-39, 49, 55; MARS:67; AVR:118, 121, 126-127, 185; MAI:177, 202-203; JUIN:221, 230; JUIL:236, 247; AOUT:270, 272, 275, 279, 295; SEP:315, 319; NOV:378, 393, 396-397;

DEVELOPPEMENT RURAL FEV:30-31, 34, 37, 39, 41; AVR:115, 123; AOUT:273, 286; SEP:319;

DIFFERENDS--REGLEMENT FEV:58; JUIN:217, 224; JUIL:257; AOUT:297; OCT:358-359, 367; NOV:380-381, 405;

DIPLOMATIQUES--RELATIONS JAN:7; FEV:56, 61; MARS:68; AVR:169-170; MAI:189; JUIN:216; AOUT:288, 298; OCT:358-360; NOV:403;

DIPLOMES JAN:16; MAI:176; JUIN:230; AOUT:271; NOV:384, 406;

DISCRIMINATION JAN:22; MARS:77, 79; AVR:166, 168; MAI:190; JUIN:225; JUIL:252; OCT:339, 344;

DISCRIMINATION RACIALE AVR:166; OCT:339;

DIVORCE MARS:82; JUIN:222-223; SEP:317;

DJIBOUTI MARS:83-85, 87; MAI:187-188; AOUT:298;

DOMANIALES--QUESTIONS MARS:69, 72; JUIN:228; AOUT:271; OCT:348; NOV:377, 381;

DOMINIQUE MARS:89; OCT:335; NOV:379, 403-404;

DOMMAGES NUCLEAIRES JAN:16-17; MARS:82; AVR:107; JUIN:214, 230; JUIL:249; OCT:361-362;

DONS FEV:39; AVR:120; OCT:336;

DOUANES JAN:7, 12; FEV:46, 60; AVR:107, 160, 173; MAI:194; JUIL:264; AOUT:292; SEP:318; OCT:332, 355, 363;

DRAINAGE AVR:134;

DROIT CIVIL AVR:166; OCT:366;

DROIT COMMERCIAL JAN:18; AVR:166; OCT:366;

DROIT D'AUTEUR JUIN:229;

DROIT DES TRAITES JAN:23; AVR:174; OCT:360;

DROIT ETRANGER AVR:153;

DROIT PRIVE AVR:166; NOV:409;

DROITS CIVILS FEV:51; MARS:80-81; MAI:188-189; JUIN:221; JUIL:248, 256; AOUT:298; SEP:316; OCT:340; NOV:391-392, 412;

DROITS CULTURELS MARS:89; MAI:190; SEP:318; OCT:343; NOV:395;

DROITS DE L'HOMME JAN:10-11, 14, 21-22; FEV:50-51, 57-58, 61; MARS:77, 79-81, 89; AVR:147-149, 151-152, 155, 157, 159, 162, 165-166, 168-169; MAI:182-183, 187-191, 203; JUIN:218-219, 221, 225; JUIL:248-254, 256, 267; AOUT:284, 295, 298-300; SEP:316-318, 320, 324; OCT:339-340, 342-345, 352, 358-360, 364, 370; NOV:388-392, 395, 397, 405-406, 412;

DROITS ECONOMIQUES MARS:89; MAI:190; SEP:318; OCT:343; NOV:395;

DROITS POLITIQUES FEV:48, 51; MARS:80-81; MAI:188-189; JUIN:221; JUIL:241, 248, 256; AOUT:298; SEP:316; OCT:340, 370; NOV:391-392, 412;

DROITS SOCIAUX MARS:89; MAI:190; SEP:318; OCT:343; NOV:395;

DROITS--PEUPLES MAI:203; JUIL:241, 267;

DUMPING FEV:53; MARS:87-88; AVR:169; OCT:367;

EAUX TERRITORIALES JAN:2; AVR:107; NOV:384;

ECOLE EUROPEENNE JUIN:211;

ECOLES FEV:41; MARS:72, 76, 91; JUIN:211; NOV:383;

ECONOMIQUES--QUESTIONS JAN:2, 7; MARS:66, 67, 69, 71, 74, 76-77; AVR:116, 171; JUIL:242; AOUT:275; SEP:320; NOV:384;

EGOUTS--CONSTRUCTION AVR:134; AOUT:280;

EGYPTE MARS:81, 93, 95; AVR:145-146; MAI:199; JUIL:258, 260; AOUT:295; OCT:327;

EL SALVADOR FEV:28; MAI:192, 201; JUIL:241; OCT:363; NOV:411;

ELEVAGE FEV:35-37, 49;

EMBAUCHE AVR:109;

EMIRATS ARABES UNIS AOUT:290; OCT:348;

EMPLOI JAN:7; MARS:65, 79; MAI:175, 179; JUIN:216; JUIL:239, 246, 263; AOUT:272, 286; SEP:320; OCT:365; NOV:373, 387;

EMPLOI--POLITIQUE JUIL:262;

EMPLOI--SERVICES MAI:202;

EMPRUNTS JAN:6; FEV:29-40, 49, 55; AVR:115, 117-127, 129, 131-135, 137-138; MAI:176, 184; JUIN:228; AOUT:272-274, 276, 278-283; OCT:356; NOV:401;

EMPRUNTS--GARANTIE AVR:118, 121-126, 129, 132, 134; AOUT:275, 280, 282-283;

ENERGIE FEV:44; AVR:107, 122, 129; MAI:175, 181, 203; JUIN:216; JUIL:239, 243; AOUT:272, 280, 288; OCT:328; NOV:375, 389;

ENERGIE ATOMIQUE FEV:52; MAI:181, 184, 203; JUIL:239-240; SEP:321-323; OCT:334, 360; NOV:375, 389;

ENERGIE ATOMIQUE-UTILISATION A DES FINS PACIFIQUES NOV:389;

ENERGIE ELECTRIQUE AVR:122, 129; AOUT:280; OCT:328;

ENERGIE NUCLEAIRE JAN:3-4, 16-17; FEV:52; MARS:80, 82; AVR:107, 111; MAI:175, 203; JUIN:212, 214, 217, 230; JUIL:243, 249; AOUT:288, 291; SEP:321-323; OCT:360-362; NOV:393;

ENERGIE NUCLEAIRE--FINS PACIFIQUES JUIN:217;

ENERGIE SOLAIRE JUIN:216;

ENFANCE-JEUNESSE-MINEURS JAN:10-11; FEV:50, 52; MARS:85, 89; AVR:156, 166-167; MAI:178, 182-183, 199; JUIN:218-219, 223, 231; JUIL:235, 246, 249-250, 254-255; AOUT:299, 302-303; SEP:317, 320; OCT:344-345, 367; NOV:394-395, 397;

ENSEIGNEMENT JAN:8, 16; MARS:72, 91; AVR:112, 116, 121, 123, 128-129, 131, 133; MAI:175-177, 179-180; JUIN:208, 210-211, 214, 230; JUIL:239-240, 243; AOUT:271, 278, 281, 290; OCT:328, 331-332, 363; NOV:375, 383-384, 406-407;

ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL AOUT:290; NOV:407;

ENTRAIDE JUDICIAIRE JUIL:257;

ENTRAINEMENT FEV:40-41, 49; MARS:88; AVR:113-114; MAI:175, 203; JUIN:230; JUIL:244; AOUT:281; OCT:333; NOV:388, 393;

ENTREPRISES MOYENNES--DEVELOPPEMENT AVR:123; AOUT:277;

ENVIRONNEMENT JAN:4, 11-12, 14, 18; FEV:29, 32, 43-44, 53, 57-59, 61; MARS:65, 77, 79, 83-85, 87-88, 90, 99, 101; AVR:109, 158, 160, 169; JUIN:229; JUIL:250-251, 262-263; AOUT:277, 284-285, 300-301, 304-305; SEP:310-311, 319, 321, 323; OCT:326-327, 337, 345-347, 355, 367; NOV:385, 389, 393, 396-397, 400;

EPARGNE AVR:115;

EQUATEUR MARS:86, 87-88, 103; AVR:111-112, 127; MAI:201; JUIN:215, 222, 229; AOUT:285, 301; OCT:334, 341;

ESPACE MARS:89; AVR:113; MAI:179, 183; JUIN:213; JUIL:239; AOUT:288; SEP:308; OCT:351-352, 354;

ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE MAI:179; OCT:352, 354; NOV:380;

ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE (TRAITE) OCT:354;

ESPAGNE JAN:5, 25; FEV:27, 29, 42, 46-48, 57, 59-62; MARS:73, 76, 88, 93, 95, 101; AVR:111, 145, 147, 149, 152-153, 155, 174; MAI:179-180, 183, 186, 200-201, 205; JUIN:207, 216; JUIL:238, 241-243, 248, 256-258, 260, 266; AOUT:269-270, 298; SEP:309, 311-312, 320, 323; OCT:334-335, 341, 346, 351, 362, 369-370; NOV:383-384, 405-406;

ESTONIE SEP:310; OCT:334, 339-340, 343-345, 358-361, 363;

ETAIN JUIN:226;

ETAT CIVIL MARS:75; AOUT:304;

ETATS ARABES JAN:16;

ETATS-UNIS D'AMERIQUE JAN:1-2, 5, 7, 10; FEV:29, 43, 58, 60, 63; MARS:67, 70, 93, 95, 98, 104; AVR:107, 111, 145; MAI:175-176, 183-184, 197, 201, 203; JUIN:215-216; JUIL:237-241, 255-256, 258, 260, 266; AOUT:270-272, 286, 290, 303; SEP:314; OCT:334, 337, 341, 353, 356-357, 364, 369; NOV:377, 380, 402-404;

ETHIOPIE MARS:78-79; AVR:127-128; MAI:183, 201-202; OCT:341;

EUROFIMA JUIN:225;

EUROPE JAN:4, 13; FEV:52; AVR:147-159; MAI:187; JUIN:225, 230; JUIL:246; AOUT:270, 295; OCT:351, 366; NOV:395, 407;

EVASION FISCALE--PREVENTION JAN:5-6; FEV:43; MARS:67, 69-71; JUIN:210, 226; JUIL:236, 238, 255; AOUT:287, 300; SEP:307, 312; NOV:376, 378;

EXPATRIES NOV:401;

EXPERTS FEV:48; AVR:109; AOUT:284; OCT:328; NOV:385, 409;

EXPLOITATION MINIERE AOUT:289-290; SEP:307-308;

EXPORTATION FEV:38; JUIN:213;

EXTRADITION JAN:2, 5, 10; MARS:66, 80, 98, 103; AVR:151; JUIL:235-236, 240, 256-257, 266;

FACULTE LATINE-AMERICAINE DE SCIENCES SOCIALES OCT:363;

FAMILLE--QUESTIONS FEV:28, 53; MARS:79; AVR:156; JUIL:246; AOUT:279;

FAUNE FEV:56-58; AVR:156; AOUT:304; OCT:327, 345-347;

FEMMES JAN:22; FEV:31, 37; MARS:77; AVR:161-162, 166; MAI:190; JUIN:221, 225; JUIL:252; AOUT:278; SEP:307; OCT:344, 352, 370;

FIDJI MARS:65, 77; JUIL:238;

FILMS (CINEMATOGRAPHIQUES) JAN:2; MARS:67; SEP:320; OCT:333;

FINANCIERES--QUESTIONS JAN:1, 6; FEV:34, 38, 43-44, 52; MARS:65; AVR:117, 121-122, 124-126, 128, 132, 135; MAI:178, 178, 184, 199; JUIN:228; AOUT:272, 283-284, 293, 300; OCT:327-330; NOV:384;

FINLANDE JAN:4, 6-7, 17-18, 23-24; FEV:29, 38, 42-44, 51-52, 56; MARS:71, 93, 95-97, 100; AVR:111, 145, 147-149, 151, 153-155, 158-159, 165; MAI:177, 184-185, 195, 201; JUIN:207-208, 219, 232; JUIL:247-248, 250, 258, 260; AOUT:270; SEP:313, 323; OCT:325, 338, 341, 346-347, 368-369; NOV:374, 387, 395;

FLEURS FEV:58-59; AOUT:304;

FONDS D'AFFECTATION SPECIALE MARS:65;

FONDS INTERNATIONAL D'INDEMNISATION DES DOMMAGES DUS A LA POLLUTION PAR LES HYDROCARBURES MARS:85;

FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE FEV:29-40, 49, 55; MAI:202; JUIN:221;

FONDS MARINS AOUT:289-290; SEP:307-308;

FONDS MONDIAL POUR LA NATURE ET FONDATION POUR LA CONSERVATION MARS:65;

FONDS SPECIAL DES NATIONS UNIES JAN:15, 20; MARS:90; OCT:385; NOV:409;

FORCE ET CORPS D'OBSERVATEURS MULTINATIONAUX AOUT:289, 294;

FORCES DE L'ONU FEV:27-28; JUIL:241;

FORMATION PROFESSIONNELLE MARS:76; AVR:114; MAI:179; AOUT:281; OCT:333;

FRANCE JAN:5; FEV:27, 29, 45-46, 57, 60; MARS:65-66, 73, 75-77, 93, 95, 104; AVR:109-111, 145, 149, 156, 158, 174; MAI:175, 178-179, 201, 205; JUIN:233; JUIL:236-237, 239-240, 243-244, 258, 260, 284, 286; AOUT:289-270, 293-294; SEP:313-314, 321, 323; OCT:326, 331-333, 346, 352, 355, 357, 362, 369; NOV:373, 380, 386, 394-395, 409;

FRONTIERES JAN:3-5, 17, 24; FEV:29, 46, 61; MARS:65, 69, 77, 99; AVR:155; MAI:178; JUIN:207, 217-218; JUIL:237-238, 242, 255; AOUT:270, 297; SEP:318; OCT:333, 336-337; NOV:374, 392-393, 396-397, 408;

FRUITS MAI:180;

GABON MARS:93, 95; AVR:145; JUIL:258, 260; AOUT:271;

GAMBIE FEV:38; MARS:93, 95; AVR:145; JUIN:214; JUIL:258, 260; AOUT:278; NOV:401;

GARANTIES--NUCLEAIRES MAI:184; JUIN:212; JUIL:249; AOUT:291; OCT:362; NOV:375;

GATT MARS:91-93, 95; AVR:138-145; MAI:192-199; JUIL:258, 260;

GAZ JUIN:215; AOUT:279;

GENEVE--CONVENTIONS JAN:21-22; FEV:57-58; MAI:187-188; JUIL:252-254; NOV:388-390;

GENIE CIVIL AOUT:283;

GENOCIDE AVR:188; MAI:189; OCT:358;

GEOLOGIE AOUT:272;

GESTION (ENTREPRISES) AVR:119;

GHANA MARS:93, 95; AVR:116, 145; MAI:200-201, 203; JUIL:258, 260, 287; OCT:330, 346;

GIBRALTAR AVR:149; JUIL:256; AOUT:270; NOV:404;

GIBRALTAR (DETROIT) MARS:73;

GRANDE-BRETAGNE OCT:368;

GRECE JAN:2; MARS:81, 93, 95, 99; AVR:110-111, 145, 149; JUIN:207, 221, 230; JUIL:248, 252, 258, 260; AOUT:295; SEP:313; OCT:341, 350, 353, 362;

GRENADE MAI:201; JUIL:257; SEP:316, 318;

GROENLAND AVR:108; MAI:199; AOUT:284; OCT:327, 337; NOV:410;

GROUPE CONSULTATIF POUR LA RECHERCHE AGRICOLE INTERNATIONALE (SERVICE INTERNATIONAL POUR LA RECHERCHE AGRICOLE NATIONALE (ISNAR)) JUIN:233;

GROUPE D'OBSERVATEURS DES NATIONS UNIES EN AMERIQUE CENTRALE (ONUCA) FEV:27-28;

GUATEMALA FEV:27, 51; AVR:161; MAI:192, 201; AOUT:274; OCT:341-342; NOV:384, 409, 411;

GUERNESEY FEV:29; AVR:109, 149; SEP:322-323; OCT:341; NOV:392, 401, 403;

GUERRE NUCLEAIRE-PREVENTION NOV:390-391;

GUERRE--VICTIMES JAN:21-22; FEV:57-58; MAI:187-188; JUIL:252-254; NOV:388-390;

GUINEE JAN:19-21; FEV:32; AVR:129; AOUT:289; SEP:313; OCT:348;

GUINEE EQUATORIALE OCT:349;

GUINEE-BISSAU AVR:117;

GUYANA JAN:6, 11; MARS:93, 95; AVR:133, 145; MAI:201; JUIN:212; JUIL:258, 260;

HABITAT AVR:156;

HAITI FEV:51; MARS:93, 95; AVR:115-116, 145; MAI:201; JUIL:258, 260;

HANDICAPES MARS:79; JUIL:263; SEP:320; OCT:365;

HARENG NOV:374;

HAUT COMMISSARIAT DES NATIONS UNIES POUR LES REFUGIES SEP:308; OCT:326;

HAUTE MER MARS:83, 87;

HONDURAS FEV:28; AVR:135; JUIN:224; NOV:411;

HONG-KONG MARS:93, 95; AVR:135, 145; MAI:195; JUIL:237, 256, 258, 260; NOV:401, 410;

HONGRIE JAN:7-8, 12, 17-18; FEV:42, 48; MARS:93, 95; AVR:108, 145, 150, 157-158; MAI:186, 201, 205; JUIN:210, 225; JUIL:242-243, 258, 260; AOUT:270, 289; OCT:327, 336, 344, 354-355; NOV:383, 390, 393;

HUILE FEV:43; MARS:74, 83-84; AVR:109, 160; MAI:182; AOUT:285, 301; OCT:367;

HUILE D'OLIVE MAI:182, 203;

HUMANITAIRES--QUESTIONS JAN:10-11, 21-22; FEV:50; MARS:89; AVR:107, 113, 159, 165-166; MAI:182-183, 187-188, 191; JUIN:218-219; JUIL:249-251, 253-254; AOUT:298; SEP:317-318; OCT:342-345; NOV:390-391, 397, 412;

HYDROLOGIE AVR:112;

HYGIENE MAI:179;

IDENTITE--DOCUMENTS AVR:164; OCT:365;

ILE DE MAN FEV:29; AVR:149; JUIL:255; SEP:322-323; OCT:368; NOV:401, 403;

ILE DU-PRINCE-EDOUARD AVR:167;

ILE NIOUE MAI:192;

ILES ANGLO-NORMANDES/ILES DE LA MANCHE OCT:368;

ILES CAIMANES AVR:149; JUIL:256; AOUT:286; OCT:356; NOV:402;

ILES COOK FEV:46; MAI:192;

ILES FALKLAND AVR:149; JUIL:256;

ILES FEROE FEV:43; AVR:108, 110; MAI:199; SEP:323; OCT:327, 341, 362; NOV:410;

ILES GEORGIE DU SUD ET SANDWICH DU SUD AVR:149; JUIL:256;

ILES MARSHALL JUIN:220; AOUT:296-297; SEP:309;

ILES PITCAIRN, HENDERSON, DUCIE AND OENO JUIL:256;

ILES SALOMON JAN:5; MAI:201;

ILES TOKELAOU MARS:88; MAI:192;

ILES TURQUES ET CAIQUES AVR:149; JUIL:256; NOV:401;

ILES VIERGES BRITANNIQUES MARS:101; AVR:149; JUIL:256; NOV:380, 404;

IMPORT-EXPORT JAN:12; MAI:180; JUIN:228; AOUT:284; OCT:363; NOV:374-375;

IMPOSITION JAN:5-6; FEV:28, 42-43, 45, 56, 60; MARS:67, 69-71, 76, 99; AVR:155; JUIN:210, 226; JUIL:236, 238, 255; AOUT:287, 300; SEP:307, 311-312; OCT:337, 368; NOV:376, 378;

IMPOSITION--DOUBLE JAN:5-6; FEV:28, 42-43, 45, 56; MARS:67, 69-71, 76, 99; AVR:155; JUIN:210; JUIL:236, 238, 255; AOUT:287, 300; SEP:307, 311-312; OCT:368; NOV:376, 378;

IMPOSITION--FORTUNE FEV:28, 42-43, 56, 60; MARS:69, 71, 99; AVR:155; JUIN:210; OCT:337, 368; NOV:378;

IMPOSITION--REVENU JAN:5-6; FEV:28, 42-43, 56, 60; MARS:67, 69, 71, 98-99; AVR:155; JUIN:210, 226; JUIL:236, 238, 255; AOUT:287, 300; SEP:307, 311-312; OCT:368; NOV:376, 378;

INDE FEV:37; MARS:85, 90, 93, 95; AVR:111, 113, 130-132, 145; JUIL:236, 258, 260, 262; AOUT:287; OCT:327, 341, 351; NOV:379;

INDEMNISATION MARS:85; AVR:158;

INDONESIE FEV:40; MARS:93, 95; AVR:111, 119-121, 145; MAI:201; JUIL:258, 260; AOUT:279; OCT:341; NOV:374, 411;

INDUSTRIE JAN:7; FEV:40-41; MARS:78; AVR:114, 121-126, 131, 133, 162; AOUT:280, 282, 298; OCT:333, 357; NOV:384;

INDUSTRIE LAITIERE MAI:192-194;

INFORMATION JAN:1, 3-4; AVR:107, 153; JUIN:214-215; JUIL:237; AOUT:284; OCT:325; NOV:373;

INFORMATION--PROTECTION AVR:157; JUIN:215;

INFORMATIQUE AVR:157; NOV:378;

INMARSAT FEV:57; MARS:85-86;

INONDATIONS AOUT:274; SEP:310;

INSPECTION OCT:347;

INSTITUT DE RECHERCHE ET DE DEVELOPPEMENT AGRICOLES DES CARAIBES FEV:49;

INSTITUTIONS SPECIALISEES MARS:75; AVR:168; JUIL:247; NOV:393;

INTEGRATION ECONOMIQUE NOV:378;

INVESTISSEMENTS MARS:70; AVR:108, 121-122, 126; MAI:177; JUIN:208, 210, 212, 224; JUIL:243, 257; AOUT:289; OCT:334, 338, 367; NOV:377, 379, 381, 401-405;

INVESTISSEMENTS--GARANTIE MARS:70; AVR:108; MAI:177; JUIN:208, 210, 212; JUIL:243; AOUT:289; OCT:334, 338; NOV:377, 379, 381, 401-404;

INVESTISSEMENTS--PROMOTION MARS:70; AVR:108; MAI:177; JUIN:208, 210, 212; JUIL:243; AOUT:289; OCT:334, 338; NOV:379, 381, 401-404;

IRAN (REPUBLIQUE ISLAMIQUE D') JUIN:216; JUIL:238; NOV:378, 397;

IRAQ JAN:25; MARS:88; AVR:113; MAI:177; JUIN:207, 216; JUIL:248; AOUT:287; NOV:412;

IRLANDE JAN:23; FEV:45, 48, 63; MARS:93, 95; AVR:111, 145, 149, 157; MAI:201; JUIN:228; JUIL:258, 260; AOUT:270-271, 302-303; SEP:324; OCT:327, 341, 361-362;

IRRIGATION AVR:119; AOUT:274;

ISLANDE JAN:4, 18; FEV:42-43, 56; MARS:93, 95, 100; AVR:145, 149, 159; MAI:185; JUIL:248, 258, 260, 262-263; AOUT:270; OCT:325, 350, 368;

ISRAEL JAN:1; FEV:42; MARS:74, 93, 95, 101; AVR:145; MAI:177, 194, 200-201; JUIL:242, 258, 260; AOUT:270; SEP:313; OCT:326-327, 340, 343-344, 367; NOV:375-376, 394;

ITALIE JAN:2, 7, 10; MARS:66, 80, 93, 95; AVR:110, 145, 149, 151, 159, 165; MAI:176, 178-179, 199, 205; JUIL:252, 258, 260; AOUT:270, 287, 289, 300; SEP:308, 313, 317, 323; OCT:325, 327, 341, 347, 350-351, 353, 362, 364; NOV:407;

IZMIR NOV:378, 397;

JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE FEV:45;

JAMAIQUE FEV:30; MARS:93, 95; AVR:145; MAI:183; JUIL:258, 260; AOUT:272; OCT:330, 341;

JAPON JAN:6; FEV:61; MARS:68, 80, 91, 93, 95; AVR:111-112, 145; MAI:195, 203; JUIL:240, 258, 260; AOUT:272, 295; SEP:319; OCT:341; NOV:398;

JERSEY FEV:29; AVR:109, 111, 149; SEP:322-323; OCT:341; NOV:392, 401, 403;

JEUNES GENS SEP:320;

JEUNESSE MAI:178;

JEUX DE HASARD JUIL:247;

JORDANIE MAI:183; JUIN:228; AOUT:280, 289; OCT:356; NOV:391, 401;

JUDICIAIRES--QUESTIONS FEV:27, 42, 53; MARS:72; AVR:152, 174; MAI:180; JUIL:238, 257; OCT:326; NOV:386;

JUGEMENTS FEV:42; AVR:154, 156; JUIL:246;

JURIDIQUES--QUESTIONS JAN:12, 18, 21, 23; FEV:28, 42, 51, 53-55; MARS:72, 75, 81-82, 84, 103; AVR:107-108, 110, 151, 153, 156, 159, 165-167, 174; MAI:180, 187, 191, 204; JUIN:219-224, 226; JUIL:235-236, 240, 243, 248, 250-251, 253, 256-257, 265; AOUT:288, 292-293, 304, 308; SEP:314, 316-318, 321-323; OCT:328, 331, 335, 342-343, 347-348, 353-354, 360, 366-367; NOV:390-391, 394, 399, 405, 409;

JUTE AVR:111; MAI:199; OCT:364; NOV:394;

KENYA JAN:3, 15-16; FEV:37; MARS:93, 95, 99, 104; AVR:114, 145; JUIN:229; JUIL:258, 260; AOUT:284; OCT:330;

KIRIBATI MAI:181; JUIL:238;

KOWEIT FEV:58; MARS:93, 95; AVR:145; JUIL:258, 260; OCT:344;

LAINE JAN:2;

LAND DE BERLIN AVR:110, 149, 158, 159;

LEGALISATION (DOCUMENTS) JUIL:253;

LEMAN (LAC) FEV:60;

LESOTHO FEV:32; MARS:93, 95; AVR:145; JUIL:258, 260;

LETTONIE SEP:310; NOV:407;

LIBAN MAI:183, 201; OCT:355;

LIBERIA MAI:201; JUIL:240; SEP:313;

LIBRE-ECHANGE JAN:24;

LIECHTENSTEIN FEV:59; MARS:72, 91; AVR:148-149; JUIL:237, 255; AOUT:270-271, 305;

LIGNES DE CHARGE MARS:83;

LITUANIE SEP:310; OCT:357; NOV:391-392, 395-398, 398;

LIVRES JUIN:215;

LOGEMENT AOUT:290;

LOGEMENT A BORD SEP:313;

LUNE OCT:352, 354;

LUXEMBOURG FEV:29, 51-55, 59; MARS:70, 76, 82, 93, 95; AVR:110-111, 145, 149, 155, 182-184, 189; MAI:201, 205; JUIN:208, 222-223; JUIL:246, 258, 260, 264; AOUT:270, 292-293, 302-303, 306; OCT:327, 341, 382;

MACAO AVR:139-144;

MADAGASCAR FEV:33; MARS:68, 81, 89-91, 93, 95; AVR:128, 145, 171; JUIL:258, 260; AOUT:277; OCT:332, 355;

MALADIES PROFESSIONNELLES MARS:79; JUIL:263;

MALAISIE MARS:93, 95; AVR:135, 145; JUIL:258, 260; OCT:339, 364;

MALAWI JAN:10, 12, 14; MARS:93, 95; AVR:116, 145; JUIN:211, 233; JUIL:258, 260; OCT:342, 344; NOV:390;

MALDIVES JAN:18; FEV:38, 50; MARS:93, 95; AVR:133, 145; JUIL:252-253, 258, 260; NOV:390;

MALI FEV:34; AVR:134; MAI:201; JUIL:266; OCT:330, 348, 350; NOV:373, 382, 386;

MALTE MARS:77, 85, 93, 95; AVR:145, 149, 158, 181-182; MAI:201; JUIL:258, 260; AOUT:270; OCT:349, 355;

MANITOBA AVR:187;

MARIAGE JUIN:221; OCT:352;

MARINE MARCHANDE MARS:78; AVR:182, 184; JUIL:263; OCT:355;

MARITIMES--QUESTIONS JAN:2-3, 5; FEV:46, 53-55; MARS:65, 74, 77-78, 83, 85-90; AVR:107-109, 180, 183-184, 189; JUIN:207, 218; JUIL:238, 263; AOUT:285, 292-293, 300-301, 306; SEP:319-320; OCT:353-355, 367; NOV:374, 384, 392, 400, 408;

MAROC FEV:46-47; MARS:65, 73, 76, 85-87, 93, 95; AVR:123-126, 145; MAI:201; JUIL:258, 260; AOUT:285; OCT:329, 332, 353; NOV:378-379;

MARQUES DE COMMERCE AOUT:271, 298;

MATERIEL MAI:179;

MATERIEL ELECTRIQUE OCT:328;

MATIERES NUCLEAIRES AVR:111; JUIN:212; JUIL:237, 249; OCT:362; NOV:390-391;

MAURICE MARS:83, 93, 95; AVR:145; MAI:201; JUIN:230; JUIL:258, 260; OCT:348;

MAURITANIE FEV:39; MARS:93, 95; AVR:145, 167; MAI:183; JUIL:258, 260; OCT:329, 335;

MEDECINE AVR:129;

MEDECINE VETERINAIRE FEV:46; MARS:100; NOV:375;

MEDICAUX--SOINS JAN:4, 8, 17, 25; MARS:68; AVR:163; MAI:176; SEP:320; OCT:386;

MEDITERRANEE (MER) MARS:101;

MER JAN:2-5; FEV:53, 58; MARS:83-84, 86-89; AVR:107, 109, 147, 180, 189; MAI:177, 182; JUIL:253; AOUT:289-290, 293; SEP:307-308, 319-320; OCT:355, 367; NOV:384, 388-389, 400;

MER DU NORD AVR:109, 180;

MER ROUGE OCT:353-354;

MER--GENS DE JAN:8, 25; MARS:88; AVR:182-184; JUIL:243, 264; OCT:365;

METEOROLOGIE MARS:68;

MEXIQUE JAN:25; FEV:47, 61; MARS:73, 93, 95; AVR:122-123, 145; MAI:180, 201-202; JUIN:211, 217; JUIL:238, 254, 258, 260, 264; AOUT:270, 287, 304; SEP:309, 313; OCT:350, 352, 383; NOV:381, 384, 409;

MICROFILMS JUIN:215;

MICRONESIE AVR:170; AOUT:297; SEP:309;

MIGRATION OCT:327, 345-347;

MILITAIRES--QUESTIONS JAN:1; MAI:175; JUIL:237, 239-241; AOUT:289; OCT:337; NOV:373, 381, 386, 405;

MISSIONS JUIN:216; OCT:361;

MONACO MARS:66, 85; AVR:167; OCT:333;

MONGOLIE FEV:28, 53; MAI:186-187; JUIN:221, 228; JUIL:257; AOUT:289, 297; OCT:338, 349, 363; NOV:406-407;

MONTSERRAT AVR:149; JUIL:258; OCT:357; NOV:403;

MOUTONS JUIL:235;

MOUVEMENT DE PERSONNES AVR:157;

MOZAMBIQUE MARS:85; JUIN:209-210; JUIL:267; AOUT:288, 290, 302; NOV:399;

MULTILATERAL JAN:3, 8, 12-13; FEV:27, 29, 53; MARS:73, 75, 77, 91, 93, 95, 102, 105; AVR:108-111, 144-145, 149, 160-161, 169; MAI:182, 185-187, 191-199, 201, 203; JUIN:220-221, 233-234; JUIL:243, 247-248, 258, 260; AOUT:270-271, 284-285, 289-290, 292, 296, 298, 301; SEP:313, 318, 323; OCT:325, 327, 341, 345, 347; NOV:373-374, 408-410;

MYANMAR MARS:93, 95; AVR:145; JUIN:220; JUIL:249, 258, 260; OCT:327;

NAMIBIE FEV:59; AOUT:284; OCT:338; NOV:388-389;

NATIONALITE OCT:352, 359;

NATIONS UNIES (ETATS MEMBRES) SEP:309;

NATIONS UNIES (MEMBRES) AVR:167; MAI:189; SEP:309-310; OCT:358;

NAURU NOV:410;

NAVIGATION FEV:53-55; MARS:74, 83-84, 86-88; AVR:164, 169; MAI:182, 205; JUIN:232; AOUT:292; NOV:382;

NAVIGATION INTERIEURE JAN:19;

NAVIRE--VOYAGEURS MAI:177; JUIL:247;

NEGOCIATION COLLECTIVE JUIL:262; SEP:320;

NEPAL JAN:3; FEV:31; AVR:117, 166; MAI:188-191; JUIL:250; AOUT:274;

NICARAGUA MARS:93, 95; AVR:145; MAI:201; JUIL:258, 260; OCT:341, 369; NOV:374, 411;

NIGER FEV:55; MARS:93, 95; AVR:145; MAI:201; JUIN:211; JUIL:258, 260; OCT:327-328, 331, 357;

NIGERIA MARS:93, 95; AVR:129-130, 145, 166; JUIL:258, 260; AOUT:278; SEP:313; OCT:346; NOV:376, 381;

NORDIQUES (PAYS) FEV:43; MARS:71, 97, 100;

NORMES DU TRAVAIL MARS:78; AVR:164; JUIL:262-263;

NORVEGE JAN:4, 11, 18, 24; FEV:29, 42-43, 52, 56; MARS:71, 93, 95, 97-100; AVR:106-109, 111, 145, 149; MAI:185, 195, 201; JUIN:213; JUIL:241, 258, 260, 263, 267; AOUT:270; SEP:313, 316, 323; OCT:325, 331, 341, 346-347, 350, 353; NOV:373, 379, 387;

NOUVEAU-BRUNSWICK AVR:167;

NOUVELLE-ZELANDE FEV:46; MARS:88, 93, 95; AVR:135, 145; MAI:192, 195, 201; JUIN:223; JUIL:237-238, 248, 255, 258, 260; AOUT:287; SEP:313; NOV:394-395;

NPT (NON-PROLIFERATION - ARMES NUCLEAIRES) JUIL:255; NOV:399;

NUTRITION AVR:117, 132;

OBJETS DE CARACTERE EDUCATIF MAI:179;

OEUVRES ARTISTIQUES MARS:72-73;

OEUVRES LITTERAIRES MARS:72-73;

OFFICE EUROPEEN DES BREVETS NOV:377;

OMAN MARS:81, 87-88; JUIL:242; AOUT:290, 300;

ONTARIO AVR:167;

OPERATEURS RADIO MAI:178;

OPERATEURS RADIO AMATEUR SEP:312;

ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE JAN:15-16, 20; OCT:348-351, 371;

ORGANISATION DE L'UNITE AFRICAINE FEV:49;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES JAN:3, 15-16, 20; FEV:27-28, 45; MARS:65; AVR:113, 136; MAI:177-178; JUIN:207, 217; JUIL:241; AOUT:289, 284; SEP:308, 315; OCT:325-328, 371; NOV:378, 411-412;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES (BUREAU DU COORDONNATEUR POUR LES SECOURS EN CAS DE CATASTROPHE) AVR:165; MAI:178, 199;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES (COMMISSION ECONOMIQUE ET SOCIALE POUR L'ASIE ET LE PACIFIQUE) NOV:411;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES (COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'AMERIQUE LATINE ET LES CARAIBES) MARS:68; AVR:109; SEP:307, 314; OCT:325;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS DES NATIONS UNIES POUR L'ENFANCE) MAI:179; JUIN:231; AOUT:290, 302; OCT:336;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL) JUIN:207; JUIL:235;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR L'ENVIRONNEMENT) NOV:385;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT) JAN:3, 5; MARS:65, 68, 91; AVR:137; JUIN:209, 223; JUIL:245; SEP:315; OCT:336; NOV:373;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE JAN:15-17, 20; OCT:371;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE (PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL) JUIN:207;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE JAN:15-16, 20; FEV:48; MARS:101; AVR:172; JUIN:229; AOUT:305; SEP:323; OCT:371;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL JAN:9; FEV:42, 49; AOUT:289, 298; SEP:315; OCT:357;

ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS NOV:377;

ORGANISATION EUROPEENNE POUR LA RECHERCHE NUCLEAIRE FEV:52; MAI:177;

ORGANISATION INTERNATIONALE DE TELECOMMUNICATIONS MARITIMES PAR SATELLITES FEV:57; MARS:85-86;

ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL JAN:8, 15-16, 20, 23; OCT:371; NOV:411-412;

ORGANISATION MARITIME INTERNATIONALE FEV:53-55; AVR:137; AOUT:288; OCT:371;

ORGANISATION METEOROLOGIQUE MONDIALE JAN:15-16, 20; JUIL:245; OCT:369, 371;

ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIETE INTELLECTUELLE MARS:72; NOV:377;

ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE JAN:15-16, 20; JUIN:220; AOUT:297; OCT:371; NOV:398;

ORGANISATION MONDIALE DU TOURISME OCT:364;

OTAGES JAN:14; AVR:189; MAI:200; SEP:318-319;

OUGANDA MARS:93, 95; AVR:145, 171; MAI:187-188; JUIN:209; JUIL:258, 260; AOUT:278, 304; OCT:341;

OZONE JAN:11-12, 14; FEV:57; MARS:77, 90; JUIL:250-251; SEP:321;

PACIFIC DU SUD-EST AOUT:285, 300-301;

PACIFIQUE AOUT:285, 300-301;

PAIEMENTS JAN:1; FEV:44; MARS:102;

PAIX FEV:45; MARS:80; AVR:173; MAI:179; AOUT:289, 294; NOV:380, 390-391;

PAKISTAN FEV:30, 56; MARS:67, 93, 95; AVR:111, 121-122, 145, 174; JUIN:215, 227; JUIL:258, 260; SEP:307; OCT:348, 387; NOV:375, 378, 397;

PALESTINE AVR:113; AOUT:289; NOV:378, 405;

PANAMA JAN:1; FEV:29; JUIL:253; AOUT:285, 300-301; OCT:348; NOV:383, 402;

PANAMA (CANAL) JAN:1;

PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE MARS:67; AVR:117, 133; OCT:341;

PARAGUAY JAN:14, 21-22; JUIN:208; JUIL:263; OCT:369;

PASSEPORTS JAN:7; AVR:112; MAI:178; JUIL:238, 242; AOUT:288; SEP:310; OCT:353;

PASSEPORTS DIPLOMATIQUES AVR:112; MAI:178; JUIL:238, 242; AOUT:288; SEP:310;

PASSEPORTS OFFICIELS AVR:112; MAI:178; JUIL:238; AOUT:288; SEP:310;

PATRIMOINE CULTUREL AVR:158; JUIN:229; SEP:324; OCT:383; NOV:381, 406;

PATRIMOINE NATUREL JUIN:229; SEP:324; OCT:383; NOV:406;

PAYS EN VOIE DE DEVELOPPEMENT AVR:109, 113, 160, 165; MAI:191;

PAYS-BAS JAN:18; FEV:27, 29, 59; MARS:68, 75, 81, 89-90, 93, 95; AVR:107, 109, 111, 145, 149, 152, 154, 158, 161; MAI:201; JUIN:215, 221, 233; JUIL:235, 246, 248, 252, 254, 258, 260, 263; AOUT:270, 289-290, 303; SEP:307-308, 313, 316, 321, 323; OCT:327, 341, 353, 361-362, 369; NOV:396, 410;

PECHERIE JUIL:239; NOV:374;

PECHES JAN:4; FEV:41, 46, 60; MARS:68; SEP:319; NOV:389;

PECHEURS FEV:36;

PENALES--QUESTIONS JAN:12, 14; FEV:28, 47-48, 51-52, 81; MARS:66, 72-73, 81, 98; AVR:107-108, 112, 148, 152, 154, 157-159, 165, 167-169; MAI:189-191, 199-200; JUIN:219-220, 223; JUIL:235-236, 243, 247, 250-251, 254-255, 257; AOUT:286-287, 300, 302-304; SEP:316, 318-319; OCT:326, 331, 342-343, 349-350, 354-355, 358, 360, 367; NOV:382, 391, 394-395, 399;

PENSIONS OCT:347; NOV:379;

PERMIS DE CONDUIRE MARS:71, 96-98;

PEROU MARS:74, 93, 95; AVR:145; MAI:178, 201; JUIL:258, 260; AOUT:300-301; OCT:329; NOV:409;

PERSONNEL AVR:113; JUIN:209, 233; JUIL:239, 241; AOUT:286; OCT:326, 332, 366, 371; NOV:373, 381, 386, 405, 412;

PERSONNEL--ORGANISATION DES NATIONS UNIES OCT:371;

PETITES ENTREPRISES--DEVELOPPEMENT AVR:127-128;

PETITS EXPLOITANTS FEV:32, 36, 39;

PETROLE AOUT:283;

PHILIPPINES MARS:93, 95; AVR:145; MAI:177; JUIN:214; JUIL:235, 239, 250-251, 258, 260, 262; AOUT:280; OCT:365, 369; NOV:378, 401;

PHONOGRAMMES AOUT:298;

PHOQUE--CHASSE NOV:400;

PHOSPHATES AOUT:280;

PHYSIQUE AVR:172;

PISTAGE SPATIAL MAI:184;

PLATEAU CONTINENTAL JAN:4;

POLLUTION JAN:11-12, 14; FEV:29, 43, 53, 57, 81; MARS:69, 77, 83-85, 87-88, 90, 101; AVR:109, 160, 169; JUIL:250-251; AOUT:285, 300-301; SEP:321; OCT:355, 367; NOV:393, 396-397, 400;

POLOGNE JAN:3-4, 24; FEV:44; MARS:72, 93, 95; AVR:108, 132, 145, 159; MAI:177, 202; JUIN:208, 218, 225; JUIL:258, 260; AOUT:270; SEP:310, 313, 324; OCT:326, 332; NOV:391, 398;

PONTS JUIN:208; OCT:338;

POPULATION AVR:114, 117; AOUT:279, 284;

PORTS AVR:116; MAI:204; AOUT:274, 277, 281;

PORTUGAL JAN:13; MARS:83, 93, 95; AVR:145, 149, 151, 159; MAI:178, 183, 202; JUIL:248, 258, 260; AOUT:295; SEP:311, 317; OCT:327, 341, 353, 362, 366;

POSTES OCT:370;

PREUVES AVR:166; OCT:366;

PRIVILEGES-IMMUNITES FEV:27-28, 57; MARS:75; AVR:150, 158, 167-168; MAI:177, 189; JUIN:217; JUIL:241, 247; OCT:326, 358; NOV:393;

PROCEDURE CIVILE AVR:166; OCT:366;

PRODUITS DE BASE JAN:1, 10, 12, 15; FEV:41; MARS:81, 102, 105; AVR:111, 161, 167; MAI:182, 199, 203; JUIN:220-221, 233; AOUT:299; SEP:318; OCT:337, 341-342, 363-364; NOV:392, 394;

PRODUITS PHARMACEUTIQUES AVR:119; OCT:347;

PROFESSIONS JAN:16; AVR:112; OCT:332-333;

PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR L'ENVIRONNEMENT NOV:385;

PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT JUIL:264; OCT:365-366;

PROLIFERATION (ARMES NUCLEAIRES) NOV:375;

PROPRIETE CULTURELLE AVR:164; JUIN:228;

PROPRIETE INTELLECTUELLE AVR:153; JUIN:229;

PROTOCOLE DE MONTREAL JAN:11-12; FEV:57; MARS:77; JUIL:251; SEP:321;

PROTOCOLES AUX CONVENTIONS DE GENEVE JAN:21-22; MAI:187-188; JUIL:253-254; NOV:390;

PROVINCE DE L'ALBERTA AVR:167;

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE AVR:167;

PSYCHOTROPES--SUBSTANCES JAN:6, 12, 19; FEV:51; MARS:81; AVR:112, 167, 170; JUIN:219-220; JUIL:241, 250; AOUT:287, 297, 304; SEP:314, 316; OCT:367; NOV:394;

QATAR JUIN:217; JUIL:238;

RADIOACTIVITE JUIL:239;

RADIODIFFUSION AVR:173; MAI:176; AOUT:298;

RADIOLOGIE JAN:17; MARS:82; JUIN:230; JUIL:249; OCT:382;

RAPATRIEMENT JUIL:243, 264; SEP:308;

REACTEUR NUCLEAIRE OCT:334, 360;

RECHERCHE FEV:52; MARS:74; AVR:108, 119, 124, 137; MAI:177, 203; JUIN:230; JUIL:236; AOUT:272, 281, 283; SEP:310; OCT:334; NOV:393;

RECHERCHE NUCLEAIRE FEV:52; MAI:203; JUIN:230; SEP:321-323; OCT:334, 360; NOV:393;

RECONSTRUCTION AOUT:270, 295;

RECTIFICATIF MARS:104-105; AVR:174; MAI:205; JUIN:233-234; JUIL:266-267; OCT:369-370; NOV:409-412;

REFUGIES JAN:14; AVR:151, 155; AOUT:295; SEP:324; NOV:405-406;

REGIONS JAN:8; FEV:33, 39-40, 49; MARS:69; AVR:114, 138; AOUT:270, 275; OCT:337; NOV:374, 383, 406;

RELATIONS MUTUELLES FEV:44, 48; MARS:65, 69, 72; AVR:137; MAI:176; JUIN:217; JUIL:241-242, 245; AOUT:297; SEP:314-315; OCT:333; NOV:380-381, 403;

RENNE MARS:99;

RENSEIGNEMENTS--ECHANGE JAN:3-4; MARS:75; AVR:107, 153; JUIN:214; JUIL:237; AOUT:304; OCT:325;

REPOS HEBDOMADAIRE MARS:78;

REPUBLIQUE ARABE SYRIENNE SEP:316; OCT:327, 331;

REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE FEV:39; MARS:93, 95; AVR:130, 145; MAI:175; JUIN:225; JUIL:258, 260; OCT:329, 349-350;

REPUBLIQUE DE COREE FEV:47; MARS:77, 81, 93, 95; AVR:137-138, 145; MAI:195, 201; JUIL:236, 258, 260; AOUT:270; SEP:309, 314, 321; OCT:350; NOV:377, 397;

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE JAN:4; MARS:68-69, 99; AVR:107; JUIN:215; JUIL:239, 248; OCT:348-351; NOV:381;

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU VIET-NAM MARS:80;

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE POPULAIRE LAO AVR:130; MAI:182; JUIL:243;

REPUBLIQUE DOMINICAINE JAN:1; FEV:36, 48; MARS:93, 95; AVR:145; MAI:205; JUIN:219; JUIL:258, 260; OCT:341; NOV:393;

REPUBLIQUE POPULAIRE DEMOCRATIQUE DE COREE MARS:83, 85, 87; SEP:309;

REPUBLIQUE SOCIALISTE SOVIETIQUE D'UKRAINE FEV:29; JUIN:217; JUIL:258; AOUT:299, 304; OCT:385, 389;

REPUBLIQUE SOCIALISTE SOVIETIQUE DE BIELORUSSIE FEV:29; OCT:369-370;

REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE FEV:39; MARS:93, 95; AVR:133, 145, 155; JUIN:218; JUIL:255, 258, 260; AOUT:277-278, 288;

RESPONSABILITE CIVILE MARS:84, 90; SEP:321-323;

RESPONSABILITE CIVILE INTERNATIONALE MARS:84, 90; AOUT:293, 306;

RESSORTISSANTS ETRANGERS FEV:48; JUIL:246;

RESSOURCES BIOLOGIQUES SEP:319;

RESSOURCES HYDRAULIQUES FEV:30, 32, 38; AVR:116, 118, 127, 130-131, 138; AOUT:274, 276, 280; NOV:374, 393;

RESSOURCES NATURELLES AVR:112; AOUT:272, 275;

RHIN AOUT:293;

ROUMANIE JAN:5, 20-22; FEV:61; MARS:74, 85, 93, 95, 102; AVR:112, 145, 160, 166; MAI:200; JUIN:229; JUIL:248, 258, 260; AOUT:270, 295; OCT:328, 334, 360; NOV:375, 384, 406;

ROUTES JAN:13, 19; AVR:126, 134, 165; MAI:187, 191; AOUT:274, 278; NOV:395-396;

ROUTIERS--RESEAUX JAN:13; AVR:120-121; MAI:178, 187; NOV:395;

ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD JAN:7; FEV:29, 57; MARS:66, 73, 75-76, 89, 93, 95, 104; AVR:108-110, 135, 145, 149, 158, 160, 173; MAI:189, 201; JUIN:209-215, 220, 225-228, 232-233; JUIL:237, 254, 256, 258, 260, 266; AOUT:270, 286-289, 300, 303; SEP:307-308, 310, 313, 323; OCT:337, 341, 348, 352-357, 362, 368, 370; NOV:378-383, 385-386, 392, 398-399, 401-404, 408, 412;

RWANDA JAN:11; FEV:33; MARS:93, 95; AVR:123, 145; JUIL:258, 260-261; AOUT:277; OCT:341;

SAIMAA (CANAL) MAI:177;

SAINT-KITTS-ET-NEVIS JAN:14; MAI:201;

SAINT-MARIN AVR:108, 149, 159; NOV:387, 406;

SAINT-VINCENT-ET-GRENADINES MARS:84;

SAINTE-HELENE AVR:149; JUIL:258; OCT:341; NOV:392;

SAINTE-HELENE ET DEPENDANCES AVR:149; JUIL:258;

SAINTE-LUCIE JUIL:247; AOUT:278; OCT:350, 352; NOV:406;

SALAIRES JUIL:281; OCT:371;

SANTE JAN:5, 8, 17, 25; FEV:42, 46; MARS:68, 79, 100; AVR:108, 115, 117, 119-120, 126-127, 130-131, 134, 159; JUIN:220; JUIL:247, 283; AOUT:272, 280, 283, 297; OCT:347; NOV:374, 393, 398;

SAO TOME-ET-PRINCIPE FEV:31; MAI:183; NOV:378;

SATELLITES JAN:24; MARS:68, 86-88, 89; JUIL:252; AOUT:288; OCT:351-352;

SAUVETAGE FEV:53; MARS:88, 89; AVR:107-108, 147; AOUT:288; OCT:351-352;

SCIENTIFIQUES--QUESTIONS JAN:6; MARS:74; AVR:112-113, 137; MAI:180, 203; JUIN:210, 216, 230; JUIL:264; AOUT:271-272; NOV:375, 383-384, 393, 399;

SECOURS EN CAS DE CATASTROPHE JAN:16-17; FEV:43; MARS:82; AVR:107, 165; MAI:178, 199; JUIN:214, 230; JUIL:249; AOUT:285, 301; OCT:361-362;

SECURITE JAN:1; FEV:45; OCT:332;

SECURITE SOCIALE FEV:61-62; MARS:70, 99-100; JUIN:207-208, 216; OCT:364; NOV:377;

SECURITE--VIE FEV:53; MARS:86; AVR:147; JUIL:243;

SEMENCE (ENSEMENCEMENT) AOUT:278;

SENEGAL FEV:34; MARS:93, 95; AVR:145; MAI:201; JUIN:212; JUIL:239, 258, 260, 284; OCT:346; NOV:382;

SEPARATION DE CORPS MARS:82; JUIN:222-223; SEP:317;

SERVICE COMMERCIAL SEP:314;

SEYCHELLES MARS:83, 87;

SIEGES (D'ORGANISATIONS) JAN:6, 23; JUIN:228; SEP:319; OCT:335; NOV:377, 383;

SIERRA LEONE MARS:93, 95; AVR:145; MAI:201; JUIL:258, 260; OCT:327;

SINGAPOUR JAN:1; FEV:59; MARS:87, 93, 95; AVR:145; MAI:198; JUIN:226; JUIL:258, 260; NOV:392;

SOCIALES--QUESTIONS MARS:70, 99-100; AVR:152; JUIN:216; JUIL:242; SEP:311-312, 320; OCT:347, 363; NOV:383;

SOCIETES DE FINANCEMENT FEV:43;

SOL FEV:30, 32;

SOLAS (SAUVEGARDE DE LA VIE HUMAINE EN MER) FEV:53; MARS:86;

SOMALIE FEV:39-40; AVR:116; OCT:346;

SOUDAN JAN:16; FEV:33; MARS:88; AVR:126, 160; MAI:201; JUIN:226;

SPORTS AVR:148, 157-159; JUIN:222; OCT:363;

SRI LANKA JAN:2; FEV:31, 61; MARS:89, 92, 93, 95; AVR:114, 145; JUIN:220; JUIL:249, 258, 260; OCT:341, 346;

STAGIAIRES OCT:332;

STATIONS RADIO D'AMATEUR MAI:176;

STATISTIQUES MAI:202; OCT:365;

STUPEFIANTS JAN:6, 12, 19, 22; FEV:47, 51; MARS:66, 73, 81; AVR:108, 112, 159, 167, 170; MAI:179, 186-187; JUIN:219-220; JUIL:241, 247, 250; AOUT:287, 296-297, 304; SEP:314, 316; OCT:356-357, 367; NOV:380, 394, 402-404;

SUCRE JAN:15;

SUEDE JAN:3-4, 7, 17-18, 24-25; FEV:29, 42-43, 46, 52, 58; MARS:68-72, 93, 95, 97-101; AVR:107-109, 111, 145, 147, 149, 155, 158-159; MAI:185, 195, 201; JUIL:237, 241, 248, 250, 258, 260; AOUT:270, 300; SEP:313, 317, 323; OCT:325, 327, 330-331, 333, 341, 347, 350, 352-353; NOV:374, 387, 389-391, 403;

SUISSE FEV:29, 48, 59-62; MARS:88, 90, 93, 95, 100; AVR:111, 145, 149, 158, 165; MAI:180, 195; JUIN:212, 230; JUIL:235, 243, 258, 260, 265; AOUT:284, 293, 295; OCT:325, 341, 350, 352; NOV:373, 387, 389, 398, 409;

SURINAME JAN:23; MARS:89, 74, 93, 95; AVR:112, 145; MAI:201; JUIL:258, 260;

SWAZILAND MAI:176; JUIN:233;

SYLVICULTURE FEV:30, 32, 34, 41; AVR:117, 120, 126; SEP:310;

SYSTEME ECONOMIQUE LATINO-AMERICAIN SEP:315;

TANZANIE MAI:203;

TCHAD JAN:12; MARS:93, 95; AVR:145; JUIL:258, 260; AOUT:283, 298; OCT:328;

TCHECOSLOVAQUIE JAN:6, 8, 10, 19; FEV:29; MARS:66, 73, 80, 93, 95; AVR:145, 150, 161, 166-169, 173-174; MAI:178, 197, 201; JUIN:214, 219, 221, 224, 229; JUIL:244, 249, 258, 260, 266; AOUT:270, 286, 289; SEP:318; OCT:328, 334, 349-350, 370; NOV:376, 405-406;

TECHNICIENS FEV:41; AVR:131;

TECHNIQUES AUDIO-VISUELLES FEV:41; MARS:72-73;

TECHNOLOGIE MARS:74, 76; AVR:112-113, 131, 137; MAI:180, 184, 203; JUIN:207-208, 210, 218, 230; JUIL:238, 242; AOUT:271-272, 281, 290; SEP:308; OCT:325, 338; NOV:373, 393, 407;

TELECOMMUNICATIONS JAN:7, 24; AVR:111, 120, 130, 133; JUIL:252; AOUT:297; OCT:331; NOV:407;

TELEDETECTION JUIN:207;

TELEVISION AVR:153; OCT:331;

TERRE AOUT:272;

TERRE-NEUVE AVR:187;

TERRES--MISE EN VALEUR AOUT:273, 290; OCT:336;

TERRITOIRE BRITANNIQUE DE L'ANTARCTIQUE JUIL:256;

TERRITOIRE BRITANNIQUE DE L'OCEAN INDIEN JUIL:258;

TERRITOIRES AVR:155;

TERRORISME AVR:154;

TEXTILES JAN:2; MAI:192;

THAILANDE JAN:22; MARS:67, 71-72, 93, 95; AVR:145; MAI:197; JUIL:258, 280; AOUT:304; OCT:330, 341; NOV:382, 401;

THONIDES MARS:68; NOV:389;

TIMOR (MER) NOV:374;

TITRES AU PORTEUR-VALEURS AVR:155;

TOGO FEV:37, 42, 57; MARS:87-88, 93, 95; AVR:145, 171; MAI:201; JUIN:214; JUIL:242, 258, 280; AOUT:271, 280-281, 298; OCT:341;

TOKELAOU (ILES) JUIL:238;

TONGA JUIN:224;

TORTURE AVR:159, 165; MAI:191; JUIL:251; SEP:318; OCT:342-343; NOV:391;

TOURISME JUIL:239; SEP:312; OCT:364;

TOXIQUES--SUBSTANCES JUIL:262;

TRAFIC FRONTALIER FEV:60; OCT:333, 336;

TRAITES-ACCORDS JAN:23; AVR:174; OCT:360;

TRANSIT MAI:177, 185; OCT:337;

TRANSPORT JAN:1, 13, 23; FEV:45-48, 60-61, 63; MARS:66, 71, 83, 101; AVR:115, 117, 122, 130, 132, 135, 153, 188; MAI:180, 187, 200, 205; JUIN:213-214, 218, 225-228; JUIL:237-238; AOUT:270-271, 275, 277, 288, 292; SEP:312; OCT:328, 331, 333, 336, 348-352, 354-355; NOV:375-376, 382-383, 395-398, 398-399;

TRANSPORT DE MARCHANDISES JAN:23; FEV:45, 47-48; MARS:102; AVR:188; MAI:180, 191; JUIN:228; AOUT:292;

TRANSPORT--CHEMIN DE FER AVR:132;

TRANSPORT--VOYAGEURS MAI:180;

TRANSPORTS AERIENS JAN:1; FEV:45-47, 57, 60-61, 63; MARS:66, 71, 101; AVR:135; JUIN:213-214, 218, 225-228; JUIL:237-238; AOUT:270-271, 288; SEP:312; OCT:328, 331, 333, 336, 348-352, 354-355; NOV:375-376, 378, 382-383, 396, 398-399;

TRANSPORTS MARITIMES FEV:53; MARS:83-88; AVR:189; JUIL:258; AOUT:293; SEP:313; OCT:355, 368; NOV:378;

TRANSPORTS ROUTIERS JAN:13, 23; FEV:45, 47-48; AVR:185, 188; MAI:180, 187, 200; JUIN:228; NOV:395;

TRAVAIL JAN:4, 8, 18, 25; MARS:78-79; AVR:181-184; MAI:202; JUIN:218; JUIL:243, 248, 281-284; SEP:311, 313, 319-320; OCT:364-365; NOV:373, 383, 387;

TRAVAIL DE BUREAU MARS:78;

TRAVAIL NOCTURNE AVR:181-182;

TRAVAIL OBLIGATOIRE OCT:364;

TRAVAILLEURS JAN:4, 8, 18, 25; MARS:79; MAI:179; JUIL:283; SEP:320; OCT:338;

TRAVAILLEURS INDIGENES SEP:313;

TRAVAILLEURS RURAUX SEP:320;

TRAVAILLEURS--PROTECTION MARS:79; JUIL:282-283; NOV:373, 387;

TRAVAUX PUBLICS FEV:40; AVR:118, 123, 171; JUIL:282; AOUT:277;

TRINITE-ET-TOBAGO MARS:70, 93, 95; AVR:145; MAI:201; JUIL:258, 280; OCT:325; NOV:374, 392;

TUNISIE FEV:35; MARS:70, 91; MAI:201; JUIN:210, 227, 234; JUIL:260; AOUT:283; OCT:333, 348, 354;

TUNNEL SOUS LA MANCHE MARS:76;

TURKS ET CAIQUES (ILES) OCT:358; NOV:402;

TURQUIE FEV:37; MARS:71, 82, 85, 87-89, 92, 95; AVR:134, 145, 149-150, 152-153, 158; MAI:176, 184, 194, 201; JUIN:224; JUIL:248, 258, 260; AOUT:295; SEP:314, 321; OCT:328; NOV:378, 397;

TUVALU AOUT:291;

UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES JAN:2-3, 17; FEV:28-29, 43-45, 53; MARS:101, 104; AVR:107-108, 147, 153-154, 158, 164; MAI:177-178, 185, 201; JUIN:214, 217; JUIL:241, 248, 283; AOUT:271, 289, 295-296; SEP:308, 312-313; OCT:330-331, 338-340, 342-343, 347, 353, 366, 369; NOV:379-380, 384, 387, 399;

UNION INTERNATIONALE DES TELECOMMUNICATIONS JAN:15-16, 20; OCT:371; NOV:407;

UNION INTERNATIONALE POUR LA PUBLICATION DES TARIFS DOUANIERS AVR:160, 173;

UNION PANAFRICAINE DES TELECOMMUNICATIONS (UPAT) JAN:9;

UNION POSTALE UNIVERSELLE JAN:15-16, 20; OCT:370-371;

UNIVERSITES MARS:74; AVR:130, 137;

URANIUM JUIN:213, 215; OCT:334;

URBANISME AVR:122-123, 128-129; AOUT:279;

URUGUAY JAN:11, 21; FEV:41; MARS:93, 95; AVR:112, 145; MAI:180, 201; JUIL:240, 258, 260; SEP:313; OCT:337, 348; NOV:378, 396;

VAISSEAUX JAN:19; FEV:53; MARS:78, 83-84, 87-88; AVR:163-164, 169; JUIL:263; AOUT:292-293, 306; SEP:313, 320; OCT:355;

VANUATU MAI:204;

VEGETAUX JAN:5; FEV:55, 58-59; MAI:200-201; AOUT:304; OCT:326;

VEHICULES A MOTEUR JAN:12-13; FEV:51-52; MARS:71, 75-76, 96-98; AVR:161; MAI:185-186; JUIN:224; JUIL:252; AOUT:298; SEP:318; NOV:386-387, 409;

VENEZUELA JAN:5-6, 22; FEV:32; MARS:93; AVR:135, 145; JUIL:250-251, 260; AOUT:271-272; SEP:311; OCT:336; NOV:374, 378, 392, 406;

VENTES INTERNATIONALES JAN:18, 20-21; AVR:167; MAI:200;

VIANDE JUIL:235;

VIET NAM MARS:87, 83-84, 86, 88, 102; OCT:341;

VISAS JAN:7; FEV:44, 46-47; MARS:65, 69; AVR:112, 151; MAI:178, 178, 183; JUIN:215; JUIL:238, 242; AOUT:288, 288-289; SEP:310, 314, 321; OCT:333, 336, 338, 353-354;

VOLONTAIRES SEP:308;

VOYAGES AVR:150;

YEMEN FEV:33, 55; AVR:113-114; MAI:182, 201; JUIN:231; NOV:391;

YOUGOSLAVIE JAN:10-12; FEV:45; MARS:85, 93, 95, 105; AVR:121, 145, 154, 158; MAI:186, 198, 201; JUIL:258, 260; AOUT:295; SEP:318; OCT:362; NOV:395;

ZAIRE FEV:45; MARS:93, 95; AVR:145; JUIL:258, 260; OCT:329, 348; NOV:412;

ZAMBIE MARS:93, 95; AVR:145; MAI:201; JUIL:255, 258, 260; SEP:323;

ZIMBABWE FEV:38; MARS:71, 75, 93, 95; AVR:145; MAI:188-190, 195; JUIL:239, 258, 260; AOUT:290, 298; OCT:328; NOV:392, 400;

ZONES HUMIDES MARS:101; JUIN:229; AOUT:305; SEP:323;

INDEX NUMERIQUE CUMULATIF (1991) PAR NUMERO D'ENREGISTREMENT
OU DE CLASSEMENT ET INSCRIPTION AU REPERTOIRE

L'index numérique à la fin de chaque Relevé mensuel couvre les accords originaux et les accords et faits ultérieurs qui font l'objet du Relevé. A compter du mois de décembre 1983, cet index récapitule sur une base annuelle les références données dans les Relevés précédemment publiés pour l'année en cours. Les références (JAN : 25, JUIL : 372, etc.) figurant après les numéros renvoient au mois du Relevé correspondant et à la page de ce Relevé.

L'index numérique est établi comme suit :

1. Par numéros d'enregistrement de tous les accords originaux et accords et faits ultérieurs figurant en "Partie I" ou en "Annexe A".
2. Par numéros de classement et d'inscription au répertoire de tous les accords originaux et accords et faits ultérieurs figurant en "Partie II" ou en "Annexe B".
3. Par numéros d'enregistrement de la Société des Nations pour les faits ultérieurs relatifs aux accords originellement enregistrés auprès de la Société des Nations.

1. PAR NUMERO D'ENREGISTREMENT DE TOUS LES ACCORDS ET FAITS ULTERIEURS (PARTIE I DU ANNEXE A)

00004 AVR:167; MAI:189; OCT:358;

00221 JUIN:220; AOUT:297; NOV:398;

00407 FEV:57; OCT:352;

00521 MARS:75; AVR:168; JUIL:247; NOV:393;

00587 AVR:181;

00591 SEP:319;

00597 MARS:78;

00599 SEP:320;

00628 NOV:387;

00632-00634 AVR:182;

00814 MARS:91-93, 95; AVR:139-145; MAI:192-199; JUIL:258, 260;

00912 OCT:358;

00924 AVR:180;

00970 FEV:57; JUIL:252; NOV:388;

00971 FEV:58; JUIL:253; NOV:388;

00972 FEV:58; JUIL:253; NOV:388-389;

00973 FEV:58; JUIL:253; NOV:389;

01021 AVR:168; MAI:189; OCT:358;

01070 AVR:182;

01274 MAI:183;

01303 AVR:183;

01340 MAI:202;

01374 NOV:398;

01703 JUIL:255;

01983 FEV:55; MAI:200-201, 205;

02109 AVR:183;

02157 AVR:183;

02299 NOV:398;

02545 JAN:14; AOUT:295; SEP:324; NOV:405;

02813 OCT:370;

02701 FEV:52;

02733 AVR:147;

02838 OCT:364;

02889 AVR:147-149;

02901 AVR:183;

02955 AVR:150;

02997 AVR:168; NOV:409;

03515 AVR:150;

03589 MARS:96;

03590-03592 MARS:97;

03680 MARS:97;

03784-03786 MARS:98;

03792 AVR:184;

03850 AVR:180;

04214 FEV:53-56;

04468 OCT:352;

04492-04493 OCT:348;

04581 MARS:98;

04586 AVR:150;

04843-04844 OCT:348;

04848 OCT:364;

04857 FEV:53;

04704 MARS:78;

04739 JAN:19; FEV:50;

04751 OCT:353;

04789 JAN:12-13; FEV:51-52; MARS:75-78; AVR:161; MAI:186-188; JUIN:224; JUIL:252; AOUT:298; SEP:318; NOV:386-387;

05148 AVR:151;

05375 AVR:151;

05425 JUIN:225;

05532 JUIN:225; NOV:398;

05598 AVR:164; OCT:385;

05713 OCT:385;

05742 JAN:23; AVR:188;

06021 OCT:349;

06028 MARS:90;

06189 MARS:91;

06330-06332 AOUT:292;

06334 OCT:368;

06745 AOUT:300;

06746 OCT:354;

06841 AVR:152;

07231 MARS:98;

07247 AOUT:298;

07310 AVR:170; MAI:189; AOUT:298; OCT:358;

07311 OCT:359;

07312 FEV:58; OCT:359;

07427 MAI:183;

07433 JAN:15;

07456 JAN:15;

07500 JAN:20;

07515 AVR:170; MAI:188; JUIL:247; AOUT:298;

07525 JUIN:221;

07556 JAN:20;

07625 JUIL:253;

07659 AVR:152; OCT:370;

07660 JUIL:248;

07732 JAN:16;

07951 AVR:153;

08359 JUIN:224; JUIL:257; OCT:387; NOV:405;

08555 MAI:200;

08584 MARS:83;

08638 JAN:18; AVR:170; MAI:190; AOUT:298; OCT:339;

08639-08640 OCT:359;

08644 OCT:353-354;

08762 OCT:370;

08791 AOUT:295; SEP:324; NOV:406;

08843 OCT:354;

08844 OCT:370;

09067 JUIL:248;

09159 MARS:83;

09187 MAI:185;

09277 NOV:399;

09316 MAI:203;

09464 AVR:168; OCT:339;

09587 NOV:389;

09673 JAN:23;

10099 AVR:160;

10106 OCT:349;

10269 JUIL:266;

10348 AVR:153;

10485 JUIL:255; NOV:399;

10540 JUIN:226;

10714 MARS:104;

10718 NOV:409;

10823 OCT:359;

10987 FEV:56;

10999 FEV:60;

11018 JUIN:231;

11061 MAI:184;

11076 AOUT:293;

11203 JUIN:226;

11206 JUIN:226;

11211 AVR:153;

11212 AVR:154;

11214 JUIL:246;

11406 SEP:319;

11559 MARS:76;

11774 MARS:104;

11806 JUIN:228;

11827 JAN:17;

11828 MAI:185;

11929-11930 JAN:18;

11942 JUIN:226;

12140 AVR:166; OCT:366;

12325 OCT:354; NOV:398;

12397 JUIN:233;

12403 JUIN:227;

12658 JUIL:261;

12677 JUIL:262;

13216 FEV:60;

13272 MARS:75; AOUT:304;

13444 JUIN:229;

13691 OCT:347;

13694 OCT:347;

13706 SEP:321-323;

13753 OCT:349;

13880 OCT:360;

13899 JAN:19;

14020-14021 MARS:99;

14026 NOV:389;

14049 MARS:83;

14094 JUIN:227;

14097 MARS:84;

14098 AVR:154;

14118 OCT:350, 355; NOV:399;

14130 MARS:80;

14151 MAI:187; JUIN:219;

14152 AVR:170; MAI:187; JUIN:219; AOUT:297;

14236 MARS:82; JUIN:222-223; SEP:317;

14295 JUIN:227;

14403 OCT:384;

14500 JAN:10;

14531 MARS:89; MAI:190; SEP:318; OCT:343; NOV:395;

14537 FEV:58-59; AOUT:304;

14583 MARS:101; JUIN:229; AOUT:305; SEP:323;

14668 FEV:51; MARS:80-81; MAI:188-189; JUIN:221; JUIL:248, 256; AOUT:298; SEP:316; OCT:340; NOV:391-392, 412;

14696 OCT:363;

14791 OCT:350;

14841 JUIL:262;

14860 JUIL:248; NOV:400;

14861 MAI:190; AOUT:300; OCT:360;

14956 JAN:19; FEV:51; AVR:170; AOUT:297;

14963 MARS:80;

15121 MARS:102; MAI:191;

15410 FEV:61; AVR:169; OCT:360;

15511 MAI:205; JUIN:229; SEP:324; OCT:363; NOV:406;

15705 JAN:19; MAI:191; NOV:396;

15711 NOV:406;

15722 AOUT:302;

15749 OCT:355; NOV:400;

15756 MARS:84;

15783 JUIN:233;

15824 MARS:84; MAI:182;

15935 MARS:102;
16017 JAN:23; NOV:411;
16041 MAI:202; JUIN:221;
16064 SEP:320;
16193 MARS:101;
16198 MARS:85;
16211 NOV:398;
16310 MAI:184;
16334 OCT:355;
16510 AOUT:292;
16529 NOV:400;
16705 JUIL:262;
16743 JAN:19; NOV:396;
17148 MARS:85;
17205 JUIL:256;
17512 JAN:21; MAI:187; JUIL:253; NOV:390;
17513 JAN:22; MAI:188; JUIL:254; NOV:390;
17576 MARS:76;
17583 AOUT:297;
17588 JUIN:227;
17662 JAN:22;
17825 AVR:154;
17828 AVR:154;
17864 AVR:155;
17932 JUIL:264;
17936 JUIN:233;
17948 MARS:85-86;
17949 JUIL:252;
17964 MARS:99;
17998 AVR:174;
18232 JAN:23; AVR:174; OCT:360;
18244 FEV:61;
18272 JAN:17;
18737 NOV:401;
18810 OCT:351;
18818 SEP:319;
18961 FEV:53; MARS:86;
19025 JUIN:228;
19184 JUIN:233;
19212 NOV:401;
19301 FEV:61;
19487 JAN:23;
19542 JUIN:228;
19550 JUIN:223;
19598 JUIL:247;
19651 NOV:401;

19653 JUIL:262;

20367 JAN:16;

20378 JAN:22; MARS:77; AVR:166; MAI:190; JUIN:225; JUIL:252; OCT:344;

20402 AVR:155;

20535 MARS:99;

20549 OCT:355;

20642 MARS:99;

20648 AVR:155;

20652 JAN:17;

20690 MARS:78; AVR:164; JUIL:263;

20707-20708 MARS:100;

20710 MARS:101;

20722 FEV:60;

20763 JUIL:266;

20764 NOV:386;

20966 JUIN:230;

20967 AVR:155;

20987 OCT:369;

21115 AVR:165;

21159 AVR:156;

21242 OCT:356; NOV:401;

21257 JAN:24;

21264 MARS:87;

21609 OCT:366;

21618 JAN:13; MAI:187; NOV:395;

21623 FEV:61; NOV:396;

21785 FEV:60;

21885 JAN:24;

21886 MARS:87;

21931 JAN:14; AVR:169; MAI:200; SEP:318-319;

22032 MARS:104; AVR:164;

22281 MARS:101;

22282 FEV:57; OCT:370;

22345 MARS:79; JUIL:263;

22346 MARS:79;

22376 JAN:10; MARS:102; OCT:341-342; NOV:392;

22484 FEV:53; MARS:87-88; AVR:169;

22514 FEV:52; AVR:167; MAI:199; JUIN:223; JUIL:254-255; AOUT:302-303; OCT:367; NOV:394-395;

22732 NOV:390-391;

22872 JUIN:233;

22939 JAN:24;

22947 MARS:80;

23001 MARS:88;

23002 OCT:352;

23051 FEV:61-62;

23084 JUIL:247;

23179 JAN:18;

23183 MARS:100;

23191 AVR:185;

23317 MARS:105; JUIN:221;

23431 OCT:361;

23432 AOUT:298; OCT:357;

23439 MARS:79; JUIL:263; SEP:320; OCT:365;

23459 MAI:205;

23489 MARS:89;

23572 NOV:396;

23583 SEP:318;

23642-23643 AOUT:293;

23645 MARS:79;

23647 AVR:185;

23703 OCT:356;

23710 NOV:406;

23726 OCT:389;

23736 OCT:389;

23996 OCT:389;

24017 SEP:320;

24035 MARS:104;

24237 AOUT:299;

24263 JUIL:256;

24404 JAN:18; MARS:82; JUIN:230; OCT:361;

24591 MAI:182, 203;

24604 AVR:181; JUIN:220;

24614 NOV:409;

24631 JUIL:249; OCT:362;

24635 MARS:90;

24643 JAN:17; MARS:82; JUIN:230; JUIL:249; OCT:362;

24667 OCT:389;

24678 JUIL:248;

24695 NOV:409;

24700 NOV:402;

24817 NOV:409;

24841 AVR:185; MAI:191; JUIL:251; SEP:318; OCT:342-343, 389; NOV:391, 410;

24844 OCT:389;

24847 JUIL:264;

24890 MARS:105;

25205 MARS:105;

25477 NOV:410;

25567 JAN:20; AVR:187; MAI:200;

25637 AVR:171;

25638 NOV:397;

25639-25640 NOV:410;

25672 JUIL:264;

25699 AVR:158;

25701 AVR:158; JUIL:248;

25702-25703 AVR:157;

25704 AVR:157-158;

25705 AVR:158;

25792 MARS:78;

25811 JAN:15;

25822 AVR:148; JUIN:222; OCT:383;

25910 JAN:12; JUIN:234; OCT:383;

25944 MAI:202; OCT:366, 370;

25974 OCT:387;

25978 OCT:356; NOV:402;

25979 OCT:356-357; NOV:402-403;

26119 JAN:20;

26120-26121 JAN:21;

26122 OCT:351;

26184 JAN:14; FEV:57; MARS:90; JUIL:250-251; SEP:321;

26192 AVR:171;

26240 MAI:199;

26257 MAI:205;

26326 FEV:55;

26331 MARS:89; OCT:351-352;

26363 MAI:203; JUIL:267;

26364 MARS:81;

26369 JAN:11-12; FEV:57; MARS:77; JUIL:251; SEP:321; NOV:410;

26456 AVR:158;

26457 AVR:159;

26540 NOV:407;

26559 NOV:407;

26577 MAI:184;

26581 AVR:160; MAI:191;

26626 AVR:171;

26691 AVR:167;

26917 NOV:411;

26962 NOV:411;

26970 OCT:389;

27033 OCT:357; NOV:403;

27140 FEV:56;

27161 AVR:159;

27310 MAI:203; JUIN:230; NOV:393;

27531 JAN:10-11; FEV:50; MARS:89; AVR:166; MAI:182-183; JUIN:218-219; JUIL:249-250, 267; AOUT:298; SEP:317; OCT:344-345; NOV:397;

27562 JUIN:228; NOV:412;

27568 JUIL:257;

27584 MAI:205;

27601 AVR:174;

27604 OCT:357;

27827 JAN:12; FEV:51; MARS:81; AVR:187; JUIN:219-220; JUIL:250; AOUT:304; SEP:316; OCT:387; NOV:394;

27858 NOV:403;

27827-27831 JAN:1;

27832-27837 JAN:2;

27838-27842 JAN:3;

27843-27846 JAN:4;

27847 JAN:4, 18;

27848-27852 JAN:5;

27853-27857 JAN:6;

27858-27863 JAN:7;

27864 JAN:8, 25;

27865 JAN:8, 25; JUIL:263;

27866 JAN:8;

27867 FEV:27; NOV:386;

27868 FEV:27;

27869 FEV:27; NOV:411;

27870-27871 FEV:28; NOV:411;

27872-27873 FEV:28;

27874 FEV:29; NOV:393;

27875 FEV:29;

27876-27879 FEV:30;

27880-27883 FEV:31;

27884-27887 FEV:32;

27888-27891 FEV:33;

27892-27895 FEV:34;

27896-27899 FEV:35;

27900-27903 FEV:36;

27904-27907 FEV:37;

27908-27911 FEV:38;

27912-27915 FEV:39;

27916-27919 FEV:40;

27920-27925 FEV:41;

27926-27928 FEV:42;

27929 FEV:42, 56;

27930-27933 FEV:43;

27934-27939 FEV:44;

27940-27944 FEV:45;

27945-27950 FEV:46;

27951-27955 FEV:47;

27956-27960 FEV:48;

27961-27962 MARS:65;

27963 MARS:65, 77;

27964-27965 MARS:65;

27966-27970 MARS:66;

27971-27976 MARS:67;

27977-27982 MARS:68;

27983-27987 MARS:69;

27988-27992 MARS:70;

27993-27997 MARS:71;

27998 MARS:72;

27999 MARS:72, 91;

28000-28001 MARS:72;

28002-28005 MARS:73;

28006-28011 MARS:74;

28012-28016 AVR:107;

28017-28019 AVR:108;

28020 AVR:108, 159; JUIL:247;

28021-28022 AVR:109;

28023 AVR:110; SEP:316;

28024 AVR:110;

28025 AVR:111;

28026 AVR:111; MAI:199; OCT:384; NOV:394;

28027 AVR:111;

28028-28033 AVR:112;

28034 AVR:113; NOV:412;

28035-28037 AVR:113;

28038-28041 AVR:114;

28042-28045 AVR:115;

28046-28049 AVR:116;

28050-28053 AVR:117;

28054-28057 AVR:118;

28058-28061 AVR:119;

28062-28065 AVR:120;

28066-28069 AVR:121;

28070-28073 AVR:122;

28074-28077 AVR:123;

28078-28081 AVR:124;

28082-28085 AVR:125;

28086-28089 AVR:126;

28090-28093 AVR:127;

28094-28097 AVR:128;

28098-28101 AVR:129;

28102-28105 AVR:130;

28106-28109 AVR:131;

28110-28113 AVR:132;

28114-28117 AVR:133;

28118-28121 AVR:134;

28122-28125 AVR:135;

28126 AVR:136;

28127-28131 MAI:175;

28132 MAI:176, 184;

28133-28137 MAI:176;

28138-28142 MAI:177;
28143-28147 MAI:178;
28148-28152 MAI:179;
28153-28157 MAI:180;
28158 JUIN:207, 218;
28159-28161 JUIN:207;
28162-28166 JUIN:208;
28167-28171 JUIN:209;
28172-28176 JUIN:210;
28177-28181 JUIN:211;
28182-28186 JUIN:212;
28187-28188 JUIN:213;
28189 NOV:412;
28190-28191 JUIN:213;
28192-28196 JUIN:214;
28197-28201 JUIN:215;
28202-28206 JUIN:216;
28207-28208 JUIN:217;
28209 JUIN:217; AOUT:297;
28210 JUIN:217;
28211-28215 JUIL:235;
28216-28221 JUIL:236;
28222-28225 JUIL:237;
28226 JUIL:237, 255;
28227-28232 JUIL:238;
28233-28238 JUIL:239;
28239-28244 JUIL:240;
28245-28249 JUIL:241;
28250-28255 JUIL:242;
28256 JUIL:243, 264;
28257-28260 JUIL:243;
28261 JUIL:244;
28262 AOUT:289; NOV:405;
28263-28264 AOUT:289;
28265 AOUT:289, 294;
28266 AOUT:270, 295;
28267 AOUT:270;
28268-28269 AOUT:271;
28270 AOUT:271, 296;
28271 AOUT:271;
28272-28276 AOUT:272;
28277-28280 AOUT:273;
28281-28284 AOUT:274;
28285-28288 AOUT:275;
28289-28292 AOUT:276;
28293-28296 AOUT:277;

28297-28300 AOUT:278;

28301-28304 AOUT:279;

28305-28308 AOUT:280;

28309-28312 AOUT:281;

28313-28316 AOUT:282;

28317-28320 AOUT:283;

28321-28322 AOUT:284;

28323 AOUT:284, 300;

28324 AOUT:284;

28325 AOUT:285, 300;

28326-28327 AOUT:285, 301;

28328 AOUT:285;

28329-28333 AOUT:286;

28334-28338 AOUT:287;

28339-28343 AOUT:288;

28344-28348 AOUT:289;

28349-28351 AOUT:290;

28352 AOUT:290; NOV:407;

28353-28356 SEP:307;

28357-28361 SEP:308;

28362-28366 SEP:309;

28367-28371 SEP:310;

28372-28376 SEP:311;

28377-28381 SEP:312;

28382-28383 SEP:313;

28384 SEP:314, 321;

28385-28386 SEP:314;

28387-28389 OCT:325;

28390-28394 OCT:326;

28395 OCT:327, 345-347;

28396-28398 OCT:327;

28399-28404 OCT:328;

28405-28410 OCT:329;

28411-28415 OCT:330;

28416 OCT:330, 347;

28417-28421 OCT:331;

28422-28426 OCT:332;

28427-28432 OCT:333;

28433-28437 OCT:334;

28438-28442 OCT:335;

28443-28448 OCT:336;

28449-28453 OCT:337;

28454-28456 OCT:338;

28457-28459 NOV:373;

28460 NOV:373, 387;

28461-28462 NOV:374;

28463 NOV:374, 392;

28464 NOV:374, 393;

28465-28469 NOV:375;

28470-28475 NOV:376;

28476-28479 NOV:377;

28480 NOV:378, 397;

28481-28483 NOV:378;

28484-28486 NOV:379;

28487 NOV:379, 403-404;

28488 NOV:379;

28489-28490 NOV:380;

28491 NOV:380, 404;

28492 NOV:380;

28493 NOV:381, 405;

28494-28497 NOV:381;

28498-28502 NOV:382;

28503-28507 NOV:383;

28508-28512 NOV:384;

28513 NOV:385;

2. PAR NUMERO DE CLASSEMENT ET INSCRIPTION AU REPERTOIRE DE TOUS LES ACCORDS ET FAITS ULTERIEURS (PARTIE II OU ANNEXE B)

00412 FEV:63;

00654 AVR:172;

00838 JUIL:266;

00907 JUIL:266;

00938 OCT:371;

01047-01048 JAN:9;

01049-01052 FEV:49;

01053-01055 AVR:137;

01056 AVR:138;

01057 MAI:181;

01058 JUIL:245;

01059 AOUT:291;

01060 01061 SEP:315;

3. PAR NUMERO D'ENREGISTREMENT POUR LES FAITS ULTERIEURS AUX ACCORDS ENREGISTRES AUPRES DE LA SOCIETE DES NATIONS (ANNEXE C)

00108 AVR:173;

00739 JUIN:232;

01042 OCT:368;

01379 MAI:204;

02764-02765 AOUT:306;

03319 OCT:368;

03842 OCT:368;

03783 JUIL:285;

04082 AOUT:306;

04319 AVR:173;

04824 MARS: 103;

04829 NOV: 408;

TABLEAU RECAPITULATIF DES ACCORDS ORIGINAUX ENREGISTRES EN 1991

Nos	27827 - 27886	: JANVIER
Nos	27887 - 27960	: FEVRIER
Nos	27961 - 28011	: MARS
Nos	28012 - 28126	: AVRIL
Nos	28127 - 28157	: MAI
Nos	28158 - 28210	: JUIN
Nos	28211 - 28281	: JUILLET
Nos	28282 - 28352	: AOUT
Nos	28353 - 28386	: SEPTEMBRE
Nos	28387 - 28456	: OCTOBRE
Nos	28457 - 28513	: NOVEMBRE

TABLEAU RECAPITULATIF DES ACCORDS ORIGINAUX CLASSES ET INSCRITS EN 1991

Nos	1047 - 1048	: JANVIER
Nos	1049 - 1052	: FEVRIER
Nos	1053 - 1056	: AVRIL
No	1057	: MAI
No	1058	: JUILLET
No	1059	: AOUT
Nos	1060 - 1061	: SEPTEMBRE

Litho in United Nations, New York
48262-October 1992-1,600